民報

THE MIN PAO

登記證 內政部警字一五九九九號 中宣會中字九七九九號

中華郵政特准掛號立案執照總包特別優益每逢新聞之紙類

第一千二百九十一號

今日二張半售大洋三分四釐

館址 上海山東路二八六號
電話 營業部 九三八一六 編輯部 九一四六八
電報掛號 三〇四六

定報價目 ▲國內每月洋一元三個月洋二元七角半年洋五元全年洋九元（日本朝鮮同）▲歐美各國每月洋一元三角▲香港澳門每月洋二元報費先惠，照九五折算

廣告刊例 ▲特等新聞欄三行起碼每日每行洋九角▲乙種行起碼每日每行洋四角▲頭等封面及社評前特等新聞欄四行起碼每日每行洋一元八角▲二行起碼每日每行洋六十字起碼每字每日洋二分五釐▲緊要分類短行六十字起碼每日每方寸洋一元二角

商務印書館 本週重版書

▲社會科學▶

中國政府與政治（英文本） Chinese Government and Politics 吳芷芳著 *（二版） 一冊四元五角
本書敘述中國政治制度之基本原則、中央與地方政府之組織功能與關係、預算及審計制度、政黨政治法律與法庭，尤注意於民國前後之憲法。

社會心理之分析（漢譯世界名著） G. Wallas著 梁啟勳譯（二版） 一冊七角

物理與政理（漢譯世界名著） W. Bagehot著 鍾建閎譯（二版） 一冊六角

社會主義史（新時代史地叢書） 施伏量撰述（三版） 一冊五角

各國教育比較論（師範叢書） 莊澤宣編（三版） 一冊八角

中學課外活動（師範叢書） 陳宣實等編 *（二版） 一冊五角五分

兒童作文指導 周閩風張匡編 *（四版） 一冊二角五分

小學音樂實施指導及應用歌曲 何明齋編 *（二版） 一冊三角五分

▲文學▶

修辭學 曹冕著 *（二版） 一冊一元五角

詩經之女性的研究（國學小叢書） 謝晉青著（四版） 一冊三角五分

李太白集（國學基本叢書） 李白著 *（四版） 二冊一元八角

顧曲麈談（國學小叢書） 吳梅著（三版） 一冊四角

▲語文學▶

英文典大全 A Complete English Grammar D. Lattimore編（二版） 一冊一元六角

歸納法英文法要略 Essentials of English Grammar Taught by the Inductive Method 李廣南編（三版） 一冊六角

英文造句教科書 A Textbook of Sentence Formation 張夢海編（六版） 一冊三角

法英華會話指南 Manuel de La Conversation Français-Anglais-Chinois 江顯之編（三版） 一冊一元六角

▲應用技術▶

王氏醫案繹註 王士雄撰 石念祖繹註（二版） 一冊四角

增訂驗方新編（三版） 一冊一元二角

湯頭歌訣（附經絡歌訣）（四版） 一冊一角二分

蒸汽機（學藝叢書） 劉仙洲著（三版） 一冊一元

河工（工學小叢書） 馮雄著 *（四版） 一冊五角

金工（工學小叢書） 馮雄著 *（四版） 一冊三角五分

農作物改良法（農學小叢書） 顧復編（三版） 一冊四角

實用柑橘栽培學（農學叢書） 章文才編 *（二版） 一冊七角

▲文學▶

芝蘭與茉莉（長篇小說）（文學研究會叢書） 顧一樵著（二版） 一冊四角

愛羅先珂童話集（文學研究會叢書） 魯迅等譯（二版） 一冊七角

鄉村求愛（世界文學名著） B. Shaw著 黃嘉德譯 *（二版） 一冊二角五分

福祿特爾小說集（世界文學名著） Voltaire著 陳汝衡譯 *（二版） 一冊八角

▲史地▶

史記（國學基本叢書） 司馬遷著 *（六版） 四冊三元

史記（學生國學叢書） 胡懷琛選註（五版） 一冊一元

鄧肯女士自傳 Isadora Duncan著 于熙儉譯 *（四版） 一冊一元

盲聾女子克勒氏自傳（漢譯世界名著） Helen Keller著 高君韋譯（二版） 一冊八角五分

重洋怪傑 Lowell Thomas著 容復初譯 *（三版） 一冊六角

〔附註〕本廣告內所列版次，係復業後所出版數，上加＊者為有特價，*之書

匯款免收 信匯 寄滙 銀行 郵局 郵政

965

馬少荃緊要啟事

王磐石、吳芸芝訂婚啟事：我倆承吳之範、錢保夫兩君介紹，經雙方同意，謹於民國二十四年十二月二十二日正式訂婚，凡吾親友，恕不另柬，謹此奉聞，此啟。

昨閱市民日報載總工會呈請撤查中孚公司之主持人等，云殊深駭異，查少荃與中孚公司函復上海市商會轉函柳江公司，並無關係，早經於十二月九日依據少荃為中孚公司主持人之外，不知該總工會何所答復，並呈請上級機關依法糾正，深恐各界誤會，特此登報聲明。

上海金業交易所股份有限公司召集第廿八屆股東常會通告

本公司定於民國二十五年一月十九日下午二時在本公司市場內召集第二十八屆股東常會，報告本屆營業狀況及賬略，除根據本年申請更換新股票時之股東名簿所列通訊地址分別函送入場證外，尚有少數未經申請更換股票之股東，地址間有不明者，仍請於二十五年一月十三日起至一月十八日止，上午十時至下午四時，持舊股票至本公司股務處領取入場證，屆時會日憑入場證領取議決票，再本公司股票自即日起暫停過戶，俟開股東會後再行繼續辦理，特此通告。

理事會謹啟

上海麵粉交易所公告

查信大麵粉廠業已宣告清理，本所除將該廠綠炮台商標停止買賣並撤銷其代用標準之資格，已揭示市場外，特再登報通告，即希公鑒。

中國裕新菸草股份有限公司召開股東會通告

逕啟者：本公司茲由上期股東會議決准備收束，業已結束完畢，核計虧耗，除股本抵沖外，不敷之數均由各董事墊付清楚，對於各項手續亦均辦理完竣，今定於一月五日下午二時在五馬路中央旅社五樓開股東會報告賬略，以告結束，而清手續，屆期務請到會列席，幸勿自棄權利，倘荷除函達外，特再登報通告。

▲附告▼本公司所有贈品券及空殼，早已收束作廢，在案，特再聲明。

宣震東律師代表周筱卿等為受盤秀記林記所三星舞台改稱更新舞台聲明

據當事人周筱卿等來所聲稱：秀記林記更新舞台所有該舞台之房屋及屋內設備，亦由同夥人周筱卿君向中匯銀行租妥，所有以前該舞台之人欠欠人對內對外，請代表聲明等情前來，據此合代登報聲明如上。

事務所 梅白格路祥康里三十六號 電話三三三五〇零

凌啟鴻律師代表樊公儒訂立合夥議據作無效與前三星秀記舞台熊秀楚君啟事聲明

據當事人樊公儒君聲稱：前於三星秀記舞台及再立合夥議據，並由樊公儒君訂明交付合夥股款，約定期間，旋因到期未來履行，嗣再另立最後之繳款字據，仍不履行，則前立議據作為無效，或銷毀或聽憑秀楚自由處置，樊公儒無權干涉等字樣，不料屆時仍不依約履行，秀楚為防將來發生意外糾紛，不得不依照樊公儒君親筆所簽字據，解除契約，並云如與秀記更新舞台繼續營業，充而秀楚因樊公儒君屢次違約，致受精神上及物質上損失，已達極點，樊公儒君所收執之各項議據，既自願立據，途明作為無效，應登報公告，請該據作廢，恐外界不明，眞相引起誤會，特委托代表聲明，等語前來，合函代為聲明如上。

事務所 成都路修德新邨廿二號 電話三一五〇一〇

凌啟鴻律師代表三星秀記舞台推盤聲明

茲據當事人能秀楚君聲稱：本人於本年十二月六日將坐落上海牛莊路七〇四號三星秀記舞台全部推與林記更新舞台繼續營業，所有以前之人欠欠人對內對外以及前林記舞台之人欠欠人對內對外等項，均由三星秀記舞台負責理楚，與林記更新舞台無涉，除另立推受盤據各執存照外，請代登報聲明等情前來，合函代為聲明如右。

事務所 成都路修德新邨廿二號 電話三一五〇一〇

美麗

華成烟公司出品

陳震律師代表奚在梧女士聲明預立遺囑

茲據奚在梧女士聲稱：本人現年六十有餘，因年老所欠私蓄無多，命極微力日衰，存放生息以為日常衣著零用外，特立遺囑，由親族到場簽字，請貴律師證明，各執俾便將來，本余意旨妥慎辦理，特請貴律師代為登報聲明等語前來，據此合代登報聲明如上。

事務所 愛多亞路中匯大樓五二〇號 電話八四五四四號

江萬平會計師代表餘德堂國藥號宣告清算並召盤店基生財存貨公告

茲據餘德堂國藥號聲稱：本號因營業不振，以致周轉不靈，無法維持，委請貴會計師代為登報宣告清算，前來本會計師依法受委，即希各債權人於十四日內攜帶債權憑證來所申報債權數額，以憑彙核，各債務人亦希於上開期內，將欠款送所換取收據，以清手續，否則依法訴追，再如有合意承盤該號店基生財存貨者，亦希前來本會計師事務所接洽，特此公告。

事務所 上海四川路一四九號二樓 電話一七七八三號

華英藥房股份有限公司出售存貨公告

本市南京路石路西本藥房原址關門出售存貨，以資償還債務，暫以三個月為期，特此公告。

華英藥房股份有限公司清算處啟

上海南京路大陸商場七三三號 電話九〇〇三三

啟者：本公司自停業後，承上海市商會召集債權人會議，成立和解契約，並選代表會同監督執行變賣債權，解除條件，茲定於本年十二月二十日起，在

同安公司包安甫君鑒

查民誠廿二年十一月廿三日代仁誠司租同輪漢無汕燬撤違背合同，事至今日久未承理，楚前途則屢嚴厲交涉，弟殊為難，尊址近復無從接洽，用是登報警告，務於七天內前來理直，逾期前途即行訴之法律，希注意為荷。

北成都路長興里七號王長發啟

遺失黨證聲明作廢

案據本市各區黨部呈報為黨員楊桐麟等十一人所持黨證均因事遺失，請求轉呈補發等情，據此，除函請中央組織委員會補發外，特此登報聲明作廢。

楊桐麟 滬字三七二九號　楊希章 滬字四六號　黃達平 滬字一六三號　陳漢聲 滬字二八二八號　秦海清 滬字九三五二號　胡龍 滬字一〇一七二號　曹琛 滬字二二九二號　劉鴻鑫 滬字七一三六號　潘東鉞 滬字五五八五號　非謂 滬字四〇號　陳振權 滬字一三六八號

中國國民黨上海特別市執行委員會啟

請勿猶豫

使館牌香烟

當然是最高貴

的禮物

特備禮盒
又美麗又精緻
不另取費
分六听及四听裝兩種
（每听五十枝）

社評

英外相辭職

裕

英法和平方案甫成，各方均表示反對，吾人前已述之矣。吾人並希望英人應明瞭其所負歷史上之重任，而有以糾正此次方案之錯誤。現在外相郝爾果以辭職聞，並預示英國外交策略將有重大之改變，吾人對於郝爾因策略失敗而勇退，以助成英國威信之恢復，固不勝惋惜；但因和平方案所造成嚴重與錯誤之時局的陰霾，得因以掃除，又不能不謂非一大快事。

郝爾之同意於和平方案，不能謂非其認識錯誤，然亦不能謂爲完全係受法人之愚。蓋英閣改組，郝爾之長外交也，我人以爲係英國積極注意東方政策之徵兆，以其爲印度事務大臣日久也。現在英國困於地中海問題，遽以郝爾當意阿戰爭之難局，外交經驗或嫌未能應付，致有此失。然亦不能以此完全謂爲郝爾之過失。蓋郝爾以與法合作之不可盡恃，國聯會員國以地理上與事實上又不能共冒對意禁油之軍事危險，故頗欲一試各會員國之眞意如何，艾登在國聯行政院會議之演說：「和平方案之提出，非堅持不變者；其提出，蓋欲藉以諗與爭端有關諸方面所抱之意見耳」。郝爾之意，已爲艾登數語道盡。故我人以爲郝爾之辭職，又不能謂爲郝爾個人之知難而退，實英閣已證實獲得國內外廣大之同情，而將改變其外交政策也。

郝爾既已辭職，法激進社會黨赫禮歐又辭去黨魁之職，則今後法國之閣潮又將不能避免。蓋賴伐爾之得組閣也，多賴激進社會黨之助；賴伐爾如不得激進社會黨之助而能安於其位，殊爲一大問題也。以一和平方案而使兩國外長因受極大打擊而致不安於位，則今後繼任外長所製成之方案，必將一反獎勵侵略國之方法，根據國聯盟約，保全阿國之領土與主權，制止意大利之侵略，如此則國際正義獲伸，各民族之正常生活獲得正常之發展矣。但不知英人在法國仍行其姑息政策時，是否有此勇氣耳。

取消冀東僞組織 接洽已略有頭緒

冀察政委會已在進行中 大致定三步驟尚未證實

多田土肥原由平抵津喜多飛熱

本報二十日北平電　關於冀東僞組織．聞與日方接洽．略有頭緒．大致定三步驟．一．殷取消防共自治名目．二．由中央取消拿辦令．三．進行善後問題．但此說尚未完全證實．

中央社二十日北平電　據關係方面消息、冀東問題．正由冀察政委會派員與日方接洽中．目前進行尚稱順利．可望得合理之解決．察東問題、刻尙安靜、預料不致再有其他異動、

路透社二十日北平電　華方人員對取銷冀東政府事現稍抱樂觀今日當局又與土肥原晤談．聞華方表示如殷汝耕能自動取銷自治會．則冀察政務會可轉請中央撤銷其通緝令．聞土氏已允考慮此事．土已偕多田赴津．明日可返平．再與蕭振瀛談判．

本報二十日天津電　多田土肥原二十日相偕由平抵津．

中央社二十日北平電　多田在平事畢、二十日晨八時四十五分偕土肥原返津、今井二十日午十二時由津來平、

路透社二十日北平電　日本陸軍參謀部之喜多大佐．今日由津乘飛機赴熱河．而續由該處赴長春．會晤駐「滿」日大使兼關東軍總司令南大將、同時中國當局仍在此與日軍領袖談判察東事件．聞已略獲進步．惟內容未悉、

中央社二十日張家口電　沽源縣長郭育愚、二十日來張謁張自忠陳述沽源事變經過詳情、

各地學生 昨繼續遊行請願

武漢有二萬餘人參加 粵學生昨日一律復課

中央社二十日漢口電　武漢中等以上學校學生、二十日遊行、沿途高呼口號、散發傳單、秩序甚佳、武昌學生並赴省府請願、由程其保吳國楨接見、迄午後四時散隊返校、

路透社二十日漢口電　今晨武昌漢口學生舉行示威遊行、反對自治運動、一律制服遊行各街、高呼口號、秩序整齊、未發生事件、

中央社二十日長沙電　湘學生提倡國貨救國會昨發出二電、甲、電呈中央、保障學生愛國運動、乙、電慰北平學生、

中央社二十日長沙電　湘學生界全體援助北平學生愛國運動、二十日召集各校出發遊行、沿途高呼口號、表示援助、一時愛國空氣緊張、無不憤慨、

中央社十九日長沙電　湘教育界通電援助北平學生愛國運動、各校學生十八日開會、決定一致聲援、並電中央保障學生運動、

中央社二十日南昌電　南昌中等以上學校學生、搆組救國聯合會、醫專學生電北平學生、表示同情愛國運動、

中央社二十日杭州電　浙江大學暨浙省立醫專、高級中學三校學生、爲響應平市學生愛國運動、二十日特聯合決議、定念一日早車赴京、向中央請願、惟此間軍警當局、尙在努力勸止中、可望不致成行、

本報二十日廈門電　廈全體教職員二十日電林主席、蔣院長、王教部長、對平學生運動、請因勢利導、不宜壓抑、迅電平當局、釋放被捕學生、懲辦肇事員警、保障正當愛國運動、

本報二十日香港電　學生中止巡行、二十日一律復課、

路透社二十日廣州電　中山大學與其他學校之學生罷課一星期、作示威宣傳後、今日已全復課、當宣傳週內、學生曾當街演講、示威者皆嚴守秩序、並未發生事端、

中央社二十日香港電　桂訊、邕各校學生三千餘人、十八日午在公共體育場開會、旋列隊遊行、援助平學生救國運動、

中央社二十日青島電　此間因特殊情形、各校學生較沉靜、山東大學除致電慰問北平被難學生外、別無其地舉動、

蘇州來電　北平教育界公鑒、慨自殷逆叛變、平津失意軍閥政客、肆意煽搆、陰圖繼起、華北數省、一時惡霧彌漫、濁浪澎湃、幸我教育界同人、奮臂一呼、激發正氣、從此逆燄稍戢、奸胆爲寒、義聲所播、薄海同欽、唯是寇氛正熾、奸謀未巳、還祈繼續努力、鋤奸除逆、保持我國主權土地之獨立與完整、維繫數千年來國脈於不墜、同人等誓爲後盾、敬此電達、江蘇省立蘇州中學全體教職員篠叩、

平六大學校長 昨日又發表告同學書

報國之事任重而道遠 宜認淸目標努力訓練

中央社二十日北平電　北大、平大、清華、師大、東大、燕大六校長蔣夢麟、徐誦明、梅貽琦、李蒸、王卓然、陸志韋二十日又發表告同學書、原文云、各位同學、在十二月九日北平各校學生請願遊行之後、我們曾聯名發表告同學書、指出「諸位同學請願及罷課的目標、可以說是已經達到希望、諸位同學、勿別生枝節、勿虛擲光陰、即日恢復學業」、不意那篇告同學書發表之後、又有十六日北平各校學生大舉遊行的事、參加者數千人、受傷者總數約近百人、我們對於青年同學愛國心的表現、當然是很同情的、但此等羣衆行動、有抗議的功用、而不是實際救國的方法、諸位同學都在求學時期、有了兩次的抗議、儘夠喚起民衆、昭告天下了、實際報國之事、決非赤手空拳、喊口號、發傳單、所能收效、青年學生認清了報國目標、均宜努力訓練自己、成爲有知識有能力的人才、以供國家的需要、若長此荒廢學業、虛擲光陰、豈但於報國救國毫無裨益、簡直是靑年自放棄其本身責任、自破壞國家將來之干城了、現在各校被捕學生、都巳保釋、受傷學生、漸告痊愈、我們很誠懇的希望諸位同學、即日復課、報國之事、任重而道遠、靑年人切不可激於一時的衝動、而忽略了將來報國的準備、

本報二十日北平電　各大學教授李建勛等、二十日晨訪宋哲元、蔣夢麟等、二十日晚七時在蔣宅宴宋、在席間對學生復課事、有所商談、

中央社二十日北平電　宋哲元十九日發表告各校長書、二十日午十一時、各校代表李建勛、趙進義、宋介、周官章、李仲上、燕樹棠、查良釗等七人、晉謁宋哲元有所陳述、宋對目前情勢及個人處境困難之問題、亦有懇切之報告、聞最後決定、由軍政學校各當局、共同負責、切實勸告學生安心上課、以渡難關、

路透社二十日北平電　宋哲元頃函各學校當局、請約束學生、勿再遊行、

中央社二十日南京電　秦德純接政院查詢處理平學生請願情形電、十九日覆電呈明當時情形、略謂被扣者、巳完全釋放、受傷者極輕、決無重傷及傷亡情事、

冀察政會昨開二次會

祕書長政財兩處長委定 並聘吳佩孚爲高等顧問

中央社二十日北平電　冀察政委會、二十日晨十時開第二次大會、到宋哲元、蕭振瀛、秦德純、李廷玉、劉哲、張自忠、萬福麟、冷家驥、門致中、石敬亭、王揖唐、胡毓坤等十二人、由宋主席、首由戈定遠報告、次決議、一、戈定遠暫代祕書長、二、潘毓桂暫代政務處長、三、過之瀚暫代財務處長、四、各處組織細則、由三處長會商擬定提會討論、五、聘吳佩孚爲高等顧問、至十一時散會、

中央社二十日北平電　冀察政委會發言人於散會後、對記者談、本會除高級人員已大致決定外、其低級職員、尙待下次會議提出討論、按照本會組織大綱、遇必要時、得設各處副處長、及文化經濟各特種委會、協助進行、但目前是否添設、將視需要之程度、再酌情辦理、三處長人選、日前傳聞不一、經再三商議、今日雖巳推出、但係暫代性質、須俟呈請中央核加任命後、始能決定、三常委決每日到會辦公、王揖唐並擬移住會內、以利工作、

中央社二十日北平電　李廷玉二十日下午三時五十分赴津、

中央社二十日張家口電　張自忠二十日午後四時由平返張、開察東事件、在平交涉、巳有端倪、

中央社二十日北平電　冀察政委會成立後、林主席蔣院長均電覆宋哲元致賀、並有所勉勵、林電云、冀察政委會宋委員長及各委員勛鑒、電悉、巳於本日就職、舉行政委會成立典禮、無任忻慰、尙冀共抒藎籌、勤求治理、俾地方益臻安靖、用副中央倚畀之至意、林森皓、蔣電云、宋委員長明軒兄勛鑒、冀察地方衡要、政務亟待整理推行、所陳委員長委員同時就職、並舉行成立典禮、至深慰忻、我兄素著忠勤、必能精誠勵率、盡展宏謀、秉中央之方針、謀人民之福利、羣瞻新績、敬勗嘉猷、特覆、蔣中正皓、院、

冀省府今日接收

各廳人選未全定

中央社二十日保定電　宋哲元派祕書長魏藍田等來保、代表接收省府及各廳處、記者午謁魏、據談、省府祕書處及民財兩廳、定二十一日晨同時接收、不舉行儀式、繼續辦公、候宋定期前來就職、聞宋二三日內可來、各廳委除民廳張吉墉、財廳賈玉璋巳同來外、建廳定梁建章、但梁因年老、在謙辭中、教廳宋盼何基鴻繼任、現未大定、該兩廳將暫緩接收、其他省委人選未定、

中央社二十日北平電　宋哲元經中央電促、擬於月底以前、就任冀察綏靖主任及冀主席兩新職、

中央社二十日保定電　冀省委何基鴻、因宋極盼仍任教廳外、餘將全部改組、李培基、李竟容、定二十一日交代後赴平、呂咸有赴鄂任民廳設、張蔭梧、劉逸南、梁子青亦無任新委意、祕書長劉燧昌、擬交代竣事後南下、

巴拿馬國 限制外僑設立商店

僑民上訴判決勝利

中央社念日南京電　外部息、巴拿馬國會於去年九月間、通過商業條例、限止外僑、規定同一國籍僑民所設商店之數目、須與其旅巴人數成比例、每百人准設商店一間、稱爲額定商店、凡額外商店、須繳納七十五元至二百元之營業稅、該項條例實施後、對於我國僑民生計、關係極鉅、迭經我駐巴使館向巴政府嚴重交涉、請速取消、並督促巴內地僑商、依法上訴、現經巴拿馬大理院於本月十八日最後判決、該條例違反憲法、旅巴僑民聞訊、無不異常欣喜、

冀教員 反對修改教本

路透社二十日天津電　冀省教員發出通電、反對修改教科書之建議、謂此舉非學生所能容納、徒擴大現有之學潮耳、並謂教育乃復興民族工具之一、現有教科書、適應國人之需要、故不應刪改云、

商震今赴豫就職

中央社二十日保定電　商震因宋哲元巳派人來保接收、定念一日赴豫就新職、車巳備妥、冀省府交接事、派前祕書長劉燧昌負責辦理、保定各界、念日午假福豐園歡餞商等、

許世英再遞辭呈

中央決再慰留

中央社二十日南京電　許世英十九日晚由滬抵京、二十日晨訪翁文灝、再遞辭呈、茲悉中央決再慰留、繼續辦理賑務、

日大使昨再訪張外長

張闡明彼此外交上之立場 談今後如何改善兩國關係

本報二十日南京電　日大使有吉爲轉達日外務省對華意見、偕有野再度訪外長張羣、寒暄後、轉述一切、並略作商談、越二小時辭出、

中央社二十日南京電　日本有吉大使、二十日下午五時半、偕有野祕書、到外部訪晤外長張羣、寒暄後、有吉詢及我國外交方針、張部長根據國民政府外交方針、詳加解釋、副並闡明彼此外交上之立場、並談及今後應如何改善兩國關係、至七時半、有吉遂興辭而退、

中央社二十日南京電　日大使有吉來京、向蔣院長及張外長致賀、並於二十日下午五時半再訪張羣、晤談一切、巳事畢、定二十日晚偕嶋內、有野乘車赴滬、又日大使館參事若杉、二十日下午亦到外部、賀張就任外長、

本報二十日南京電　日大使館參事若杉要、前日由日抵滬後、當奉有吉電召入京、二十日下午三時前往外部謁張羣道賀、

英大使派員 駐開灤煤礦局

路透社二十日北平電　英大使署今日巳派副領事瑪喬里朋赴唐山、爲駐開灤煤礦局之視察員、

國府命令

十二月二十日

▲兼河北全省保安司令商震、另有任用、商震應免兼職、此令、

▲任命宋哲元兼河北全省保安司令、此令、

▲兼察哈爾全省保安司令秦德純、另有任用、秦德純應免兼職、此令、

▲任命張自忠兼察哈爾全省保安司令、此令、

地政仍由內部辦理

不另設中央專管機關

本報二十日南京電　內部呈政院依地政會決議、請設中央地政專管機關、經政院會付審查、因限經費、礙難設立、二十日令內部、中央地政專管機關、不予另設、仍由該部辦理、

林主席張外長 電賀捷總統就職

中央社念日南京電　本京消息、捷克總統馬梭利因病辭職、捷國會本月十八日選舉外長貝奈斯（BENES）爲新任總統、並同日就職、當由國府林主席外長張羣、二十日分別去電致賀、以敦睦誼、電文如下、林主席電、大捷克斯拉夫共和國大總統閣下、此次貴國榮選閣下爲行政元首、遜聽之餘、曷勝欣忭、敬以最誠摯之賀悃、電達左右、諸希亮察爲荷、林森、張外長電、大捷克斯拉夫共和國大總統閣下、欣逢閣下被選榮膺貴國行政元首之際、謹以最誠摯之賀忱、電達左右、諸希亮察爲荷、張羣、

國府特派陳其采 政院交代監盤員

本報二十日南京電　國府令政院、特派陳其采爲交代監盤員、陳即日到院監視接收、

財孔謀統一全國收支

擬請各機關將收款逐日解中央分支行

本報二十日南京電　孔祥熙爲統一全國收支、擬日內與張公權、吳鼎昌、王用賓等接洽、各機關收款逐日解交中央分支行、或指定辦事處、

張嘉璈昨召各分局長談話

本報二十日南京電　張嘉璈二十日晨召平漢局長陳延炯、京滬杭局長黃伯樵、津浦局長楊承訓等、開談話會、除商討各路業務改進各點外、對各路工務債務、亦略有商談、午始散、

石瑛昨日到部

本報二十日南京電　石瑛打銷辭意、二十日晨照常到部視事、

楊永泰今晨到滬

本報二十日南京電　楊永泰二十日午宴蔣作賓、張羣、翁文灝等、定二十一日夜車赴滬、再來京轉鄂、

外部總務司長 李聖五辭職照准

由常次陳介暫兼 余銘回參事原職

中央社二十日南京電　外部總務司長李聖五、迭請辭職、巳經照准、部聘其担任顧問職務、所遺總務司長一職、由常次陳介暫兼、又該部近調駐滬辦事處長余銘回參事原職、並派祕書周珏爲駐滬辦事處主任、科長趙鐵章爲副主任、

中央社二十日南京電　何應欽、許世英、二十日上午先後到外部訪張羣致賀、顧維鈞並對駐法使館事務有詳細報告、顧旋謁徐謨、陳介、劉師舜等、有所接洽、定一月間出國返任、

馮玉祥發表書面談話

爲國難而來非團結不能救國 任何困難勞苦工作決不敢辭

中央社二十日南京電　記者二十日午訪馮玉祥、詢其就軍委會副委員長日期、承其發表書面談話如下、地位過高、責任太重、本不敢担任、況玉祥出身行伍、不學無術、此爲中央各同志之所知、此次爲赴國難而來、只知非團結一致、不能救國、承中央各同志不棄、得參與國家大計、於願巳足、不敢有何希冀也、至其他任何困難勞苦工作、則不敢辭、言出至誠、請各位同志原諒、

立法院昨舉行例會
通過京蘇甘甯青總預算案
葉副院長昨首次出席會議

中央社念日南京電　立法院念日晨例會畢、孫院長因葉副院長係首次出席院會、乃起立介紹、旋請葉致詞、葉首稱各立委爲先生、並詮釋云、立院爲專門人材集中之所、個人既無學問、又無所長、到此除上課讀書外、實無話可說、年來服務黨政各界、所獲一知半解、自信並非自書本中得來、在開會時所得之學識經驗、確不在少、因個人自民國十六年迄今八年中之生活、幾全爲會場生活、每次會議、無不潛心聆教、受益深多、惟過去出席各會所得材料尚覺單純、未有能及立院之豐富者、今能來此出席、無異承院長給以上課讀書機會、此後當可常聽各位高論、謹先向各位先生特別致謝、詞畢、全場報以熱烈掌聲、按立院有史以來、副院長出席院會者、除胡漢民任院長時、林森曾到會一次外、葉殆爲第二人、故各立委對葉之蒞會、興趣無不倍感濃厚、午間孫在院宴葉、邀立院各委員會委員長及召集人傳秉常、吳經熊、馬寅初、吳尚鷹、何遂、黃佑昌、劉克儁、梁寒操等數十人作陪、盡歡始散、

中央社念日南京電　立院念日晨開第四十次會議、到委員羅運炎等六十八人、主席孫科、葉副院長亦出席、祕書長梁寒操、討論事項、（一）京市念四年度地方普通歲入歲出總預算案、（二）蘇甘甯三省念三年度地方普通歲入歲出總預算案、（三）青市念三年度追加地方普通歲入歲出總預算案、決議均照財政委員會審查結果、照案通過、

陳儀昨由原籍返杭

中央社二十日杭州電　陳儀二十日晨赴紹興原籍掃墓省親、當晚六時返杭、七時應中國銀行經理金潤泉宴、定二十一日赴滬候輪返閩、

王靖國到綏謁傅
伊盟代表由幷返綏

中央社二十日歸化電　王靖國十九日晚、由包來綏、二十日謁傅作義、報告綏西防務、並商防共自衛團辦法、及復興河套水利事宜、

中央社二十日歸化電　伊盟沙盟長代表偕格林沁、二十日由幷返綏、據談謁閻主任結果圓滿、伊盟防共事、閻有縝密指示、今後防務可無問題、

苗培成今赴皖北視察

中央社二十日南京電　苗培成定念一日由京乘車赴皖北各縣、視察吏治、

鄧鳴階抵京報告
赤匪最近可澈底消滅

中央社二十日南京電　川省府祕書長鄧鳴階抵京、據談此來係謁蔣院長報告川省軍政情形、並有所請示、赤匪冋竄後、經劉湘親赴前方督剿、迭予重創、損失過半、現在天全蘆山寶興一帶、作困獸之鬥、最近即可澈底消滅、本人一二日內即返川覆命、

盧太夫人過港返籍

中央社二十日香港電　盧太夫人二十日由滬乘胡佛總統輪抵港、同來有戴恩賽夫婦、定二十一日返中山原籍、

時人行踪

本報二十日南京電　劉湘參謀長鄧漢祥二十日到京、謁蔣院長報告一切、

中央社二十日鄭州電　龐炳勳念日由漢抵鄭、定念一日赴汴謁劉峙後返陝、

中央社二十日西安電　陝新任保安處長王應楡、二十日晚抵省、就職期須至明年一月決定、

中央社二十日青島電　日及川中將二十日午在出雲艦上、答宴沈鴻烈、及川定二十一日乘出雲艦赴津、

中央社二十日青島電　謝剛哲二十日由京飛青、日內將返威、

中央社二十日香港電　新任中委陳耀垣張任民等、二十日晨七時乘日后輪由滬抵港、又立委簡又文同輪南旋、

中央社二十日香港電　凌鴻勛二十日乘輪赴滬轉京、謁鐵部當局報告

一路剿匪總部移駐邵陽督剿
蕭賀股匪向紹甯奔竄

中央社二十日長沙電　軍息、盤據漵浦東北一帶之蕭賀股匪、因被我軍痛擊、主力悉竄龍潭、一部在新化邵陽交界、平山羅洪五峯隆回一帶、與我保安團隊接觸中、匪先頭已於十七日經武岡屬高沙花園向綏甯方面奔竄、我第一路剿匪總部即移駐邵陽、就近督剿、

軍委會派員到閩檢閱保安團隊

中央社二十日福州電　軍委會派周祉、陳士虎、汪逢渠、王韶等來閩、檢閱保安團隊、定一月四日由省出發、省府派朱文伯等陪閱、

中行改準備銀行修改組織法將竣事

本報二十日南京電　中行改組爲中央準備銀行後、修改組織法暨現營普通銀行業務、聞將就緒、其一部業務、聞將歸中國銀行辦理、一部如信託抵押類、將歸中央信託局接辦、改組期如時間趕及、元旦可實現、所收商股百分之四十九、現其他銀行已向該行接洽購股票、大致將來以銀行界所購居多、不動產抵押銀行已決撥鉅款、另行設立、名稱定爲勸業銀行、

杭商會借款救濟工商業

中央社二十日杭州電　杭商會爲救濟杭工商業、擬呈請轉向銀行界借款二百萬、二十日午後該會特舉行聯席會議、討論借款及救濟具體辦法、

西北經濟研究會成立

中央社二十日西安電　西北經濟研究會二十日下午成立、推請楊虎城邵力子等爲委員、並擬在甘甯青成立分會、

日蒙兵在邊境發生衝突
日兵馳抵貝諾爾湖西南蒙邊 開鎗擊死蒙軍官一人兵二人

路透社十九日莫斯科電　蒙古邊界復發生事端、牽涉蒙兵與日兵、據烏蘭巴托消息、蒙兵與日兵今日在蒙邊發生衝突、死蒙軍官一員、兵兩名、據謂日兵乘載重汽車馳抵貝諾爾湖西南蒙邊哨營、開槍轟擊蒙兵、蒙兵奉令避免挑釁、默忍而退、但日兵仍繼續開槍、致死哨營副管帶一員、兵兩名、

塔斯社十九日莫斯科電　庫倫來訊稱、十八日有日軍二十餘人、乘車在貝諾爾湖西南布倫得森蒙方邊防軍崗位附近出現、蒙方衛隊當即發信號、知照彼等已入蒙境、彼等乃返滿境、唯十九日上午九時、又有車輛十輛抵布倫得森、內有客車及傷兵運送車各一、客車內有日軍官二人及白俄一人、每輛車約乘武裝士兵二十五人、復攜機關槍五尊、彼等不加警告、包圍蒙衛兵崗位、並向蒙兵用機關鎗掃射、該崗位長官因奉令避免與日「滿」方面衝突、故令邊防隊退却、唯日方仍繼續射擊、結果蒙方死亡多人、其數目未詳、據可靠報告、崗位副主任及蒙兵六人確被擊斃、現正從事詳細調查、庫倫方面聞悉此項消息、大爲憤慨、

電通社二十日長春電　關東軍司令部發表、十九日上午「滿國」國境監視隊隊長大山上校、欲將監視所設於樸爾谷西方烏拉霍特加與鮑輪迪斯附近、前進時與不法越境、侵入烏拉霍特加附近、持有機關槍約七十名之外蒙兵衝突、大山上校以下即加驅逐、其時赴該地附近調查之水田騎兵大尉以下約三十名、亦因責職關係、參加戰鬥、敵遂遺棄槍約二十支、向南方潰退、日軍並無死傷云、

內部重訂全國行政區域

中央社念日南京電　內部擬於最近將全國行政區域重訂、按現在區域爲念八省、直屬政院之市六、隸屬省府之市十二、縣一九三四、設治局四三、行政區二、地方二、

魚網免征關稅

中央社二十日南京電　財部二十日通飭各關監督、棉線結成之魚網、已准發給統稅運照、於運銷施行統稅區域各海關時、應免征關稅、

教部聘定中央博物院理事

中央社二十日南京電　中央博物院理事會理事、經教部聘定後、其全體名單如下、蔡元培、王世杰、翁文灝、丁文江、顧孟餘、朱家驊、傅斯年、李濟、黎照寰、李書華、羅家倫、胡適、

各法院所收證金應存入中央信託局

本報二十日南京電　法部令各法院、所收保證金應存入中央信託局、

江家楣取消通緝
侵污交代短欠已解清

本報二十日南京電　法部二十日訓令蘇高院檢察署、前滬縣長兼財局長江家楣、任內交代短欠、現已解清、應即取消通緝、

財部計核司將成立

本報二十日南京電　財部計核司及會計長辦公處、即將成立、

實部常次周詒春到部視事

中央社念日南京電　周詒春念日夜由平抵京、日內即到部就常次職、又吳鼎昌定念三日晨紀念週出席對全體職員訓話、

吳鶴齡昨謁翁文灝

中央社念日南京電　蒙古駐京代表吳鶴齡等、二十日赴政院謁翁文灝、報告蒙政會近況、並請撥發建設經費、

滇緬勘界已在戶算開會

本報二十日南京電　外交界息、中英滇緬勘界會已在戶算開會、現我方英方及中立委員、業經入山、明年三月可畢事、

高考昨給憑
定今晨謁陵

中央社念日南京電　高考給憑念日晨八時在考院舉行、到中央代表李文範、國府代表鄧家彥、石瑛、王用賓、及戴傳賢、鈕永建、陳大齊、及考院所屬部會職員、暨本屆及格人員共約三百餘人、儀式隆重、戴傳賢主席、授證後、由李文範、鄧家彥、戴傳賢、鈕永建、陳大齊、王用賓、相繼致訓、詞多勉勵、末由及格人代表答詞、十一時禮成、鳴鞭爆攝影而散、並定念一日正午在考院明志樓聚餐、並定念一日晨謁陵、

河內總領館開館

中央社二十日南京電　駐越南河內總領館十八日正式開館、僑胞代表到館參加典禮者約二百餘人、頗極一時之盛、

新任法使那其亞定期來華

本報二十日南京電　新任法使那其亞、約二月底到華履新、中法使節升格、俟法政府手續辦妥後、通過國會後可實現、

綏當局保障輿論

中央社二十日歸化電　行政院二十日令綏當局切實保障輿論、以崇法治、而重民意、

司法院昨公布法規研究會規程

中央社二十日南京電　司法院爲研究現行司法法規、經決議組織法規研究會、該會規程於二十日公布、該會設委員若干人、由司法院長就所屬各機關職員中遴派、以一人爲常委、並得聘專門學者爲顧問、

玩職草菅人命劉瑞恆沈克非受懲

中央社二十日南京電　監院二十日正式公布監委朱宗良彈劾中央醫院院長劉瑞恆、副院長兼外科主任沈克非、玩忽職務、草菅人命一案、經審查成立付懲戒後、頃由中懲會議決、劉瑞恆書面申誡、沈克非記過一次、又監委王平政彈劾滇雙柏縣前縣長龔彥麟、長勢失職案、亦經該會議決、龔降一級改敘、

上海市土地局公告　第一號

爲本局前製給陸關榮第二四四〇四號舊單收據公告作廢事

案查陸紀根等與陸關榮系爭二十八保五六圖形字圩六四三號陸大成戶則田一畝零六釐六毫經江蘇上海地方法院函知判決確定前項土地爲陸紀根等所有在案本局前製給陸關榮第二四四〇四號舊單收據應予作廢特此公告

中華民國二十四年十二月十七日

兼代局長蔡增基

上海市公安局佈告　政字第廿三號

查上月九日晚間九時許，日本海軍陸戰隊水兵中山秀雄，在越界築路寶樂安路地方，被人鎗擊致死，兇犯在逃未獲，經租界當局懸賞緝拿，並由本局另行懸賞國幣一千元，布告緝兇各在案，迄今尚未獲案，茲爲謀早日破案及切實協同查緝起見，特再加賞三千元，連前賞格共四千元，如有人能通風報信，因而將本案兇犯拿獲者，當即由本局給賞法幣四千元，以資激勵，合行佈告週知，此佈。

中華民國二十四年十二月十九日　局長蔡勁軍

赴日俄觀測日蝕
觀測委會派員兩隊前往 財部將撥補助費五萬元

中央社二十日南京電　中國日蝕觀測委員會會長蔡元培、擬於明年派遣會員兩隊、分往日俄參加日蝕觀測、請政院撥款五萬元補助、院令交財部核辦、現悉財部將予照撥、

實部籌設模範製材廠

中央社廿日南京電　實部爲提倡國產木材、現在計劃在湘或閩設立一模範製材廠、資本約需百萬、如計劃決定、明春即可開始籌備、

新生活郵票元旦發行

中央社二十日香港電　新生活郵票、定元旦起發行、

蘇省府昨開例會

本報二十日鎮江電　蘇省府二十日上午八時舉行會議、（一）通過羈押烟犯保釋責付辦法兩項、凡烟犯所犯最重本刑爲三年以下有期徒刑、在審理中羈押已屆九個月者、得依照刑事訟法第一百〇八條暫予保釋、或依同法第一百十五條責付輔佐人及適當之人、停止羈押、復核照准後、再行傳案執行、烟犯經縣政府判決、如無重大錯誤、其羈押日數已超過原判刑期半數者、雖未奉復核機關核准、亦得先予保釋、俟復核照准後、再行傳案執行、（二）通過各縣編製二十五年度地方預算辦法、（三）通過本省各縣清理有主民荒補粮升科一案、展至二十五年六月底爲實行結束之期、（四）通過延長整理各縣財政工作、期限半年、至念五年六月三十日止、以完成原定計劃、（五）通過江蘇省限期禁烟統制土膏行店售吸所及烟民辦法、

嵊泗列島劃浙管轄

中央社二十日杭州電　嵊泗蘇屬列島、經浙省府呈請蔣院長、准劃歸浙省管轄、現業經蔣核准照辦、

浙水利局長更動

中央社二十日杭州電　浙水利局長張自立辭職、遺缺已委建廳第二科朱延平繼充、

浙贛路南玉段定期通車
元旦先行全線試車

中央社二十日杭州電　浙贛路南玉段工程、現已全部完成、通車典禮決展至明年一月十五日在南昌站舉行、並已決定元旦先行全線試車、又南萍路開工典禮、如最近能籌備竣事、亦將在十五日同時舉行、

魯奇寒黃水凍冰

中央社二十日濟南電　連日氣候奇寒、董莊口門外水區黃水凍成大冰塊、魯西長途電話線桿擁折、魯西十餘縣電話均不通、建廳派員趕修中、

蘇印花稅提成補助

中央社二十日南京電　財部已允蘇省府自本年度起、按該省印花稅收數提成核撥、以爲該省第四批廢除苛

新運總會遷京

中央社二十日南京電　新運總會爲使會長指導便利起見、將南昌總會遷京、刻已在勵志社設辦事處、聞於下午可全部遷竣、各地新運報告、亦改送京總會、贛將設省新運會、處理贛新運事宜、

行營禁烟總會遷京首次會在京舉行

中央社二十日南京電　行營禁烟總會原定二十日在渝成立、並開第一次會、頃據閻寶航談、禁烟總監係由蔣院長兼任、爲便於指導起見、已決遷京辦公、第一次會改期在京舉行、已由該會電知各委員知照、該會並已準備遷京、

京各銀行結算利息

中央社二十日南京電　京各銀行二十日結算本年度存戶利息、二十一日起開始支付、關於盈損情形、由二十一日至三十一日始能核清、預料營業均多盈餘、

華僑續捐賑款

中央社二十日南京電　僑委會續收海外僑胞水災捐款四起、計吉隆坡邦咯華僑二百餘元、檳榔嶼日落斗畦華僑學校百廳株吧轄中華商會千元、雪蘭莪嚴桂榮陳英才陳時英等百餘元、均轉振委會放振、

港記者赴省參觀

中央社二十日香港電　港新聞界應市府邀請、二十日晚乘舟赴省、參觀建設、

粵市校運動會閉幕

中央社二十日香港電　市校七次運動會、二十日下午四時閉幕、劉紀文主禮、

粵四糖廠開始製糖

中央社二十日香港電　省營新造市頭順德揭陽四糖廠、定念一日同時開始榨蔗製糖、

黎工佽昨傷重逝世

本報二十日香港電　黎工佽今晨五時逝、下午三時出殯、報界送者極多、兇手仍未獲、查黎工佽君、廣西富明縣人、四十四歲、早年畢業於廣西第二中學農業科及廣西陸軍將校講習所工兵科、曾任大本營副官廣西龍州縣縣長現任工商晚報總編輯工商日報港聞編輯、黎君除任該兩報職務外、並兼任探海燈小報督印人、及本港西南中學教員、在遇害前一星期、曾接有恐嚇函件、對彼所任探海燈職務表示極不滿意、實則黎已於前月辭退此項職務、黎平日沉默寡言笑、待人接物、和靄可親、能書能畫、早年曾致力革命事業、今慘遭暗殺、聞者惜之、

中央社二十日香港電　工商晚報總編輯黎工佽、於十六日爲兇徒狙擊受傷入院、二十日晨五時傷勢轉劇、施救罔效、遽然長逝、遺老母妻妾子女各一、

農商銀行廈分行開幕

本報二十日廈門電　農商銀行廈分行二十日開幕、廈現有華銀行十三家、

川湘鄂公路動工
川黔路正從事補修

中央社念日重慶電　川省各公路、近均積極修築、據公路局長魏軍藩談、川湘川鄂兩路已先後動工、川湘路所經路線、係由川黔路之綦江起、經南川涪陵西陽秀山、而達辰州、與常桃路銜接、川鄂路測量已竣、月底可開始建築、川黔路正從事補修、惟東溪至桐梓一段、土匪出沒、將由省設法肅清、以利交通、至行營所撥汽車二百輛、全撥川陝川黔兩路應用、此後無論戰時平時、任何人不得擅封車輛、以維路政、

川陝商洽通車聯運

中央社二十日西安電　西漢公路年底可通車、漢甯路亦趕修中、川陝通車在即、兩省爲商洽通車聯運事宜、劉湘派員到南鄭、與陝省所派專員張篤倫會商、並會同商洽川陝邊段工程修築問題、又西荊公路通車商縣、鄧主席擬日內親往視察工程、

湘全省稅務會議

中央社十九日長沙電　湘全省稅務會議、十九日上午十時開第一次大會、到四十八人、何浩若主席、報告接收提案百餘件、議決分四組審查、一、關於田賦及附加等稅、二、關於營業菸酒牌照屠宰等稅、三、關於產銷稅等項、四、關於全省預算決算編造審核等事項、念日由各組將提案審竣後、提出討論、

安陽掘存古物運京

本報二十日南京電　豫安陽掘存古物、二十日運京、共百餘箱、有商周代銅石陶器、

包頭地院元旦成立

中央社二十日歸化電　綏高法院長余俊、爲實現三級三審制、決於明年元旦成立包頭地方法院、

陝發現漢錢模型

中央社二十日西安電　隴海路西成段三橋附近、因掘土發現漢代五銖錢之模型及銅鋸模型、按漢時之造幣廠、或即設於該處、又郃縣碉樂堡發現唐姜嫄公劉廟碑一方、字跡清楚、惟斷爲二、現存於縣府、

貴陽籌備公祭李雲杰

中央社二十日貴陽電　貴陽公祭李故軍長雲杰籌備處、業於本月十九日假貴陽兩湖會館成立、定本月二十日至明年元月四日爲籌備期、元月五日至十五日爲公祭期、

鄂公務員實行服役

中央社二十日漢口電　省會各機關公務員、二十日上午九時、繼續在市政處集會出發賓陽門工次、實行服工役、計參加者共約四百餘人、至下午四時許始行散工、成績甚佳、

日機離青飛大連

中央社二十日青島電　十九日由津飛青之日軍用機、二十日離青飛大連、

青島日總領易人

日聯社二十日東京電　本日閣議決定任命外務省書記官西春彥、爲駐青島總領事、

徐車站查獲紅白丸

中央社二十日徐州電　津浦路徐州警務段、二十日午查得滬平通車旅客史順堂、王俊岑、張希生三名、攜帶行李、擬登隴海車西去、查獲紅白丸五十八包、計重百餘斤、據供由津購來、向豫西出售、該段即將人贓轉交警備司令部法辦、

埃及徵收
我國棉織品附收

哈瓦斯社二十日埃及京城電　埃及政府昨日頒佈命令、對於由中國輸入之棉織品與人造絲、徵收進口附加稅百分之四十、按埃及與日本所訂商約自經政府宣告廢止後、即於本年九月二十日起、對日貨徵收進口附加稅百分之四十、嗣據海關人員報告謂有多數由中國輸入之棉織品與人造絲、疑係日本所產、而由中國轉口輸入、以希圖免繳上項附加稅者、經政府調查之後、爰乃決頒上項命令、以限制漏稅情事云、

常熟巨竊案告發
贓物價值逾十萬元 事主隱忍將近一年

常熟通訊、縣司法處據人告發破獲一巨大竊案、失竊珍寶、僅有三件、一爲珍珠所製之女冠、一爲前清命婦所用之珍珠朝珠一串、另一爲赤金數百條捆紮成卷、外封火漆之金枕、價值共在十萬元以上、出事地點、爲城內靈官殿前富戶楊玉滄之舊居、楊爲上海虹口大旅社股東、終年寓居滬上、本年春間回常、始行發覺失竊、嗣經調查、悉係其子定鼎所爲、深恐引起外界糾紛、遂秘而不宣、最近有人向縣司法告發、此項竊案係販賣鴿鳥之江北人汪炳炳王鐵大及寺前街瑞記骨牌店陶杏銀陶包氏所串竊、已得價二萬八千餘元、另有現在商閘服務之張鶴鳴、及大東旅社招待屈恩誠、均有嫌疑、十九日晚、縣司法飭拘王鐵大陶杏銀陶包氏到縣偵查一過、即令交保、候續拘各犯到案訊辦、

杭善公路念四興工
嘉濮段竣工在望

（嘉興念日快信）本縣國民冬令勞動服務、奉令興築杭善公路、由第四五兩區壯丁担任、其嘉興濮院一段、業已興工、有該鎮壯丁七千餘人、從事建築、原定十日完成、茲據王縣長赴濮視察後返禾報告、以保甲長辦事之負責、及壯丁建築之努力、三四日內即可竣工、城區段經派員查勘路線結果、城區五鎮保甲人員聯席會議議決、決於本月二十四日動工、應徵壯丁名冊及應繳代役金名冊、均限念二日前造送、各壯丁所用工具、令由各鎮長副保甲長分頭負担、又嘉興積穀數量、亦經保甲聯席會議決、共爲四萬石云、

英下院昨辯論

工黨彈劾案遭否決

包爾溫內閣獲勝利

首相獲勝賴前外相張伯倫演說

保守黨重整陣容抵制工黨攻勢

英在日內瓦將益主張集體制裁

哈瓦斯社二十日倫敦電　昨日下議院辯論政府外交方策、暨英法兩國所提意阿爭端解決方案、此在英國之內政與外交兩方均有重大影響、包爾溫內閣之威權・經此一番辯論之後・當爲之大形減弱・蓋首相獲得勝利・端賴前外相張伯倫之一篇演說・保守黨議員遂以紀律爲重乃得重整陣容・以抵制反對派工黨之攻勢也・政界人士現以爲在本屆國會會期內、包爾溫恐不能長任首揆一席・盛傳最近數月之內・將由前外相張伯倫繼任總揆・惟張氏雖爲保守黨多數議員所屬望、究因年逾古稀、未必加以接受耳、至於前外相郝爾昨以去職之身、出席下院、滔滔陳詞、說明一旦事變擴大・致與意國發生衝突・決非英國所懼・不過英國不願單獨冒此危險而已云云・在下議院中如此直率陳詞者・當以郝爾爲嚆矢・此其演詞・實遠較他人所發表者爲勝・故謂昨日下院辯論結束・獲得眞正勝利者・係郝爾而非包爾溫首相・實非過甚之辭、郝爾人品材幹、不愧爲唯一之政治領袖人物、今雖不得已而掛冠言辭、其政治生涯、必不卽此告終、內閣一旦改組此公殆將東山復起也、又觀於昨日討論結果・可見英國政府將在日內瓦方面堅持任何國家若因實施制裁辦法致蹈危險・則其他國家・當秉集體行動之精神・予以援助・一與共同實施制裁無異云・

路透社十九日倫敦電　英政府在今日下院關於英法和平方案之極重要之辯論中、已獲有勝利、在英相包爾溫披露英國外交政策、說明其集體安全之主張後、下院以三九七票對一六五票否決工黨彈劾案・並以三九〇票對一六五票通過溫特頓之修正案・彈劾案原文大致如下、政府所提出之條件、用以爲解決意阿戰事之基礎者・實屬對於侵略國之獎勵、推毀集體安全、違反國人所表示之志願及國聯盟約精神、故下院要求立卽取銷此項條件云、溫特頓修正案一方面聲明解決意阿爭議之任何條件、必需爲國聯所可承認者、一方面表示願以全力擁護政府以推進政府聲明書所陳述、卽最近總選舉時國人所贊助之外交政策、當辯論時、會場中極形擁擠、旁聽席中坐滿各國外交家及重要人物、而太子亦在其列、前外相郝爾說明其辭去外相職之理由後、工黨領袖艾特里提出彈劾案、謂渠對於郝爾爵士表示極大同情、因郝爾之舉動、政府全體皆負責任、郝爾僅代人受過耳、郝爾既應辭職、則政府亦應辭職、此種和平方案、斷送阿國之半壁江山、以換取供駱駝行走之遊廊、犧牲被侵略者、而以最大讓與權給與侵略者、此非英國之公道、集體安全與國聯本身、悉將被其摧毀、國人認此條件爲政府對於選舉之失信行爲、蓋選舉人所以贊成政府者、不在此也、縱有立卽戰爭之危險、政府亦無作此舉動之理由、政府應宣佈國聯業已失敗、撤銷制裁、而不應以較侵略者所欲更多之讓與權鼓勵侵略國也、此直爲叛賣阿國人民之行爲、當郝爾急需休養之時、內閣付以最艱難之工作、不知郝爾赴巴黎之前、內閣究予以何種訓令、此爲國人所欲知者云、

包爾溫發言甚激昂

稱和平方案已夭亡

首相包爾溫發言・情態至爲激烈・首先對於郝爾致譽揚之詞、謂郝爾在辦理此事時、仍自信渠之舉動非越出國聯範圍、渠所行者、爲人所不滿、渠乃辭職以謝、在此時機、郝爾辭職、不獨爲政府大損失、亦爲國人所共感覺之損失、因其人爲人所愛戴也、郝爾赴巴黎之日、適爲星期、未有接洽、次日始知協議已成、星期一晨渠接郝爾來函、請閣員贊助其所爲當政府尚未及研究時、此事業已洩露於外、內閣對於一閣員之行爲應贊助之乎、或否認之乎、此乃內閣所需討論者、認其措置失當、但此主要責任應由渠（英相自稱）負之、故渠立卽決定渠必須維護方在國外之同僚、渠對於反對的輿情之表示、渠不以爲異、但渠不料全國各處許多保守黨員根據良心與榮譽發生如此深切之情感、渠深知不爲多數輿論所贊助、惟政府始終準備將此方案取決於國聯、就目前形勢察之・此方案已完全夭亡矣・英政府不欲設法救活之、英政府始終不變其立場、卽英國政策以國聯爲根據是也、渠願始終遵守集體安全之政策、如英國不得已而參加片面戰爭、渠恐國內發生反響、說者常謂如英國擁護國聯而處於獨力、行使各國所應共同爲之者之地位、則吾人將不願再許政府守此集體安全、因下次戰爭將不獨在地中海、且或更近英國也、首相繼言及制裁效率、謂如世界與國聯一致立卽行動、則制裁可完全有效、但今日吾人猶未臻此也、故若國聯在殖行制裁時、而達於侵略國不受此制裁、且將與國聯反抗之地位、則國聯勢必獲有凡有權力者必予以贊助、且亦立卽予以贊助之担保、國聯方面之最後制裁、確爲甚大之力量、但若不能立卽行之、則無益也、蓋既不能立卽行之、則將有將各國陸續牽入戰局、而不知伊於何底之危險、歐洲自由國家今日果望維持其安全乎、則不可不深切考慮、屬望於國聯之小國、其所可得之援助者在國聯中強國之有充分力量者準備於萬不得已時出而輔助之耳吾人現已由空言的階段而入於實行的階段云・首相最後請下院予以信任・發言既畢・歡聲大作・

張伯倫爲首相辯護

主張集體行動禁油

前外相奧斯汀張伯倫繼起發言・爲首相辯護、其扼要語謂、事關公共、非吾人自己事、此爲國聯之眞詮、如他國皆如英國之所爲、則國聯卽可脫離艱苦之境、而侵略國今後將更難爲其所欲爲矣云、溫特頓提出修正案時、謂主張軍事制裁、或類似軍事制裁、而可發生使意國武力反抗之影響者乃負有刑事上責任之行爲云、如實施油禁、致釀成意國之武裝反抗、則此舉實牴觸政府在總選舉時所發之諾言云、工黨議員戴爾頓問財相張伯倫可否宣布新外相人選・張伯倫搖頭不答・戴又問政府果欲繼續油禁之進行否、並詆首相之言、甚欠明斷、工黨必欲提議彈劾、張答稱、此次悲劇、已使政府喪失郝爾爵士之服務、政府所抱之唯一安慰、爲郝爾爵士因此而得復其健康之機會渠希望不久郝爾爵士能再担任政務、政府對於國人現所認爲錯誤之一事、已負責任云、有人起問政府曾否詢問如強以其在英國被意國攻擊時所抱之態度、財相答稱、如果有戰事發生、則其地點必在地中海、故所應知者、爲地中海各國之態度、而非距地中海甚遠之其他會員國態度、英政府已詢問他國之態度、但法國之態度尤關重要、外間所傳英國未護有若干國保證之說、實屬不確、如國聯決定實施油禁、如英政府深知有關係的國聯會員國皆準備參加、以應付突如其來之攻擊、則英國當然準備盡其本份而贊成油禁之實施、總之、英政府對國聯之態度、毫未更變、吾人必須利用各種機會以談判可接受的和局、但若不能、則吾人仍主張集體行動、以求集體安全耳、惟須知國聯之最後制裁、必須出予武力、如國聯會員國不準備武力、用以應付侵略國之威脅、則不能希望完全成功也云、

包爾溫覲英皇

談話半小時

路透社二十日倫敦電　英相包爾溫詣白金漢宮覲見英皇、談半小時、英皇旋主席於樞密會議、

國聯行政院

明年一月中旬開會

決議對和平案不能表示意見

哈瓦斯社念日日內瓦電　國聯會行政院開將於明年一月中旬開會、十八國小組委員會大約須遲至一月二十日左右始行召集、

路透社十九日日內瓦電　國聯行政院今日開會通過簡短之決議案、對英法政府調解意阿爭議之和平努力表示感忱、該決議案含有下列之三條、（一）申謝英法政府覓取解決意阿爭議方法之努力、（二）宣布行政院對和平建議不能表示意見、因此項建議爲臨時性的、（三）由十三人委員會根據國聯盟約原則研究全局、當通過該決議案、前曾對第二條祕密磋商多時、繼決定刪去『在兩方面未答覆時』字句、因覺行政院不能繼續處理此項建議也、俄國代表切實宣稱、俄政府因此建議、與國聯盟約相抵觸、故不能投票表決云、十八人委員會亦於今日集議、決議命專家繼續監視現行之對意制裁進行情形、

賴伐爾否認辭職

路透社十七日日內瓦電　法總理賴伐爾、今晚通告各報、謂外傳渠擬辭職消息、實屬不確、渠毫無此念、渠準備在衆院堅持其政策、貫澈到底云、

哈瓦斯社二十日巴黎電　總理兼外長賴伐爾與英國不管部大臣艾登於今晨八時十五分由日內瓦同抵此間、

意阿陣線無變動

雙方戰報互歧

路透社二十日阿京電　據今日此間非官場消息、阿軍已深入瑪加爾郊外、非按意軍於十一月十一日攻陷該城後、交非軍守衛、英國紅十字會人員一隊攜同藥品器具、今日抵此、卽由英使巴敦爵士閱視、該隊將於下星期初開往北路阿軍大本營所在地之台西城、

路透社二十日羅馬電　今日此間發表公報稱、意軍與阿軍戰於丹比安區之阿狄阿比南面、意軍獲勝利、意軍死二人、傷十五人、敵軍死傷頗衆、意飛機復轟擊跨太加士河列陣之敵軍、

哈瓦斯社二十日阿京電　本社特派員奧柴納訊、關于北路蒂格里陣線戰事、此間由意阿兩方所獲消息既極含混、又多矛盾、所可知者前方兩軍陣地最近似無甚變動、阿軍作戰計劃、原擬分兵兩路、繞道襲擊北路意軍兩翼、其右翼軍係由蒂格里省長賽雄將軍親自統率、向前推進後、業於兩日前在泰加士河一帶與意軍接觸、至左翼軍則由加賽巴將軍統率、向瑪加勒城西北進兵、茲以前線戰報語焉不詳、此項作戰計劃究有何種價值、此時猶難判斷、

海會休會半月

明年一月六日再開

哈瓦斯社二十日倫敦電　海軍會議定於本日賡續開會、大約此乃聖誕節休假前最後一次會議、此項假期當至明年一月六日爲止、

國民新聞社十九日倫敦電　海軍會議今日決定自星期六起休會、至明年一月六日再開、

美參院外委長

直率論列遠東危機

美爲自衛遲早不免一戰

國聯失敗已屬無可諱言

國民新聞社十九日美國維加斯電　參院外交委員會主席畢德門今日在此間扶輪社演說、謂日本政府野心、頗與德國前皇威廉相似、其最後之目的實爲征服全球、長此以往、美國爲太平洋方面自衛之計、將不得不出於一戰、日本之征服中國、爲其帝國主義之初步計劃、將來遲早美國亦須爲生存而戰、如吾人遷延過久、則結果如何、殊難逆睹也、畢氏述及美國之遠東政策、謂吾人或者可以退讓、深居蟄伏、或者亦可決定最後之立場、而不再退讓、畢氏復稱、日本一有機會、卽將擺取非律賓云、畢氏繼轉而評論世界大勢謂國聯之失敗、已無可諱言、尤以對付日本爲甚、日本每伺世界各國多事以秋、擴張領土、日本現正利用英國在歐之糾葛及美國之非戰主義、致使此等國家措手不及、予對於對日委蛇遷延之策、深惡痛疾、現在倫敦會議中、日本代表復稱、因恐太平洋中發生戰事、堅持海軍平等、實忍無可忍矣、日本所提者、惟有二物、卽英美二國之海軍而已、倘兩國海軍同時在太平洋日本附近舉行演習、恐無需一卒一彈、日本卽能就範云、畢氏頗重視九國公約、謂日本已屢次破壞該約、足見其蔑視他國政府、予非故作危言、惟美國人民應有人告以危險所在也、日本一旦統治中國、卽將成爲世界莫敵之強國、可進而實行其征服全球之迷夢矣、予雖贊成中立、然世事如此、吾人務須早定政策、堅持到底耳云云、

國民新聞社十九日紐約電　國際關係協會刊物遠東調查錄主編薛蒙於本期發表論文稱、日本志在以華北成爲供給原料之產地、及推銷其貨物之尾閭、此卽係自治運動幕後之主要動機、該刊物已於今日出版、薛蒙復稱、目前種種事實證明日『滿』與華北之經濟集團卽將形成、『滿洲國』未能供給日本預期之原料、且在境內舉辦足與日本競爭之工業、日本之野心在開發華北大部份土地、使日本可得大量美國式之棉花、不再向美國購買、技術的、及其他困難、未必能影響日本之行動、惟財政問題足以影響多數日本資本家、彼等前曾投資於滿洲之企業、但所得實不償所失、於華北之加入日本經濟集團、不能使目前局勢改觀、或能變更日本資本家之態度云、

美財長聲明

未停購白銀

採購地點甚多

路透社十九日華盛頓電　美財長摩甘索今日一再聲明美財部現仍購銀、但未言在何處購之、摩氏聲稱、本星期中渠無日不購銀、而購銀之地點頗多、爲人所不及料云、至於向私人收買、抑向政府收買、則摩氏不願言之、摩氏又謂倫敦雖無購主、紐約尚能決定銀價、此乃極堪注意者、倫敦既無市場、紐約舍此而外、別無可爲云、摩氏又稱、美政府在過去一年中、照紐約價格收買墨國所產之新出礦白銀、計七千二百萬盎斯云、

國民新聞社十九日華盛頓電　財長毛根韜今日宣稱、上星期內財部每日購銀、且曾收買美國及墨西哥全部新出礦之白銀、但毛氏不願表示財部是否同時進行買賣、對於財部僅向產銀國購買白銀、以免投機家操縱之說、財長亦不欲表示意見、

路透社十九日華盛頓電　財長摩甘索所稱購進墨銀一節、已引起若干方面之猜測、以爲財部現專在產銀國購銀、但此說不爲一般人所共信、蓋美國今日尚在紐約倫敦購進、且在芒特里收進現貨也、可見美國刻仍在世界各市場活動、不過購入較少耳、或有詢摩氏是否專在產銀國購銀者、摩氏不答、

路透社十九日華盛頓電　參議員湯姆士今日發長電致財長摩甘索與參議員畢特門及其他白銀派議員、謂外國與國內反動派現聯合抑低銀價、欲破壞美國購銀程序、宜於國會開會後從速召集參議院白銀會議云、

路透社十九日倫敦電　倫敦銀市今日較爲鬆動、因美國在孟買市場收入四百萬盎斯、其中有四分之一乃前欲出售於倫敦者、此間緊張局勢爲之緩和、今日倫敦售出之數約一千六百五十萬盎斯、美國購入其百分之六、現買方有試以二十便士價格收買一月期之說、而賣方亦漸限價出售、觀此可見投機家心理之轉佳、

路透社二十日倫敦電　倫敦經紀人決定銀市每逢星期六日停市、

路透社二十日倫敦電　今日下午二時倫敦對紐約匯價如下、英金一鎊合美金四元九角二分九三七五、美金一元合英金四十八便士六八八、

公債與金市

公債市跌勢頗勁

某方出籠頻施壓力

裁兵挫落二一元以外

昨日華商證券交易所各債券市況、套利交易、頗稱不惡、大戶方面、約達三百餘萬、銀界繼續一千五百萬元、散戶共約二百餘萬、所以部份已有出路、在理當有相當漲鋒、然以事實所示、某部方面、爲防止[illegible]

債別	前開	最高	最低	後收	較前	差額
編遣十二月	三九・五〇	三九・五〇	三八・三〇	三八・五〇	[illegible]	[illegible]
編遣一月	三八・六〇	三八・六〇	三八・〇〇	三八・〇〇	[illegible]	[illegible]
裁兵十二月	八一・五〇	八一・六〇	七九・三〇	七九・四〇	[illegible]	[illegible]
裁兵一月	七九・四〇	七九・七五	七七・四〇	七七・七〇	[illegible]	[illegible]
一九關十二月	三五・九五	三六・〇五	三五・八五	三五・九〇	[illegible]	[illegible]
一九關一月	三五・三〇	三五・三〇	三五・二〇	三五・三〇	[illegible]	[illegible]
一九善十二月	四三・〇〇	四三・二〇	四二・九〇	四二・九五	[illegible]	[illegible]
一九善一月	四二・四五	四二・五五	四一・九〇	四一・九五	[illegible]	[illegible]
二〇捲十二月	四七・九〇	四七・九〇	四七・〇〇	四七・〇〇	[illegible]	[illegible]
二〇捲一月	四七・五〇	四七・五〇	四六・六〇	四六・七〇	[illegible]	[illegible]
二〇關十二月	五〇・四〇	五〇・四〇	四九・〇〇	四九・一〇	[illegible]	[illegible]
二〇關一月	五〇・〇五	五〇・一五	四九・〇〇	四九・〇五	[illegible]	[illegible]
統稅十二月	五三・三〇	五三・三〇	五二・二〇	五二・三〇	[illegible]	[illegible]
統稅一月	五二・七〇	五二・七〇	五一・七五	五一・九〇	[illegible]	[illegible]
鹽稅十二月	五四・〇〇	五四・〇〇	五三・五〇	五三・五五	[illegible]	[illegible]
鹽稅一月	五三・六五	五三・八五	五三・〇〇	五三・〇五	[illegible]	[illegible]
金短十二月	七九・七〇	七九・七〇	七九・一〇	七九・一五	[illegible]	[illegible]
金短一月	七七・七〇	七七・八〇	七七・二〇	七七・二〇	[illegible]	[illegible]
二二關十二月	六一・三〇	六一・四〇	六〇・七五	六〇・八五	[illegible]	[illegible]
二二關一月	六〇・八〇	六〇・八五	六〇・二五	六〇・三五	[illegible]	[illegible]
二三關十二月	六一・五五	六一・八〇	六一・三〇	六一・四〇	[illegible]	[illegible]
二三關一月	六〇・三〇	六〇・五〇	六〇・〇五	六〇・四〇	[illegible]	[illegible]
整六十二月	七三・六〇	七三・八五	七三・五〇	七三・五〇	[illegible]	[illegible]
整六一月	七四・三〇	七四・六〇	七四・三〇	七四・四五	[illegible]	[illegible]
九六十二月	一三・四〇	一三・四五	一三・二〇	一三・三〇	[illegible]	[illegible]
九六一月	一三・四五	一三・五五	一三・三〇	一三・三五	[illegible]	[illegible]

猛漲後之標金昨轉跌風

回進一六零元內

結果降去十二元一

昨念日、標金復呈回跌、退進一千一百六十元內、外銀仍跌、但人心不定、並因多頭出籠者衆、故市價跌勢頗勁、相繼降入七六十元二重關口、中途起落敏活、常有三五元之高低、計終日最高價爲一千一百七十三元、最低一千一百五十五元五角、查全日相差十七元五角、結果比上日回跌十二元二角、又自晨大條近又跌八二五、遠期勿動、美銀小二分、匯兌升一二五、生金跌二元、[illegible]關金降四厘、標金九時開盤爲七十元、惠祥、元昌永、元盛永、乾元永進、另出一分至七十三元、繼由春元永、大德成爭出、[illegible]

	開盤	最高	最低	收盤	補水
▲前市	一千一百七十元	一千一百七十三元	一千一百六十二元五角	一千一百五十八元	一千一百五十一元
▲後市	一千一百五十七元五角	一千一百六十元	一千一百五十五元五角	一千一百五十九元八角	一千一百五十一元

登賬價格　一月　一千一百五十九元

票據所交換數報告

上海聯合準備委員會票據交換所念四年十二月念日票據交換總數如下、[illegible]聯合準備委員會公單貼現率每千元每日一角五分、

小言

縮短行車時刻

蕉

京滬路已一再縮短行車時刻，自然是旅客所樂聞；但是京滬路每次行車旅客的擁擠，以及無錫以東尤其覺得這幾班列車的不敷，還是事實。

滬翔間築雙軌，開行蒸氣車後，交通愈便，行車時刻也愈短，於此，我們繼續盼望京滬路滬錫間倘能添築雙軌，增加班次，則行車時刻必將更短。

照目前的客運貨運，似已達考慮滬錫間築雙軌的必要了。

施劍翹刺孫案判決書

供證明確認爲合於自首之規定
殺人純爲孝思與窮凶極惡不同

津訊、刺孫傳芳之施劍翹、業經津地方法院判徒刑十年、判決書十七日已由法院分別送達原被兩造、判決理由、謂施劍翹殺孫時所散放之卡片上第三點有「大仇已報、我即向法院自首」一語、且刺孫後不但不逃、並在廟內狂呼五六分鐘之久、並囑快打電話、爲之報警、供證明確、合於自首之規定、自應予以減刑、且殺人純爲孝思冲激所致、與窮兇極惡者不同、判決書送達後、檢查官及施女方面、是否上訴、現尚未定、惟孫傳芳家屬、則認爲所判過輕、擬於今明日狀請地檢處、請求准予上訴、茲錄判決書原文如次、

河北天津地方法院刑事判決、二十四年訴字第六二二號判決、被告施劍翹、女、年三十歲、安徽桐城人、無事、住本市英租界十一號路一六六號、選任辯護人余棨昌律師、胡學騫律師、右被告因殺人案、經檢察官提起公訴、本院判決如左、

主文

施劍翹殺人、處有期徒刑十年、伯郎寗手槍一枝、子彈三粒、均沒收、

事實

緣施劍翹係前山東軍務幫辦兼第二軍軍長施從濱之長女、民國十四年冬、施從濱與五省聯軍總司令孫傳芳戰於皖北、兵敗被俘、不數日、即爲所殺、施劍翹

痛父情殷

圖報復、民國二十二年春間、遂即起意殺孫以
施大犁投入本市培才小學讀書、因送其子
之幼女孫家敏、因探悉孫之住址、遂遇孫
以其夫施靖公召往山西、事遂中止、施
本年六月初間（即舊歷五月節）、在
其夫處向一不知姓名之退伍軍人、購
得伯郎寗手槍一枝、子彈六粒、七月
二十日潛帶來津、伺隙而動、後在
英租界耀華中學、參觀開學典禮、
再見孫家敏、由孫家敏得知孫之汽車
號數爲三五七與一〇三九、並在光明
電影院、仁昌廣播電台門前、並見孫傳
芳坐汽車、默識孫之面目、嗣在日租
界觀音寺口、爲亡父辦理十週年紀念
又於和尚口中偵悉孫傳芳常至東南
城角佛教居士林唸經、乃以聽經爲名
、先後至該居士林五次、知孫每至
皆輕事簡從、殺之甚易、遂

預印傳單（即卡片）多份

、並撰就告國人書一紙、說明殺害原因、並擬於事畢散佈、藉此以明心跡、本年十一月十三日、施劍翹至該居士林聽經、適孫傳芳亦繼至、施劍翹以時不可失、即返家將槍彈傳單、及告國人書取來、乘坐於孫之附近、發三槍、其腦後右額角及脊背正中、當即命畢、施劍翹見孫已死、目的已達、即將傳單向衆擲去、並言爲父報仇、請人爲之報警、該居士林號房劉恕修、即到派出所喚到崗警王化南、施劍翹遂向王化南自首、並將手槍及餘彈三粒交出、隨警到局、轉送來院、經檢察官偵查終結、認爲應犯刑法第一百八十七條及第二百七十一條第一項之罪、應依同法第五十五條論處、提起公訴、

理由

查已死孫傳芳右額角槍彈進口傷一處、皮肉焦赤、量圍四分、深透內、一彈由左額角透出、左額角槍彈出口傷一處、皮肉向外、呈不正星芒狀、腦污流出、腦後微偏右槍彈進口傷一處、皮肉焦赤、量圍四分、深透內、彈藏右眉稜未出、右眉稜現青赤色、向外凸出、以手按摩、知係由腦後射入之彈、藏皮膚間未出、脊背中槍彈進口傷一處、皮量圍四分、皮肉焦黑、深透內、彈由胸膛正中透出、胸膛正中鎗彈出口傷一處、正周圍呈破裂狀、血污隨烟渣流出、常時、彈頭附着於灰綢小棉襖棉絮內、業經檢出附委、係因鎗彈擊傷身死、業經檢察官督吏驗明填具驗斷書附卷與告施劍翹因其父施從濱於十年前被孫傳芳戰於皖北、兵敗被俘、爲孫殺死、遂即起意殺孫

以圖報復

近年以來、如何偵探孫之行止、如何購得槍彈、以及如何印刷傳單、並製作告國人書、業經被告如何乘孫不備、實施殺害等情、業經被告在偵查中、及審判中、迭次供明、其殺人原因、復在其傳單及告國人書內、述說甚詳、核與僧人富明、東海及警察王化南等供證各節、均屬相合、且有送案之槍彈可證、是該被告持有軍用槍彈、殺害孫傳芳、已屬供證確實、其應構成刑法第一百八十七條、及第二百七十一條第一項之罪、並因有方法結果之關係、應從較重之殺人罪處斷、於法均無問題、茲應予以解決者、即被告是否自首之點是已、查刑法第六十二條規定、

自首減刑

以在未發覺前、告白自己之犯罪、而聽受裁判者爲要件、所謂發覺、係指該管公務員已知犯罪事實、並知犯罪人之爲何人而言、至被害人以及被害人以外之人知悉其事、並知其人、而該管公務員猶未知之者、罔不能謂爲犯罪業已發覺、即該管公務員雖已因人報案知悉其事、而尚未確知犯人之爲何人、仍不能不認爲合於該條、所謂未發覺之規定、蓋該條之立法本旨、係爲獎勵犯罪者悔罪投誠、而一方爲免搜查逮捕株連疑似、累及無辜、就此觀察、其所謂發覺、並不包括私人之知悉在內、北在最高法院及前大理院迭經著有判例在案、（參照最高法院二十年上字一七二一號、前大理院三七年字上八號、四年上字二六四號、十年上字五七五號等判例、）本案被告施劍翹於刺殺孫傳芳以前、即在傳單上（即卡片上）印有注意四點、其第三點即謂「大仇已報、我即向法院自首、」一其於刺孫以後、不但不即逃跑、且在廟內狂呼五分鐘之久、聲明伊係爲父報仇、並謂「諸位不要害怕、請快去報警、」一旋以廟內之人驚惶失措不敢近前、遂自至電話室向東海聲明殺人原因、並囑快打電話爲之報警、此節除由僧人富明、東海來案供明外、復經警官曲鴻韜在偵查中、證明屬實、又據崗警王化南供稱、「我聽到居士林號房報告後、隨即趕到廟內、旋劍翹對我說、「我是爲父報仇、我自首法院、我還有鎗」、當時並將槍交給我了、並說內有三粒子彈等語、與僧人東海所供「警察一進去、她就說是爲父報仇」等語、亦屬一致、是該崗警王化南接得報告之初、祇知廟內放槍、不知廟內已有被殺之人、及至廟內、雖知有人被殺、然尚未知兇犯之爲何人、被告施劍翹、適於此時、即向該警告自己犯罪之事實、並將兇器交出、從容就捕、聽解來院、受判、按照上開說明、仍不能不認其

合於自首

之規定、自應予以減刑、復查該被告爲父報仇、自不求法律上正當解決、而竟自行持槍殺人、於法固屬不合、然就其主觀方面觀察、純爲孝思冲激所致、與窮兇極惡者、究有不同、合於自首減輕刑期範圍內、即在有期徒刑五年以上、無期徒刑以下、配予論處、送案手槍及子彈、既係違禁物品、且爲被告犯罪所用之物、依法應予沒收、論結依刑法第一百八十七條、第二百七十一條第一項、第五十五條後段、第六十二條前段、第六十四條第二項、第五十五條第二項、第六十六條前段、第五十七條第一至第三及第十各款、第三十八條第一項第一第二兩款、及刑事訴訟法第二百九十一條前段、判決如主文、本案經檢察官涂璋蔆庭執行職務、中華民國二十四年十二月十六日、河北天津地方法院刑一庭審判長推事孔嘉彰印、推事葉德樓印、推事文人豪印、本案上訴法院爲河北高等法院、其期間爲十日、自送達判決後起算、本件證明與原本無異、書記官劉再華、

蘇財廳改革田賦征收制度

鎮江等七縣試辦確具成效
今後擬推行各縣以昭劃一

（鎮江函）蘇財廳以本省田賦征收、向沿前清舊例、征收方法、各縣不同、以致手續繁雜、科則紊亂、粮櫃積弊、不一而足、欲謀整頓、亟須改良征收制度、厘訂征收規章、以昭劃一、而資遵守、乃於上年六月、提出辦竣土地陳報各縣改訂征收制度、及改良串票與金庫銀行代收稅款等問題、召集鎮江江陰宜興溧陽崑山嘉定寶山等七縣縣長來廳會議、詳細討論、

改良征收

辦法、分別訂定（一）江蘇省各縣田賦征收章程、（二）江蘇省各縣田賦稅率統一折算辦法、（三）江蘇省各縣串票處理辦法、（四）江蘇省各縣田賦經征規則、各種法規草案、暨各種應附表式、當經分飭該七縣先行遵照試辦去後、旋據陸續將實施情形、呈報到廳、對於改革田賦征收制度、確具成效、串票亦經遵式改造應用、並無窒礙難行之處、經爰提交省府委員會第六九三次會議議決、訂爲正式法規、以便逐漸推行其他各縣、嗣以經征規則、係於代理金庫銀行代收稅款手續過繁、復經第七三四次省府會議修正通過施行、以來、益臻便利、顧各種計劃之推進、征收積弊之剔除、實有賴於各縣主管財政之二科科長之努力、故於

本年份起

遂行先後召集第一批高淳如皋吳縣丹陽四縣、二批儀征松江南匯啓東四縣、三批無錫武進江浦奉賢常熟五縣、四批金壇鎮江句容東台六合寶應六縣、五批揚中淮陰淮安宿遷四縣、六批高郵崇明溧水等三縣、二科科長來廳而加考詢、本年六月間、又以鎮江溧陽江陰宜興崑山嘉定寶山七縣征收

規模粗具

亟應逐漸推進、其業經期爲各縣楷模、復召集討論、討論事項均已編成紀錄、本年十一月間復以吳縣吳江武進沙川高淳溧水溧陽宜興淮安阜甯丹陽泰縣靖江等十三縣第二科科長俱能努力改革、著有成績、爰經召集聽取報告、以供今後改革之張本、最近復鑒於各縣二科科長關係財政至巨、經提出省府會議通過、由本廳加委、則此後田賦征收之監督更爲週密云、

蕪湖南岸大火

宏大長全部被燬
傷亡男女十三名

本報十九蕪湖專訊、大巷口附近宏大長精醬雜貨商號、於今晨（十九）二時零分失火、該號在蕪南岸爲貨業之巨擘、開業至今、已有三十餘年歷史、屋有工友二三十名、製醬釀酒、主體人張子猷、江蘇籍、擁有厚資、北岸繁區之陡門巷口、特設「宏大長西號」一所、另聘經理人李助吾駐店管理、南北兩號、歷年有盈無虧、年終時、在店職工、發給兩月餘資、故市民常以「水當鋪」呼之、張本人、充濟醬業幫常委、追方抱病、就醫於范羅山黃檏人醫院、其妻室兒女、及乃弟嘉猷、弟媳等、均住南岸本號、後進大樓、日常店務、由李經理與嘉猷、共同主持、日來、嘉猷夫婦、亦感不適、在店休養、無他異事、今晨（十九）二時零分、號內前後樓、男女老幼、司工傭婦二十餘人、正在熟睡之際、中進天井樓口電線、突然走火、流星四射、致將貨堆洋油、燃着、霎時火焰直冲、勢如燎原、初未發覺、迨後樓諸人驚醒、樓梯已告折燬、無法下樓、挾其被由樓窗下墜者、均墮火窟、前樓店員司工聞警、爭由窗口、縱身直向街心亂撲、呼號求救、沿街四鄰、一致嘩然鼎沸、前樓員工十餘人、中有一名折腕、一名頭部穿洞、當抬送醫院救治、有無生命危險、刻不敢必、另一名墮地時折左腿、內部震動重傷、立即斃命、馬路救火聯合隊員、百家、通津、西內得聆萬安瞭望台警報、紛紛馳往失事地點、吸水滅火、各隊員奮勇推壁折柱撲地、免使火患擴大、至五時火熄散去、宏大長三進市屋、悉數被燬後樓死於難者、爲嘉猷夫婦二人、十五齡以下幼童二名、傭婦四名、「中有一名、方於十八日晚、來店借住者、」乳婦二名、情景之慘、誠令人不忍卒睹、屍骸現正尋檢殯殮中、據該李經理告、一切善後、諸待清理、本號並向滬太古公司、投保火險一萬三千元、今日（十九）蕪方經理人、業有專電報滬、一二日內、西籍調查覆勘人員、當可到達、實地檢驗、依章賠款、

教育與體育

友誼籃球艮華首戰麥令斯

今晚八時一刻在中園

良華籃球隊於今晚八時一刻、對駐滬美軍麥令斯、在中國之中華籃球房作友誼賽、爲該隊來滬初試鋒芒之一幕、按良華擁有國內之宿將、新進之精英、共實力雄厚、可不言而喻、麥令軍中本季洛克雖已他往、而其悍勇耐戰、依然如昔、屆時之劇烈掙扎、當在意料中也、裁判員張國勳張彼得、入場券一律大洋半元云、

三角埠際足球 滬隊改期明春北往

▲已電津方約清明時節踐約

津港滬三角埠際賽、本屆輪在天津、定二十五日之聖誕節舉行、本埠西聯會當局前曾允定於念二日整軍北上應賽、現因滬地多數球員均爲業務所羈、謝絕當選、致代表隊不能產生、經該會委員會議決作罷、已致電津方、約於來年清明時節派隊北往、以踐所約云、

今日國際足球 法對葡 德對英

場地是否適用 須視天色而定

上海國際杯足球賽第一週、於今日開始、計有兩場、法國對葡萄牙、德國對英格蘭、於今下午三時分別在逸園及跑馬廳兩處交鋒、惟昨細雨終日、今日場地是否合用、須視天色之陰晴而定、始將各組秩序列左、

與賽隊名	組別	場地	裁判員
法國對葡萄牙	國際杯	逸園	倍能
	巡邊員	魯濱遜	飛氏
德國對英格蘭	國際杯	跑馬廳	辛克萊
震旦對英格蘭	士林杯	呂班路	法地也夫
優游對英海軍	乙組	申園	馬立司
聖芳濟對東華	乙組	膠州路	羅傑士
薩伐亞對公聯	丁組	虹口一	雷顏士
星光對猶太	丁組	虹口二	吳守衡

中體越野冠軍 團體個人均歸復實

▲民立臨時缺席實際僅二校競爭
▲朱文章以十四分十秒首舉全程

中校體聯會主辦之越野賽、於昨日下午二時半在微風細雨中舉行、全程三千公尺、起點終點、均在海格路復中門首、本屆報名參加者、共光華民立復實復中等四校、民立臨時棄權、實際參加者祇三校、賽員念六人、光華健將張鶴齡因事缺席、實力損失不少、結果復實以四十六分得錦標、光華以五十四分居亞軍、殿軍爲復中、個人冠軍亦爲復實之朱文章所獲、成績十四分十秒正、探誌各情如下、

……朱文章如……脫穎而去……

本季中體聯越野跑、原定下午二時舉行、嗣以民立翢未至、五十二條飛毛腿、齊集海格路復中門首、久候至半小時許、於二時半方始起步、由陳昆德騎機器腳踏車在前開道、經億定盤路時、漸分先後、復實朱文章、洒開大步、已如脫穎而出、光華王世經緊隨不捨、迨折入白賽仲路、已成一字長蛇、鄭鎭快馬加鞭、與朱文章漸成並駕、過麥琪路而折入虹橋飛路時、仍保持原有狀態、惜天雨地滑、賽員倍加小心、未能發揮所長、致成績不無增色、

……路途泥濘不良於行……

大軍向西推進、既越朱爾典路、全程已去其半、再經福開森路口、朱文章仍一路前導、加緊脚步、王世經仍居第二位、再次爲復實之鄭鎭與復中之高、其他諸子亦相去匪遙、此時全程已去其八、領前各員、莫不雄心勃勃、迨抵喬登路口北折海格路時、終點在望、朱文章一路衝刺、疾如離弦之矢、白線衝破、果占鰲頭、成績爲十四分十秒正、第二復實鄭鎭、第三光華王世經、相距不數步、第四復中高金甫、相差約有十餘公尺、其他則相去數尺不等、均極接近、惜以道途濘滑、悉成泥腿、致不良於行、第八名之復實鄭寶錄、更因奮力過度、抵終點後脚筋抽縮、

……團體總分……復實第一分……

跑畢由陸翔千、姜靜南、陳昆德、韓奎永結算分數、每校各取前六名、計冠軍復實中四十六分、第二光華附中五十四分、第三復旦附中七十三分、最可惜者光華以健將張鶴齡之缺席、以八分之差失敗、結果如下、一、朱文章（復實）二、鄭鎭（復實）、三、王世經（光華）四、高金甫（復中）五、陳崇慈（復中）六、文治平（復實）七、張德霖（光華）八、鄭寶錄（復實）九、鄧廷琨（光華）十、余文寶（光華）十一、吳錫祺（復中）十二、吳鳳石（光華）十三、李培德（光華）十四、時兆虎（復實）十五、羅悅揚（復實）十六、張孔銘（復中）十七、俞應膘（光華）十八、姜奉猷（復中）十九、莫明效（復中）二十、鄭世玉（復中）念一、沈關壽（復中）念二、王鼎芬（復中）念三、翁長富（復實）念四、潘東初（復實）念五、趙光祁（復實）念六、李賢治（復中）成績十四分十秒正、

今日江大足球賽 光華戰復旦

▲下午二時半在復旦球場

江南各大學體協會主辦之江大足球錦標賽、今日下午二時半光華遇復旦於復旦球場、兩隊實力、半斤八兩、屆時雙方必出全力以競爭也、裁判沈回春、陣容如下、

▲光華大學
陳志傑
鄭德銓　趙靄生
李祖眠　石城　周燕喬
郁瑞麟　姚正剛　蔣兆祥　董叔昭　戴拱北

▲復旦大學
周達云
張容　關洵安
余澤汎　翁仁安　鍾啓雄
程式昌　方寶琳　龐子文　李昌熾　劉承澍

昨晚西青籃球 優游戰來緊張

以八分之差敗於海賊 —今晚五場—

西青籃球昨晚僅有之一場甲組比賽、優游對海賊、初以爲必一面倒者、結果竟有出人意外之緊張、六十四比五十六、優游僅以八分之差失敗、尤可貴者、在上半時中優游一路居先、使海賊爲之失色、直至休息前二分鐘、海賊才以三十一比三十超出一分、優游終因氣力之不濟失敗、

▲昨晚結果

明强勝猶太（乙）三二比二三（上十八比十一）
國光勝沙弗（乙）三七比二六（上十七比十五）
海賊勝優游（甲）六四比五六（上三一比三十）

▲優游奇兵突出

開賽後、數回合、優游陳學崇即一舉先開紀錄、史規亞藍根雖立即回中、二方分數接近異常、一二分之差而已、張榮才梁蘊明連中、優游遂以十一比十超出、一帆風順、竟以二十一比十、高佔上風、得心應手、銳利無比、海賊見勢不佳、急以白那特調入、漸漸從後趕上、雙方漸趨接近、卡遜之一球、海賊復以三十一比三十居上、上半時旋即告畢、

▲體力不如受挫

下半時開始、優游仍努力應付、但戰將之體力方面、漸漸露見疲態、然仍苦鬥不已、分數並不如何落後、相差祇在三四分之間耳、不料至四十八比四十一時、優游後衛主將孫惠培、四度犯規罰出、得勝之希望、遂入於幻滅、仍並不因此減其鬥志、最後之結果、六十四比五十六、優游祇少八分耳、優游張榮才等昨晚投籃之輕巧、頗受一時稱賞、

▲海賊	擲	罰	犯	分
史規亞	五	〇	一	十
史密斯	七	一	一	十五
藍根	一	〇	四	二
白那特	五	一	一	十一
卡遜	十	〇	二	二十
別才爾	三	〇	一	六
共	三十一	二	十	六十四

▲優游	擲	罰	犯	分
張榮才	十二	三	一	二十七
梁蘊明	二	〇	一	四
胡有成	二	一	〇	五
陳學崇	三	三	〇	九
王才高	〇	〇	二	〇
孫惠培	四	一	四	九
潘承斌	一	〇	〇	二
共	二十四	八	八	五十六

上半時　海賊三十一分　優游三十分
下半時　海賊卅三分　優游念六分

▲今晚秩序

約翰附中對麥令乙	乙組	五時三刻
滬江附中對同文	乙組	六時半
稅專對西青乙	乙組	六時三刻
滬江對青光	甲組	七時三刻
南星對暨南	甲組	八時三刻

我出席世運

當局與德郵船公司商洽優待辦法

俾額定經費可儘量派代表

關于我國出席明年在柏林舉行之世界運動會、日前經由全國體育協進會派容啓兆南下接洽、結果圓滿、容氏亦已于前日北上返滬、茲據容氏語日日社記者、所有參加項目及預選日期、大致已均無問題、查現在最重要者、爲與德國郵船公司接洽優待辦法、務使我十七萬元之經費、可能盡量派遣各項代表、現全國體協會當局、已決定日內即將與德方進行交涉、諒德方對我必能加以諒解、予以優待、俾使我國能早日成行、共襄盛舉云、

上海籃球會日記

今晚三場

上海籃球會昨晚比賽四場中、以衣隊精武之乙二部之戰最富興趣、一是東亞體專學子、一爲精武國術健兒、各具特殊工夫、奔跑既疾、衝刺又速、一路打來、清淅敏捷、衣隊以十一對六分佔先、於上半時中、至後半場、精武不甘示弱、比數相提並增、一聲完畢、演成念一對念一之平手、延長時中、衣隊黃呈祚與國昌左右逢源、連中三球、結果以二七對念一打退精武告捷、茲將四場比列數左

隊名	組別	上半時	結果
青中勝現實	乙六	念一對三	四四對九
衣隊勝精武	乙二	十一對六分	二七對念一
郵務勝澄潸	乙四	念二對一分	四一對十三
阜豐勝新光	乙三	二八對十二	四三對念三

▲今晚三場

旦復對虹隊	乙五	五時卅分	李飛雲
中友對强青	乙七	六時念分	俞菊廬
正風對健美	乙二	七時十分	施肇康

中體女籃光華棄權 愛國啓秀將爭二三位置

上海中等學校體育聯合會主辦之女子籃球常年聯賽、自開始以來、崇德三戰三勝、榮獲本屆冠軍、光華二戰二敗、昨日光華與愛國之役、光華又因故棄權、以致位列殿軍、至啓秀與愛國、均以一勝一負一和、各得五分、紀錄在卷、故將定期再度決賽、以定二三名位置、茲將過去成績探誌如下、

崇德對愛國	十九比九	崇德勝
啓秀對光華	卅七比十五	啓秀勝
愛國對啓秀	十九比十九	和局
崇德對光華	念五比一	崇德勝
崇德對啓秀	十六比六	崇德勝
愛國對光華	光華棄權	愛國勝

美最時洋行 華員體育會足球隊成立

▲歡迎各友隊函約比賽

美最時洋行之服務華員、於三年前即有足球隊之組織、繼因故停頓、經兩年餘、現該行同人周大星、謝儀賓、蔡斌卿、吳潤生、趙錫芳等發起重興組織、已於十二月十八日開第一次籌備大會、宣告成立、並選出名譽會長陳大星蔡斌卿二人、正隊長謝國柱、會計兼管理吳佩勛、書記係頤慶等、已定於本星期六開始在浦東隆茂足球場練習、並歡迎各友隊函約比賽、以資切磋、通訊處九江路二百十號、電話一六三四五、

鐵城盃今日華東逢崇德

▲昨力隊翔引社光勝

鐵城盃籃球賽、昨原有三場、江東棄權、僅賽兩場、今日女乙華東逢崇德、競爭必烈、原定六時天行對上行、因上行棄權、停止舉行、今將昨賽結果、今日秩序錄下、

▲昨賽結果

力隊勝民立	（乙一）	念五比十八
翔引勝粵東	（乙二）	三十比二十
社光勝江東	（乙三）	二比〇（棄權）

▲今日秩序

旦星對新民	（乙三）	二時	周天民
愛國甲對愛國乙	（女乙）	五時	胡宗藩
華東對崇德	（女乙）	七時	張元生

▲明日秩序

健民對輔誼	（乙三）	九時	吳世傑
西藏對公安乙	（乙三）	十時	同上
二七對新亞	（乙二）	十一時	姜高第
粵東對幽默	（乙二）	二時	同上
江灣乙對同濟	（乙一）	三時	龍正一
力隊對海鯨	（乙一）	四時	同上
暨南對東亞	（女甲）	六時	胡宗藩 張元生
眞如對東亞	（男甲）	七時	汪復旦 章文元

（注意原有兩江乙對華東改期）

黔省教育近況

貴州省地方二十四年度歲出、教育經費概算訂定、㊀教育廳、㊁教育經費、㊂特種苗民教育費、㊃通志館及其他文化費、共計七十四萬九千一百零一元六角、佔全省歲出經費百分之十點六六、（全省七百零二萬九千四百六十八元八角四分）該省全省中等學校、中學有省立者十校、內有女中一校、縣立者十二校、內有女初中三校、聯立者二校、私立者五校、師範有省立者二校、內有女師範一校、職業有省立者一校、縣立者四校、以上中學師範職業合計三十六校、有高中三十七班、初中一百三十三班、高初合計一百七十班、高中男生共一千一百一十九人、女生四十二人、男女合計一千一百六十一人、初中男生六〇二六人、女生一四六五人、男女合計七千四百九十一人、高初中男女生總計九千一百二十人、此外該省尚有赤水縣立女子初中一所、今春因受匪患、尚未呈報、又湄潭畢節有男中各一校、黔西獨山有女中各一校、因尚未經教廳核准備案、皆未列入、至該省職業教育、自民十六年省立職業學校停辦以后、僅於省立高級中學校內分設農工商諸科、現在二十四年度設省立貴陽初級職業一校、定開辦費爲二萬五千元、經常費爲一萬四千餘元、並將大定獨天柱縣立中學三校、改名職業學校、改招初級職業班學生、每年每班由省款各補助八百元、職業教育經費共計四萬一千八百一十元八角、與本省中等教育經費、核定數四十五萬零七百四十三元六角、比較約佔十分之一弱、雖尚未達部定標準、但該省職教向無基礎事屬初創、亦至不易、該省當局擬以后、當逐漸增加云、

蘇考察團 考察完畢返省報告

江蘇省教育廳上海中學校長鄭西谷、棲霞鄉師黃同義等八人、赴華北考察教育、現鄭校長等已考察完畢、於日前返省、將考察經過情形、擬具報告、呈報教育廳鑒核、茲省立鎭江師範以鄭氏此行、對於華北教育問題及時局現狀、較爲清楚、爰特敦請鄭黃兩校長蒞校演講「華北現狀」、語極動聽、全場空氣非常緊張、歷兩小時始畢云、

本市三十一校 童子軍團登記核准

▲尚有一批在辦理手續中

本市童子軍理事會昨發表本市惠靈正始等三十一校童子軍團登記合格、業經中國童子軍總會編列團次、頒發旗印證書、並分別委任各團團長、現全市已登記合格之童子軍團、已達一百三十四個、茲探錄新經核准三十一團團次校名如下、惠靈中學一五三三團、且華小學一五三四團、惠中中學一五三五團、海山小學一五三六團、徐匯中學一五三七團、華豐工會一五三八團、泉漳中學一五三九團、正蒙小學一五四〇團、尚文小學一五四一團、荊州路小學一五四二團、博仁小學一五四三團、高橋小學一五四四團、震寰小學一五四五團、民生中學一五四六團、化小學一五四七團、精華中小學一五四八團、金業職中一五四九團、香雪小學一五五〇團、儀修小學一五五一團、民光中學一五五二團、中國中學一五五三團、武陵中學一五五四團、正始中學一五五五團、新亞中學一五五六團、大公職中一五五七團、青年中學一五五八團、民國中學一五五九團、公益小學一五六〇團、正行中學女童軍一〇一團、尚有工部局北區、道中、東明、偉達、三益、民族、第二、步高等校在辦理手續中云、

華東女中國語演講競賽

本市法租界貝勒路華東女子中學、於日前舉行國語演講競賽、先由全校各級競賽選拔代表參加、初中每級三人、共九人、高中各科每級二人、共十二人、競賽結果、高中第一呂惠如、第二錢翠娟、第三趙佩珩、初中第一沈汝芬、第二常玉榮、第三王家元、均口齒伶俐、國音正確、聽者莫不動容云、

中西女中一小開懇親會

憶定盤路中西女子中學附屬第一小學、定本月二十四日（星期二）舉行懇親會、暨慶祝聖誕會、是日下午二時、在小學部舉行成績展覽、下午三時、在中學部大禮堂、有各種遊藝表演云、

多捐一元　多救一命

關於「仲夏夜之夢」的音樂和舞劇

（安娜）

我想「仲夏夜之夢」的主要成就是音樂和舞劇，並不是過言的。大家都知道作曲者是德國古典音樂家孟節爾松，舞劇是由尼金斯基的妹妹尼金斯卡指導的。孟節爾松（1809－1847）的Libreto是以堂皇典雅見著的，像一切古典音樂家一樣，他的才調是這般豐富，他的音情是這般壯麗，因此他在音樂史佔了最光榮的一頁。

他的「仲夏夜之夢」的曲譜，據說是最能深入那位依利沙伯時代的大詩人的。在製作曲譜時他把自己的存在完全溶入這個不朽的詩篇中，他以同樣豐富的幻想，徘徊於衆神之林中，不是用沙翁的詩句，而是用更加飄渺的節奏，描繪出一個Sairland。他的音樂的語言是同樣豐富的，不可把捉的仙人世界只有用他幻想的韻律才能夠表現出來。當我們的心隨着牠而震動時，我們真的好像被引開這個「白癡的凡人世界」，而進入「仲夏夜之夢」了。

他有更豐富的音色，在想像的畫幅上，他圖上了迷夢的雲天，點上了閃眼的星星，描繪出幻影一般的仙人。他描繪出仙女身上閃光的白線條，他更用陰暗的（低沉的）音色畫出黑夜陰影爲對照。他向我們耳語着，那是吹過樹葉的夏夜微風，那是山澗中流着的清泉，是那杜鵑的鳥語，他是如此細膩，如此柔情。

但他又是善變的，當神中之王馳着神駒驟至，他的樂聲剛強了如鐵蹄之鏈堅石；而當太陽神駕着戰車趕走黑夜的雲霧，他的情感爽節奏高揚了，在緊迫得不能呼吸的急奏中，「仲夏夜之夢」完了，星夜已與白晝相互交替。

他是一個德國偉大的音樂家，但頗有興趣的是，他也是猶太人，在目前的德國是應被排斥的。

這樣好的音樂正需要同樣好的演奏。萊因哈特在此的苦心造詣也值得欽佩。他把這次樂曲配在最適合的地方，畫面上的情景正和音樂傳達的語言一致。牠爲了「藝術的統一」，牠只選擇了孟節爾松一人的作品，另外幾只短曲如「婚禮進行曲」和「催眠歌」都是再適當沒有的。

孟氏的「婚禮進行曲」，我們已是十分熟悉的了。那種堂皇富麗的情調，既莊嚴又和諧的節奏，十足地配合着貴人們生活的喜劇的大團圓。此曲配得極適當。第一次在提修士伴喜波麗塔得勝回來，第二次在靜寂的林中傳來壯麗的樂聲，而到最後這一個愉快的樂曲高奏着達到了早在期待中的高潮。

「催眠歌」是一種特殊的曲調。許多作曲家都作「催眠歌」。晚近新興的作曲家也有以嶄新的內容製作的。此處的「催眠歌」多帶幻想的氣氛。其催眠的力量乃在將人們從現實引開。感人是深的，但聽過以後，我們常有空虛的感覺。

談到舞劇，便先要介紹尼金斯卡。這位近世偉大的舞蹈家，和她的哥哥，以及同時的鄧肯都是我們永不能遺忘的，他們都從古典的藝術出發，達到現實世界的。由於深講的藝術休養，他們得到了誠實的藝術良心。這是可以寶貴的。像一切「民主的」文藝大家一樣，他們有他們的堅強處——藝術的偉大成就，——也有他們的脆弱處——對於現實社會認識的無能。歐洲大戰是世界上一切藝術家的試金石，許多藝術家文學家都做了帝國主義屠殺的幫兇。但他們的良心保衛了他們。當時他們的確是苦悶着的。也許因爲鄧肯更熱情吧。她終於和革命詩人葉賢甯結合，而尼金斯基兄妹離開了烽火中的歐洲到了美國。

他們討厭這種破壞藝術的戰爭，但對於戰爭的成因，他們是一點也不了解的，他們歸之於仇很，但又不能發現仇很的根源。這種意見，可以在尼金斯基大戰中的札記裏看出來的。他們一直沒有克復他們的脆弱，因此他們不能像斯坦尼斯拉夫斯基和莫斯科藝術劇場的人們和新俄國合作，始終屈居於美國。他們早失去了戰前的名聲，尤其是在恐慌諸年，藝術活動可少了。直到萊因哈特來到好萊塢，尼金斯卡才得到一點新機會。因爲，好萊塢的電影都給變把戲的賣肉相的汽車舞女佔據了。但據說這次合作也並不怎樣滿意，尼金斯基的另一妹妹且因此決裂，本來已訂好的合同後來卻撕毀了。

但尼金斯卡總算施展了一些天才的。像這樣的舞劇，我們就沒有看見過。在指導仙人的舞蹈上，她自然是有不少功績的。

仙人的羣團舞。除藝術的堆積外，更有別的成功。這麼多的人舞得一絲不亂，大家配合得融洽一致，而每個舞蹈者個別的表演仍很可觀。這確是指導有方。

我最愛的是人體的圖案的構成和線條的和諧。試以每個單獨的畫面而論，舞蹈者羣排列成齊整而又活躍的隊伍。這里並沒有玉臂並率，亦腿齊飛，但羣團舞的情緒反而更高，因爲這些快樂的仙子爲一種無所牽顧的情緒支配着。線條的和諧也是無比的，舞蹈者柔和的曲線融解在牛奶一般的夜深中，映着迷濃的月光和星光。所以當仙人們跳動時，由女子的肌肉，夜色，月光，配合成的動人的線調，是如何牽引着人們啊！

值得附帶提起的是導舞者的單人舞和二神的對舞。前者以和諧見勝，後者以對照見勝。導舞者據說是一個著名的法國舞女，她的舞蹈除了手臂純熟和緩的動作引動人外，更以靈巧活潑見長。她是一塊無瑕的白玉，而她的服裝和表演又適合純貞的個性。天真爛漫地舞踊；天真爛漫地播真，連她自己也不知道拋下什麼種子，將來結什麼果實。

對舞一場是合有很深的象徵意味的，如果女子可以象徵夜之美夢，男子可以象徵夜之現實。在夢境中，一絲不掛的女神不知所爲地舞踊着，然而黑夜是有盡頭地，於是陰影之神出來了，他伴着女神做最後的歡舞，然後抱着她消失了。這場對舞可謂盡了藝術的對照之能事。兩性的區別，黑與白相映，剛強與婀娜的對比，兩種衝突的東西相互區別，相互映照，然而又是那麼巧妙地配合在一起；所以在最後，當黑夜之神擁着女神走時，她的手猶緩舞着，黑影一點點擴大，那只玉臂就逐漸消失在黑暗中了。這是多麼美妙啊！這是一個引人魂魄的夢，直得一切歸於黑暗的時候，我們才驚醒過來。

銀・色・風・景・線

▶……「化身姑娘」之攝影已定由姚士泉担任。

▶……「凱歌」告竣，卜萬蒼開夜車處理剪輯工作。

▶……徐蘇靈之新片亦將動手，劇本已脫稿，暫名爲「夜鳥」，係一部以歌舞團爲背景之人情劇。

▶……「化身姑娘」爲黃嘉謨所編劇，係一齣社會諷刺劇，據方沛霖云：全劇注重輕鬆演出。

▶……「花燭之夜」佈景師包天鳴，能剪一手很好的剪影。

▶……電聲電影圖畫週刊「叢幕增刊」已於今日出版。

「春之花」的人物速寫

高占非——一鐵匠出身之青年軍官，性情剛直，極切合老高之個性。娶名妓金娘（嚴月閒）爲妻，育一女。退伍後生活窮困，嚴月閒因不貫此貧苦生活而出奔，乃與黃耐霜同居，勤儉致富，因犯殺人嫌疑罪，出走屯鄉，不知所終。

黃耐霜——個性溫柔，精明強幹，極同情於不得志之高占非，甚致於犧牲父愛而嫁高。

嚴月閒——一風流淫蕩之歌女，善打扮，先與孫敏結識，後嫁高占非。高窮，乃偕孫敏私奔。終於流落爲街頭野妓。再與高占非相見時，愧無面目，自戕身死。

孫敏——原與高占非同爲軍人，善揮霍，頗似一身懷萬貫之公子，因販私貨發財，乃退伍作海上寓公，誘嚴月閒宵遁，爲高占非所覺，相與格鬥，失足墜樓死。

王獻齋——無惡不作之市儈，上海人所云之「白相人」是也。好賭，與孫敏爲莫逆之交，孫死，姘嚴月閒，嚴所攜之資財，盡被毀完，但貪財之心未死，後與其黨羽往奪嚴之幼女，因此而下獄。

朱秋痕——一善刁難之電影女明星也，見者頭痛，爲「春之花」戲中戲之「情歌非寄意」主角。高占非流落充臨時演員時，被當作她所愛之男明星，鬧出很多笑話。

謝雲卿——黃耐霜之父，盲人也。性仁慈，但終死於非命。

電影技巧各論之三：音之接續法（五）

高原富士郎作・雲雀譯

又，五所氏的「有血有肉的生物」中，有着如底下的例：川崎跟大日方走着商談那內有五圓匯款的無名信件的處理。

（半身）川崎：「我有事要跟你商談一下……」

卡麥拉後退——大日方入：「跟我？」川崎：「嗳！」大日方：「是什麼呀？」川崎一面說，一面取出信：「——那寄到我的地方來的奇信，裏面放着匯票：……」大日方接過信來看，兀然無言。

（半身）大日方，困惑的樣子（畫面外）川崎之聲：「是怎麼的？」大日方：「怪事！」

（半身）川崎：「嗳！」

在大日方的困惑之臉的畫面，川崎之聲是確有着諷刺的效果的。

（二）Naratage 這用語Naratage，由於一張美國片「權勢與榮譽」而喧傳一時。這似乎就是「權勢與榮譽」中所使用的一種特殊的技巧的名稱，如今這裏要說的便是這技巧。關於所謂Naratage這名詞的起源，不幸什麼也沒有聽得過，怕是爲這電影的發行時的宣傳而給倡用起來的。借用這電影的宣傳文句，則這個新形式，說是由導演威廉・K・哈瓦特與編劇潑萊斯頓，史太諾吉斯所創始的東西。

這技巧是以音爲中心的，重點比較不在畫面而在音，是跟許多其他的技巧不同之處。一個很長的說白的卡脫，覆蓋在表明這說白的內容的幾個卡脫的畫面上。這個畫面的若干卡脫，是單只爲這說白的說明而才存在的。

這技巧使用的例，在用Naratage這名稱而給喧傳了的「權勢與榮譽」一張影片之外就不多見。

「權力與榮光」中，活動於現在的一個主人公叙述過去，依這叙述，所叙述的過去的畫面出現，一部分又如普通電影說白而成現實，又一部分由這形式被叙述着，於是又成爲現實，過去的叙述與現實的形式錯綜，終於歸結爲這個叙說的主人公說話的場面。

單取使用這技巧的部分說，是日本的電影說明者把無聲電影作着說明的那樣的東西。所以，效果也又跟這相似。電影說明者的說明，在無聲的華着的場面，是十分使我們沉醉在那電影之中，作爲日本的獨特的演出法而產生着很大的效果的。

這電影是那男子（所謂鐵道大王的成功者）的一生的故事。這個故事的叙述者，是在這男子的底下作爲一個傳給生活者被使用了一生的舊友人的一秘書。

表現這樣的長時期的故事的場合，非把相當不重要的部分以及不怎麼重要的部分簡單地清除不可。爲此，Naratage就是個恰當的方法。由於叙述的「話」，觀衆就不理會畫面被簡單化了的事。

在每個重要的Moment固由直接的叙述而使觀衆印象的地感受。其他的部分，爲了用Naratage而被減弱，因此反使觀衆也感到較深的印象。再說，一成爲古舊的陳迹的事的時候，卽使用現實的場面來叙述，也不無冷淡之感。而把這用話叙述的，因爲語音自身是現實的東西，由此反可使觀衆得到眞實的感銘。

要之，用Naratage，在如「權勢與榮譽」那樣的內容的電影，因前述的理由而可說是適當的，但把這過分濫用時，充分有成調子軟弱之處。

當作一種特殊的技巧。可認爲是充分有效果的。這在技術上，全部藉配音而成。

人中寶

本品補氣補血補腦補精，面面俱到，且不燥不膩，性極和平，男女老幼均極相宜，凡患氣虛血衰、腦弱嗣艱者，服之無不轉弱爲强，前後判若兩人。

上海太和大藥房發行　各埠分店各大葯房均有售

招商局　船期廣告

船期問訊處上海外灘九號招商總局電話一〇一九七

江華快輪　准於十二月廿三日星期一晚開往漢口沿途各埠均靠

建國快輪　准於十二月念五日星期三晚開往漢口沿途各埠均靠　本輪電話八二一六〇

新江天快輪　准於十二月念一日星期六下午五時開往鎮海甯波　本輪電話八三二六五

海宴快輪　准於十二月念五日星期三晚開往溫州

新豐快輪　十二月念四星期二上午十一時開往威海衛烟台天津

海利快輪　於十二月念二日星期日上午十時開往汕頭香港廣州

海貞快輪　准於十二月念五日星期三午時開往汕頭香港廣州

海雲快輪　准於十二月念四日星期二午時開往海州連雲港

泰順快輪　准於十二月念四日星期二上午十一時開往福州

公平快輪　准於十二月念五日星期三午時開往青島

南京	新輔幽蘭
大上海	君子也放蕩
國泰	唯愛主義
融光	十字軍英雄記
巴黎	風深皇帝
麗都	春殘夢斷
中央	母親
光華	人間仙子
新中央	泰山情侶
明星	都市風光
恩派亞	蹦蹦戲
東海	翡翠馬
卡德	易方朔
榮金	萬獸之王
萬國	自由神
蓮萊	喜臨門
浙江	自作孽
辣斐	着手成春
西海	全運會新聞集
華德	桃花扇
九星	第二次世界大戰
東南	申曲大會串
金城	桃花春夢
山西	璇宮艷史
威利	烏鴉劫
百老匯	俄國藝術劇團
虹口	復活

大舞臺（康記）　地址二馬路英華街　電話 上樓九〇二〇〇 下樓二二〇〇〇

今夜初次公演　五本西遊記

今天日戲准演：粉菊花 演火棍；張質彬、陳伯鈞 三本鐵公雞；蘇蘭舫、張國斌 投軍別窰；韓素秋 （頭二本）虹霓關；陳鶴峯 追韓信；張翼鵬、陳鶴峯 八大鎚（車輪大戰・斷臂說書）

預告明天日戲　四本西遊記

座價平民化　日戲 二角 四角 三角 五角　夜戲 二角 三角 六角 四角 八角

上海各省水災義振會籌募組特請名角假座

黃金大戲院　地址八仙橋　電話八六〇〇八 八四〇二四

價目 二元 二元六角 二元二角 一元二角 八角 三角

芙蓉草　俞振飛　程硯秋　譚富英　金少山　應寶蓮

今天夜戲：掃松下書　長坂坡　打龍袍　打鼓罵曹　全本金鎖記

共舞臺（榮記）　地址愛多亞路大世界東首　電話八四八〇八 八四七一八

今夜初次開演

胡月珊　沈艷琴　劉奎官　雲艷霞　趙松樵　王椿柏　國桐華　于素蓮　小小毛豹

第二集　火燒紅蓮寺

價目　樓上 一角 三角 六角　樓下 二角 四角半 八角

回力球　中央運動場

每晚八時起賽　星期日午后加日場　霞飛路亞爾培路口

一 加拉地　二 伊利古斌　三 爾登加　四 普巧　五 蘇羅沙伯　六 白羅地

一 爾翦地　二 海拉多　三 依思高　四 拉飛爾　五 依甲蘇　六 杜樂仙

本場香賓每張二元　本月三十當衆開獎　頭獎獨得一萬五千

代售處　天主堂街一號中央運動場辦事處　亞爾培路本場

大世界（榮記）　中國最偉大遊戲場

乾坤大劇場　日戲 揚州打擂　夜戲 四本西遊記

羣芳會唱　童子武藝

主演 蝴蝶夫人　薛爾佛雪妮　哀艷有聲

四樓舞場　桃花歌舞團　表演熱烈偉大歌舞

上海白話新劇社　黑夜搶合同

中西魔術　南北雜劇

南北滑稽文武雜耍　SY奇光　應有盡有

全市五千餘學生代表
昨晨赴市府請願
市長親自接見懇切答覆
學生代表滿意歡呼始散
下午續有請願目的相同
各大中學校均照常上課

上海學生愛國運動開始以來、經各有關係方面共同防範危險煽動、以免逸出範圍、所以一切行動、尙守秩序、自前日下午二時、復旦大學學生請願團向市府請願後、其他如暨大、交大、復大、大夏、光華、持志、滬江、大同、正風、法學院、同濟、同德、東南、東南醫學、法政、大學、麥倫、南洋、模範、暨大附中、實中、光華附中、敬業、務本、東南、兩江、育青、復大附中、實中、滬江附中、大夏中學、中國、大公、民立、民立女中、中國女中、光夏、愛羣、粵東、廣東、南洋、大同、愛國、君毅、東亞、清心男中、清心女中、江西高職等大中學校學生及代表共五千餘人、由前日（十九日）下午四時開始聯絡、齊集交大開會、推舉主席團領導、於當晚九時許、由交大排隊出發、循中山路水電路、於昨日上午三時許到達復旦、休息片刻後、繼續自市中心區前進、約上午五時卅分左右到達市政府、市政府事前得訊、即派員沿途照料、並以學生等漏夜長途步行、至爲辛苦、故

備有麵包茶水 爲學生充飢、吳市長等於黎明即到市府、親自在市府石階前接見學生、學生見吳市長時、全體鼓掌歡呼、當由吳市長表示慰勞之意外、並諄諄勸導學生愛國運動、須嚴守紀律秩序、以免引起其他糾紛、增加政府應付困難、同時希望學生不要因愛國運動而荒廢學業、學生靜聆吳市長說話後、深爲感動、遂由學生主席團

提出書面要求 ㈠請市長電請中央、制止華北軍政當局壓迫學校愛國運動、㈡請政府即日出兵討伐殷逆汝耕、㈢請政府保全國家領土與主權之完整、㈣請政府施行積極的革命外交、㈤請市長立刻釋放交大被捕同學李震聲君、㈥請求市長保護全上海愛國運動、㈦請政府保障言論集會自由、吳市長當即答復、關於保護上海愛國運動一點、在守紀律秩序範圍內者、當予盡力保護、李君震聲、並非被捕、係因發現一封信、涉有嫌疑、由公安局傳去問話、經問話後、已令其回校、與愛國運動無關、其餘請求各點、吳市長允予轉呈中央、學生全體認爲答復滿意、歡呼而散、時因天雨路遙、由市府備團體

大汽車數十輛 分送學生回校、查此次請願之五千餘學生、係全市各大中學校代表、未參加之學生、固照常上課、即參加請願團之各校代表、回校後、一律照常上課、全市各校、並無停課情事、

另訊、本市教育界以昨日各大中學校遊行請願、爲上海市全市學生愛國運動之總表示、經此表示、決不再停課遊行請願、以免荒廢學業、發生意外糾紛、全市學生惟有表示信任政府、靜候政府負責處理云、

昨日中午、有中學校學生二千餘人、在南市一帶游行、另有中華職業學校學生千餘人、及君毅中學學生數百人、因不及參加昨晨之各中學校請願團、亦於下午四時游行、到市中心區、先後續向市政府請願、適值吳市長公出、由第一科長李大超代表接見、據學生代表聲請、其請願目的與各中學校請願團完全相同、當經李科長答謂、吳市長現在前往他處開會、一時不及來府、諸位請願目的、既與早間請願團相同、即將吳市長對於早間請願團要求各點之答復詳細面告、該學生等認爲滿意、歡呼而散、並由市府備團體汽車念輛、分送各學生回校云、

代表會議情形 全滬各校學生、爲援助北平學生愛國運動、前日下午四時、先由暨南大學、會同大夏、光華、交通、持志法學院、南洋模範中學專校學生五千餘人、於昨晨三時齊至復旦大學、在該校圖書館、召集各校代表、開臨時會議、由各校派選代表五人組織主席團、由五人代表中互推首席代表一人、計到暨南、大夏、光華、交通、持志、法學院、復旦、南洋模範中學、兩江、東吳、同德、法政、上海醫學院、稅專、育青中學、中國中學、復旦實中等校代表、沈以瑋、胡以甯、鄭宣知、衛鼎彝、張燕卿等代表七十九人、當時推選臨時主席暨南、臨時紀錄持志、議決向吳市長請願七點、（已詳另稿從略）、議畢、四時整理隊伍、全體向市政府出發五時半抵市府門前、旋由吳市長出市府庭前、當衆答復、學生認爲完滿、十時整隊回校、

平被捕者釋放 北平市政府昨復本市市政府號電云、上海市政府勛鑒、皓電奉悉、殊深敬佩、此次學潮、不幸衝突、互有微傷、殊深遺憾、被捕者均早釋放、受傷者已予治療、決無妨礙、眞相如此、希釋厪念、知注特復、北平市政府叩號、

國民政府註冊　英國政府註冊　荷蘭政府註冊

姚佐頓白濁丸

本醫師特製此丸專治新久五淋白濁非常靈驗購者堅決認定姚佐頓老牌庶不致誤
每料二元半料一元
各大藥房均有出售
總發行所上海三馬路大舞台後面姚佐頓大藥房謹啓
電話九二六七五

滬各大學校長等 議決發告同學書

二十日午、各大學獨立學院專科學校等校長院長及代表裴復恒、朱應鵬、蕭友梅、何世模、張壽鏞、陳能方、歐元懷、朱公謹、晨汝惠、劉湛恩、樊正康、陳夢漁、劉海粟、鄭克昌、翁之龍、何炳松、顏福慶、沈衛山、李登輝、黎照寰、柯簇心、孫曉樓、褚輔成、金通尹等、在八仙橋青年會聚餐、各校次第報告最近學生運動情形、潘教育局長亦列席報告學生在市政府請願情形、次各校長議決發表告同學書如下、「自華北問題發生以來、本埠各大學同學、昨日亦聯合向市府請願、數千青年、忍飢傲寒、通宵路宿、仍復精神飽滿、秩序整齊、此種愛國運動、具見出於至誠、凡我國民莫不興奮、現在諸同學所提各項要求、既經吳市長全部接受、並允爲轉達中央政府、請願之舉、已可告一段落、諸同學此後亟應本本位救國之精神、埋頭苦幹、準備實力、共營救亡圖存之重大工作、吾人尤望政府當局下最大決心、有切實計劃以全力維持國家領土行政之完整、勿再委曲求全、使國人有失望之感、則青年之熱烈愛國情緒、得以有所安慰、而漢奸國賊、亦自無潛滋暗長之機會、此則吾人所確信者也」

上海商學院 師生昨發表宣言

國立上海商學院全體教職員學生、昨發表宣言云、我們以最嚴正的態度、要求政府增加固有的自信力、切實制裁漢奸分裂中國領土與主權完整的陰謀、我們以最沉着的態度、宣言、願意服從國家的紀律、努力充實自己的實力、準備爲國家民族作最後的犧牲、

上海僑光中學學生宣言云、懲辦國賊漢奸、確保華北主權完整、尤應堅決無懈、誓貫初衷、本會決爲後盾、又發快郵代電云、華北爲我國文化發祥地、萬難容許強制分裂、上海僑光中學學生救國會叩箇、

滬西僑光中學 全體學生鑒於華北局勢危急難甘緘默、業於十二月二十日下午四時、在該校大禮堂開全體同學會、到會同學計百餘人、主席張道民、紀錄殷克志、當經議決組織私立僑光中學學生救國會、又致北平天津南京各大學聯合會電云、貴會不避艱困、領導救國運動、敝會謹率全體同學、爲後盾、上海僑光中學學生救國會叩智、

上海市商會商業學校、昨發表宣言及通電、籲請政府速奮剛斷、維持領土完整云、

今晨美駐滬總領 克銀漢離滬回國

▲昨下午登輪各方歡送甚熱烈
▲新任高斯未到前台威斯代理

退休回國之美國駐滬總領事克銀漢氏、業於昨日下午二時三十分、渡登大來公司林肯總統號輪、於今日清晨二時啓椗、離滬返美、中外各方百餘人、昨至碼頭熱烈歡送、茲分誌各情如次、

▲離埠情形 該輪泊浦江第十二及第十三號浮筒間、定於今日清晨四時、即行啓椗、克氏於前日即由美領署內官邸、遷寓南京路外灘華懋飯店、爲便於各方歡送起見、故提前於昨日下午二時三十分、預先登輪、時各方歡送人員、均已齊集南京路外灘碼頭、美海軍陸戰隊特派儀仗兵一隊及全班軍樂隊、排列碼頭前草地、恭候致敬、克氏驅車抵碼頭、檢閱儀仗兵一過、與各歡送人員一一握手寒暄後、即於音樂悠揚聲中、登美海軍阿錫維號小艇離埠、

▲歡送人員 當時赴碼頭歡送者、計有本市市長吳鐵城代表市府祕書長俞鴻鈞、外部駐滬辦事處長余銘、關務署長鄭萊、領團領袖領事挪威駐滬總領事奧爾、英領白利南、法領巴達斯、俄領史皮瓦納、日領石射、荷領意領尼龍、德領克禮貝、比領譚爾伏、荷領卜士頓、古巴總領瑪西爾、捷克總領馬凱士、丹麥總領施基爾、西班牙總領富萊、墨西哥總領弗里斯柯、葡萄牙總領愛維士、英商務參贊番治、工部局總裁費信惇、及美國代理總領台威斯、駐華按察使希爾密克、海軍陸戰隊司令鮑蒙、商會會長富蘭克林、並美僑代表克氏友好等凡百餘人、

▲臨行表示 克氏昨離滬時、衣常禮服、外罩藏青深色駱駝大衣、足登黑色皮鞋、精神煥發、臨行語記者、本人旅華有年、今茲告別、頗有依依不捨意、希望如有機會、能再來華也云云、克氏夫人於前年在滬逝世、其此行係隻身、克氏生於坦尼斯州東部、一九一九年九月八日初度至滬、任駐滬總領事職、亦達十六年共二十二年、與各方感情、素極融洽、對中美關係之久、頗多建樹云、

▲高斯來華 並據美領署消息、新任駐滬總領事高斯氏、現尚在巴黎、現任駐法國巴黎總領事高斯氏、預定須先返美一行、擬於明年二月底方可抵滬、在新任總領事未到任前、所有美駐滬領區內職務、概由台威斯氏全權代理云、

吳市長告全市學生
苟毋忘德國復興之先例
應埋首智識戰爭的準備

吳市長昨發表告全市學生書云、日來本市各大中學生、以憂心國難、相率來府請願者凡數千人、此種愛國精神之表現、吾人自深致同情、且大都紀律嚴肅、秩序井然、尙能不蹈既往罷課囂張之覆轍、吾人尤深爲嘉慰、惟以人衆道遠、各校代表値茲隆冬、自宵達旦、長途奔走、吾人除欽佩其愛國情殷外、實又深抱不安者已、鐵城睹此現象、寢食不安、朝夕存問、無時不以全市青年學生之安全與課業爲念、惟際此時會、鐵城爲愛護青年計、爲愛護民族生命所繫之青年計、尙有不能已於言者、願佈誠悃、幸共鑒焉、

中國不幸、遘此國難、惟是國難之來、初非一朝一夕、乃係積歷史的世界的種種悠久複雜之因緣所造成、故救亡圖存、乃世上最艱鉅嚴重之工作、復興民族、尤須舉國民衆、各自努力其本位、以培養國家生命之潛力、吾人所應自效於邦國者、非一時之衝動、非一時之憤慨、乃爲永久奮鬥、努力報國之決心與毅力、

中央於整個外交方針、早已愼重決定、負責當局、亦已一再宣示、政府對於國務之重要、華北之局勢、以及維護主權與領土之必要、尤已深切注意、且正在努力應付、對於應有的責任、決不推諉、對於應維護的權益、決不放棄、徒以民族積弱之深、致尙未能即時突破此艱難困苦之環境、此全國人民、正應痛切自勵、矢其眞誠、貢其能力、本同舟共濟之精神、誓爲政府與國家之後盾、俾中央當局、更能有效的應付此艱危之局者也、

本市學生請願之意見、市府已爲轉呈中央、凡我青年、亦惟有動心忍性、一本沉着之精神、鎭靜之態度、以助中央之應付、勿乘一時之氣憤、勿爲虛浮之妄動、轉分政府之心力、加重當局之困難、

鐵城愛國、未敢後人、惟是歷年救國運動、有一無可諱言之弱點、即在以表面誤認爲實際、以手段誤認爲目的、以致捨本逐末、妄用心力、成事不足、僨事堪虞、此實歷年民族解放運動所以失敗之癥結、而中國民氣之所以外強中乾、未能爲對外之助、甚至反爲少數別懷不良動機之份子所利用者、此實屬階、當一八〇六年德國慘敗之後、其愛國哲人費希德氏（Fichte）嘗開誠昭戒其國民曰、「德國今日之敗、乃我德國全部民衆、平時種種病態所釀成、今後的戰爭、爲品性的戰爭、爲道德的戰爭、爲智識的戰爭、」爲我全市覺悟的青年乎、苟其毋忘德國復興之先例、幸各記取此哲人之評言、勿浮囂、勿盲從、勿越軌、勿違法、勿遊行、勿罷課、宜各奮其力、埋頭切齒於「智識戰爭」的準備、以爭取我民族最後的勝利、以確保幷發揚我民族、千秋萬歲獨立不撼之生命焉、廿四年十二月二十日、

日大使今晨返滬 使館參事若杉亦隨行

日本駐華大使有吉明、於日前偕同參贊堀內有野、及書記官橫川等入京、向我新外長張岳軍氏致賀、並晉謁蔣院長、業已公畢、已於昨晚十一時、由京乘坐夜快車來滬、約於今晨七時十五分抵滬、日駐滬總領事石射等、均將到站歡迎、有吉大使本定昨日下午五時離京返滬、旋以事延緩數小時、至於日使館參事官若杉、奉有吉召入京晉謁、現亦同車返滬云、

鄒魯到滬候輪南返 定二十四日離滬赴粵 留粵一個月再行入京

中委鄒魯氏、此次北來、先後出席六中全會、五全大會、及一中全會、業於十九日晚十一時公畢、乘坐夜車離京來滬、候輪南返、二十日晨七時十五分抵北站下車、前往歡迎者、計有王志聖錢承緒等多人、鄒氏下車之後、當即赴福開森路唐海安住宅休息、中央社記者晤及鄒氏於北站、據談、本人此次在京所得之印像甚佳、現定日內返粵、處理中大校務、預計在粵約有一個月之勾留、再行北上入京、本人在京、聞及胡展堂先生業已首途歸國、惟此非本人直接接到之電告、是故確否未能證實云云、並聞鄒氏業已定於念四日乘坐大來公司之格蘭總統號輪、赴港轉粵云、

宋子文昨往訪孔

▲對全國經委會務有所商談
▲孔召徐堪等垂詢外匯情形

行政院副院長兼財政部長孔祥熙、十九日晚由京乘車抵滬、昨晨九時、孔氏在邸召見財次徐堪、有所垂詢、全國經委會常委兼中國銀行董事長宋子文、亦於九時四十分往訪孔氏於其西愛咸斯路私邸、對經會會務及金融情形、有所商談、直至十時三十分、孔氏始驅車前往中央銀行處理要公、並召見財次徐堪、中行副總裁陳行、業務局經理席德懋等、對行務及外匯等各種情形、垂詢頗詳云、

黃郛決仍回莫干山 褚民誼移交畢來滬訪汪

前平政整會委員長兼內政部長黃郛、自由京到滬後、現尙留滬、連日深居簡出、據悉黃氏爲避免塵煩、藉資休養宿疾起見、決日內仍行過杭轉莫干山小住、昨日下午五時、前北平市長袁良、再往謁黃氏於其祁齊路私邸、晤談甚久云、

▲褚民誼 前任行政院祕書長褚民誼氏、日前晉京辦理移交、業於十九日晚十一時公畢、乘坐夜車離京返滬、念日晨七時十五分抵北站下車、當即逕赴安和寺路、晉謁汪前院長、報告移交之經過、並慰問病狀云、

▲楊虎 市保安處處長楊虎氏、日前晉京有所公幹、業於十九日晚十一時公畢、乘坐夜車離京返滬、念日晨七時十五分抵北站下車、當即逕返環龍路私邸休息云、

▲張道藩 新任內政部常務次長張道藩氏、來滬後、略有私務接洽、昨日下午、偕其夫人往安和寺路探視汪疾、即於昨晚乘車返京云、

▲黃伯樵 京滬滬杭甬兩路管理局局長黃伯樵、奉鐵道部訓令、委該路管理局副局長吳紹曾、暫兼津浦鐵路管理局副局長、該局奉令後、當由黃局長偕同吳副局長於十九日夜晉京、黃氏在京謁張部長、報告路務、即將返滬、吳氏則即赴津浦路就任、俟部署就緒、再行返滬云、

▲程海峯 國際勞工局中國分局局長程海峯、上星期赴鎭江視察工廠及勞工狀況、事畢返滬、又於十九日晚乘夜車離滬、聞程氏此行仍沿京滬路線、續赴無錫常州鎭江等、繼續視察、俾便彙編報告云、

諾爾昨爲汪注射人造血針

中央政治委員會主席汪精衛氏、自受傷醫治以來、因困臥床褥、達五十日之久、體質殊見衰弱、昨日下午、諾爾醫生特爲注射人造血針、計共三百立方公分、（即300CC）以助血液之營運、而謀健康之恢復、據諾爾醫生語記者、經過甚爲良好云、

各銀行實行下半年度結賬
▲儲蓄部十五起營業部昨日起
▲錢莊及錢庫已準備收解漸繁

各銀行民國二十四年下半年度結賬、業已實行、對內延長辦公時間、結算忙碌、公會今日開執委會議、整理會務報告、錢莊暨錢庫亦已準備、銀錢收解漸繁、各業穩度年關、決無他虞、詳情如下、

銀行結賬 銀行業同業公會經執行委員會議議決、於二十八日下午四時舉行會員常會、除報告會務通過新會員外、並討論修改業規、同時定今日（星期六）下午五時再開執委會議、整理會員常會會務報告、

業已實行 各銀行儲蓄部、已於十五日起開始結賬、營業部已於昨日起開始結賬、連日各銀行辦事人員非有要事不得請假、辦理結賬事宜甚爲忙碌、對內辦公時間、視各銀行結賬情形延長、

錢業準備 錢業同業公會會員錢莊民國二十四年總結賬期、內定一月二十三日、俟本月二十四日執委會議通過後即公告、惟因銀行下半年度結

辦理結賬 賬期將屆、各莊暨錢業聯合準備庫均已準備、昨日錢業市場洋拆雖仍爲一角、但銀錢兩業收解、較往日繁忙、例如銀行票據交換所昨日交換總額爲一千六百八十二萬〇八百〇五元二角、其中代收錢業爲二百七十一萬五千七百十六元三角二分、其他爲二百十七萬七千七百二十一元四角四分、

郵匯總局報告 停付現金通用法幣 全部法幣解送中央銀行

上海郵政儲金匯業總局、前嘗通令全國各地郵匯分局、一律遵照規定暫行辦法四項停付庫存現金、概以法幣通用、其辦法內容、㈠所有各分局及各郵區庫存現銀即封存、暫存歸中交三行及財部核准發行之鈔票使用、㈡應付存款匯款、即用中中交三行鈔票、照中央銀行牌子行情辦理、㈢國際匯票、照中央銀行牌子行情辦理、㈣萬一分局欵項、不敷應付、隨時可與三行接洽借撥、記者往訪該局吳經理、希之、始悉該局於周前已將存儲現金、悉數集中中央銀行、以後用欵即向中中交三行撥用法幣、同時該局復將全國各分局儲金現銀欵數、開列清單函送財政部錢幣司查照、

雲南起義 市黨部開會紀念 ▲廿五日上午在大禮堂

本月二十五日爲雲南起義第二十一週年紀念日、本市市黨部爲紀念諸同志擁護民國再造共和犧牲奮鬥之精神、特根據中央規定擬訂紀念辦法、提經執委會通過、定是日上午九時在該部大禮堂召集各界代表舉行紀念大會、並推定邢琬委員爲大會主席、已飭科積極籌備、

司法院解釋
電台播送留聲機唱片 任憑自由不受干涉
留聲機片非出版品 並無專有演奏之權

本埠外商唱片公司、對出品唱片、藉口有著作權、要求各廣播無線電台、繳納公演費、其事會起引

▲莫大糾紛 迄未解決、茲悉本事件發生後、已由國際電訊局電呈交通部向司法院請求解釋、該局茲已奉交通部第一七七三號指令云、關於廣播無線電台播送留聲機唱片、是否涉及著作權或出版法一節、前經本部函請司法院解釋去後、茲准復函略開、爲廣播無線電台

▲電台播送 留聲機唱片、是否涉及著作權法、或出版法疑義、請解釋見覆等由、業經本院統一解釋法令會議議決、留聲機片、既非出版品、亦非著作物、並無專有公開演奏之權、購買人本其所有權作用、無論如何使用、即不問其以供個人娛樂、或以供公衆收聽、應任

▲憑其自由 出售人製造人發行人均不得干涉等由、准此、查留聲機唱片、既經司法院統一解釋法令會議議決、並非出版品、亦非著作物、並無專有公開演奏之權、所有

▲外商唱片 公司、向該局廣播無線電台要求繳納公演費一節、應毋庸議、仰即知照、此令、該局奉令後、已特飭播音業同業公會知照歇復矣、

市商會公布 阻銷柳江煤之經過

上海市商會、爲柳江煤糾紛事件公布經過如下、

▲阻銷經過 上海市商會於本年十月二十三日、接據華商柳江煤礦公司來函、以泰記公司非法強佔礦區、懇請主持公道、轉知各業拒絕受買上項礦煤等情、當經商會函復、以此事既由柳江公司依法提起訴訟、則在訴訟拘束中、盜採盜賣之煤觔、自得加以制止、此事樞紐、全在煤業、次爲輪業、其他各業、多屬向煤業轉購、關係較少、柳江公司先已分函煤業輪業、請其援助、是辦理已得要領、其他各業如公司認爲有遍行通知之必要者、可按照商會會員錄所列名稱地址、逕函知照云云、

▲往來函件 ㈠本年十二月九日、柳江煤礦公司致商會函云、敝公司礦區、前爲泰記公司、假暴力非法侵占、並將存煤運滬銷售、曾於本年十月二十一日、函請貴會賜予援助、一面由敝公司函請煤業公會、拒絕買賣、並登報聲請各界注意、此項贓煤、無論該泰記公司用任何名目運滬、萬勿受愚、代爲推銷買賣、免致糾紛在案、茲見報載、有以中孚公司名義出售河北白煤者、據聞該公司係由貴會委員馬少荃君組織、而所謂河北白煤、即係敝公司礦區內運滬、准存本埠浦東之柳江煤、敝公司以馬君之人格與地位、當不致此、惟既有所聞、擬懇貴會轉請馬君有所表示、俾釋疑慮、㈡市商會接函後、即於九日轉函馬少荃君、請其答復、㈢十二月十日馬少荃君復商會函云、接奉大函、後以柳江煤礦公司及煤業同業公會、託詞中孚公司經售河北白煤、是否係鄙人所設立、該項白煤爲河北何礦之產物、囑爲查照奉覆等因、查鄙人並無河北白煤經售機關之組織、惟聞族人馬驟棻、曾在所稱中孚公司投有資本、本會欲知此事詳情、請謹函詢馬驟棻君可也、㈣商會復據函轉詢中孚公司馬驟棻、請其迅將詳情見復、旋於十一日接中孚公司馬驟棻函云、查此案敝公司於本月八日、曾接柳江公司來函質問、當以經銷河北白煤、自有貨主與敝公司接洽、承詢各節、自無告知必要、所示與他人種種糾紛、敝公司以事不干已、更未便有所置喙等語、函復在案、至敝公司之河北白煤、係以合法手續、代爲經銷、正與煤業同行現所經銷之柞島、松浦、三池、撫順、基隆、高尾、神田等煤、事同一律、各該煤類、皆行銷已久、從未聞同業有所異議、則對於敝公司之經銷河北白煤、當不致有所歧視也云云、市商會接函後、又照轉柳江煤礦公司及煤業公會知照、

市黨部暨各團體 今晚歡餞程大使

本市特別市黨部市商會、市教育會、總工會、市農會、市參議會、銀行公會、記者公會、地方協會、同濟大學等、以我國駐德大使程天放氏、將於念四日出國赴任、特定於本月二十一日下午六時假八仙橋青年會九樓、公宴歡送、又本埠德國商會及市公安局長蔡勁軍、於昨晚先後歡送程大使、賓主盡歡而散、

積極進行中之 中央機器廠工程
機器廠全部鋼架已構成 製鋼製鐵兩廠僅成屋基

實業部籌辦中央機器廠、於今歲六月、開始興建以來、瞬已半載、中央社記者、昨特往北新涇該廠廠址參觀工事近況、該廠在眞北路（眞如至北新涇）二號橋之間、佔地約百餘畝、西臨吳淞江、水道交通、頗見便利、設計打樣者爲李錦沛工程師、由泰來營造廠承造、其中最大者爲機器廠、全部鋼架、業已構成、惟屋頂白鐵、尙未運到、故即墻壁亦尙未築起、機器廠西端、有兩較小之製鋼廠與製鐵廠、現在僅成屋基、鋼架猶未建立、現有工人約一百餘人、從事工作、大約須來年三月間、始可落成、至機器鍋爐之裝置、雖屬簡易、然亦恐非一二月不辦也、惟有一小規模之機房已完工、一部份機器業經運入、至於無縫管子廠等、現正招標、其廠址尙在鋼鐵兩廠之西、自竹籬間望之、猶爲一片荒土、

兩路今起 實行縮短行車時刻

鐵道部以京滬滬杭甬兩路各項客車之時間、爲提高行車速率、有縮短之必要、故令該局議詳細辦法、現定今日起實施行車新時刻、車務處長蕭衞國並定今日出發赴沿線視察、由時社記者昨晤蕭氏、承告各情如次、

新時刻表今起實行 京滬滬杭兩路行車時刻、前奉部令更訂、俾提高行車速率縮短行程時間、經由該局擬定辦法、呈准鐵部於今日起實行、該項新辦法、計自滬赴京、或由京來滬特別快車、較以前縮短行車時間一小時餘、各項車停靠車站、原靠八分鐘者、現祗停四分鐘、此外如限制掛車輛、調劑三四等車座位、增駛區間特快車等、亦同時實行、

車務處長出發視察 蕭氏爲實行新時刻表、特於日前赴錫視察、並定今晨搭八時特快車赴京、以便沿線視察、在京搭特快車返滬、另據蕭氏談、無錫裝卸工人、近因受包工壓榨、向路局及黨部請願、此事正進行調解、不久可望解決云、

十一個月洋米進口 值四千餘萬

本市洋米入口、因去年向國外訂期貨湧到、故數値鉅大、但至九月份起、漸形減少、本市十一月份洋米入口、僅値十七萬餘元、但十一個月以來洋米入口總値、竟達四千餘萬元、茲向江海關探誌洋細統計如下、十一月份本市進口數、安南五九・八三〇關金元、香港一四・〇五四關金元、暹羅三・四七二關金元、合共七七・三五六關金元合國幣爲十七萬五千另五十七元、至十一個月來本市進口洋米總値、爲印度四・一三九・一〇一關金元、暹羅三・四六四・七三三關金元、安南一六・〇七五・三六九關金元、香港一五・三九〇關金元、日本一〇・九一九關金元、其他各國一六・九九七關金元、共値關金二三・七二二・五〇九元、合國幣達四千一百六十七萬四千二百另一元之鉅、

味美無腥　營養豐富　含量確準　過勝舶來

五洲乳白魚肝油

地球牌麥精魚肝油　香甜可口　人人宜服

五洲藥房發行

市民國貨年昨開籌備會議

通過組織大綱元旦行開幕禮

推王曉籟林康侯等爲理監事

上海市市民國貨年籌備會、昨日下午四時在天后宮橋市商會內舉行首次籌備會議、通過組織大綱、推舉王曉籟等爲理監事、定元旦舉行開幕典禮、各情如次、

籌備會議 昨日舉行首次籌備會議、計到上海市商會朱柏元、上海市第一特區市聯會國貨運動會胡鳳翔、張青雲、王清東、鄭鰲峯、中華國產廠商聯合會劉仲英、葛福田、市民服用國貨會陳九峯、鄭劍波、機製國貨工廠聯合會程守中、市民提倡國貨會陳炳輝、國貨工廠聯合會陸星莊、孫籌成、曹志功、中華國貨維持會朱賡陶、汪星一、中華工業總聯合會吳叔臣、陳子偉、滬西民生教育實驗區范志等國貨團體代表三十餘人、行禮如儀、公推胡鳳翔主席、鄭東山紀錄、

討論事項 主席報告開會宗旨畢、即討論各案如下、㈠民國二十五年命名爲上海市市民國貨年案、（議決）通過、㈡組織市民國貨年國貨運動會案、（議決）通過、㈢擬就組織大綱討論案、（議決）逐條修正通過、㈣推舉理監事案、（議決）理監事無定額、先行推舉王曉籟等爲理監事、（名單另錄）、再函各國貨團體盡量推舉之、限三天內報到、㈤定明年元旦舉行上海市市民國貨年開幕典禮案、（議決）通過、㈥擬定元旦國貨運動大會舉行辦法、（上午開幕下午遊藝）、請討論案、（議決）通過、㈦地點南京路上海世界、㈧呈請市黨部市政府備案、㈨定二十四日下午二時舉行第一次理事會議、議畢六時許散會、

理監名單 昨日通過理監事名單如下、（理事）王曉籟、林康侯、朱賡陶、陳小蝶、許曉初、俞佐廷、錢承緒、袁履登、李濟成、陸星莊、陳有運、徐詠若、徐菊棠、王漢良、金爲宣、陳炳輝、張子廉、汪星一、張青雲、胡鳳翔、曹志功、劉仲英、鄭鰲峯、鄭劍波、鄭東山、陳九峯、周邦俊、韋朗軒、王靖東、汪曼雲、祝志純、馬濟生、程守中、吳敬臣、朱伯元、葛福田、孫籌成、金楚湘、朱養吾、（監事）、郭順、王介安、虞洽卿、薛福生、蔡聲白、陳翊廷、陶樂勳、朱雨陶、顧文生、買伯馨、

組織大綱 上海市市民國貨年國貨運動會組織大綱、㈠本會根據歷年以國貨爲年號之意義、定名爲上海市市民國貨年委員會、㈡本會以上海市市民固有之愛國精神、喚起全國民衆服用國貨、並謀產銷合作、努力推行國貨爲宗旨、㈢本會設臨時辦事處於上海第一特區市民聯合會內、㈣本會由上海市各法定國貨團體聯合組織之、㈤本會設立監事會及理事會、理監事無定額、由國貨團體代表大會推定之、㈥本會由理事中互選常務理事二十一人、及秘書總務財務組織宣傳編制調查七處、每處設正副主任各一人、㈦本會由常務理事、互選理事長一人、副理事長二人、對內主持會務、對外代表本會、㈧本會爲普及宣傳起見、同時組織設計委員會、宣傳委員會、其產生方法、與選舉理事同、但不限於團體代表、㈨本會於必要時、得由理事會議決聘請名譽理事、㈩本會因辦事上之需要、得聘用幹事、組織幹事部、秉承常務理事會意志、專爲本會服務、⑪本會理事會及各委員會章程及宣傳大綱另訂之、⑫本大綱有未盡善事宜、得由理事會修改之、

舉行辦法 二十五年市民國貨年元旦舉行辦法、㈠發表宣言、㈡告市民書、㈢通告全市休業一天、㈣電台播音、宣傳服用國貨、㈤各遊戲場編演服用國貨愛國劇、㈥汽車脚踏車各種車輛、舉行遊行提燈會、㈦張貼標語、㈧各報出特刊、㈨發市民國貨年徽章、㈩舉行國貨運動會「上午開幕下午遊藝」、⑪舉行國貨展覽會、專事展覽、不售商品、

溫局長談 中日無線電通話

確定明年二月十五日起開放

交通部國際電訊局、年來對於國際電訊事業、發展不遺餘力、各界頗稱便利、頃據局長溫毓慶語記者、謂中日無綫電通話、已籌備竣事、確定明年二月十五日起、開放通話、至於中法通話事宜、現正由部方負責進行、協訂合同、中美通話合同、則已由局負責、與美國電報電話公司駐華代表商妥、將合同寄美簽字、即可開始試話、英意各國通話合同、則由部負責協訂、聞已就緒、俟部令到局、即行試話云、

昨天氣轉溫和 本埠有重霧

水空交通頗受阻延 氣壓陡低雨絲斷續

本埠天氣、昨晨復轉溫和、惟氣壓陡低、晨間霧氣濃重、雨絲斷續、致交通又受阻塞、茲將其情分誌於后、

▲**重霧瀰漫** 近日氣候、乍寒乍熱、至形倏忽、昨晨續由酷寒而趨溫和、惟氣壓低落、至標準以下、天色遂呈陰霾、上午六時後、忽興濃霧、三尺以外、不能辨晰人物、晦暗如臨薄暮、街衢車輛、均蠕蠕前進、不能速行、而浦江帆檣、爲霧氣所籠、隱約倏忽、是項重霧、至向午、始逐漸消散、惟細雨迷濛、猶斷續而作、

▲**交通阻延** 發霧時間、關於交通方面、頗受阻延、据記者向海關查悉、當時進口江海輪隻、除新常紹、新北京、美南、等三艘、於霧前六時許先後進口外、其餘輪隻、被阻口外者頗多、均延至午後進口、又中國航空公司滬平北上機、由上午六時三十分延至七時十二分開出、滬漢西上機、自七時延至七時三十五分開出云、

歐亞新借德機 念八日即可抵滬

歐亞航空公司、自五號機失事後、益覺此等飛機式樣及設備、皆不合用、故特致電德國漢沙航空公司、續借容克斯式巨型機一架、以資應用、該公司接電後、即派該國著名飛機師古茹格杜許、電凱貝屈羅司、機械員卜爾雜等四人駕駛、於昨晨離柏林、飛駛來華、預計行程、如中途不遇阻礙、則二十七日可抵廣州、二十八日下午三時、即可飛抵龍華機場、昨據該公司負責人語記者、稱新借巨型機之式樣、速率、安全設備、與上次所租借之二架、完全相同、將來抵滬後、即加入滬新陝蓉線航駛、本公司爲表示歡迎起見、將於日內派代理機航組主任何恩氏、駕一六〇號小型快機飛赴廣州引導來滬云、

新聞記者公會 明日舉行秋季大會

各國貨廠商紛贈出品

本市南京路大陸商場六三零號、新聞記者公會、因明日下午四時、假大雅樓舉行秋季會員大會、收到各會員提案甚多、如開放新聞恢復言論自由、增訂會章改換會政等此次大會承各國貨廠號、惠贈物品爲數甚鉅特推定孫道勝楊玉成黃寄萍梅隱厂朱銘新雷筱謦馬直山戴召伯裴順元等爲贈品保管員、昨日收到者、有家庭工業社冷敵霜二百十瓶、美術明星照片二百五十張、潔白牙膏二百五十支、三友實業社毛巾帕念打、西湖毛巾十打、老大綸綢緞局純絲多福呢男袍料一件、金絲絨女袍料一件、中華第一針織廠菊花牌男女絲光線襪各一打、冠生園食品公司玉梅二打、二磅奶油太妃糖一聽、華歐糖果廠惠司糖五條、吉士糖五盒、桔子糖二盒、益豐搪瓷廠六角式茶壺三把、方式茶壺三把、方角形烟灰缸半打、單人茶具一套、天廚味精廠味精十打、中國化學工業社白玉牙膏一打、風景香皂一打、天發祥眞絲緞馬掛統一件、老介福綢緞局眞絲手帕半打、老九和綢緞局人字絨圍巾一打、西湖煉乳公司、燕牌奶油三打、華美烟公司五十支莊光華牌香烟十聽、又紅買司干十五聽、藍買司干十五聽、金城大戲院免費觀覽券二十張、書畫、方面由黃天鵬先生徵來少臣氏花鳥軸一幅、郭步陶先生徵來嚴獨鶴先生書屏條一幀、王西神先生字聯屏條、張康甫先生字聯屏條、蘇德政先生徵來吳公虎先生花鳥一幅、以上均屬名貴珍品、又有中國教育電影協會、放映有聲電影、以助餘興、

明晨救災音樂大會

▲假大光明電影院

河南路中國華洋義賑救災會以時屆隆冬、億萬災民飢寒交迫、待賑孔殷、積極籌募、以資救濟、聞已徵得美國駐滬陸戰隊同意、於本月二十三日（星期日）上午十時、假座靜安寺路大光明電影院舉行音樂大會、並邀請本埠之華、英、美、俄各國音樂專家參加、其節目有美國陸戰隊第四聯隊隨軍魏牧師主講、英美兩國駐軍軍樂隊聯合奏樂、美國禮拜堂歌詩班集團歌詩、又有我國名歌專家陳楨建築師、及俄國名媛畹蒙素女士之獨唱、此外節目繁多、不勝備載、集日外名音樂家於一堂、誠爲滬上之盛舉、聞中、並不售門票、惟收捐一次、委充賑災之是女寓救災於娛樂、一舉而兩善備、好善士用盍興乎來、

吳公虎捐畫興學

名畫家吳公虎、服務黨國多年、公餘之暇、常作畫自遣、自平津京滬個展後、久已不展覽其作品、頃聞吳君爲其本鄉實驗學校籌款、將其畫五十幀、供諸同好、每幀祗收紙墨費十五元、券滿爲限、一可以酬答戚友年來之索畫者、二可以興學教育、其一番熱誠、實可欽佩、聞已請由河南路榮寶齋代售券云、

青年會 今晚請孫懷仁演講

▲第二次大戰的經濟動向

本埠八仙橋青年會之第二次大戰與中國系統演講、舉行以來、聽衆十分擁擠、本日（星期六）晚七時半該會特請孫懷仁先生主講第五講、講題爲「第二次大戰的經濟動向、」孫氏爲著作界知名之士、對於國際政治經濟極有研究、本期滋臨該會演講、機會至爲難得、留心國際問題之人士、前往聽講、該會殊表歡迎、

出版界消息

▲**徐永祚編改良中式簿記** 徐永祚會計師事務所、服務社會、歷有年所、慨於現行簿記之不備、嘗訂定改良方案、編行改良中式簿記概說、旋經修正方案、補充概說、並承各界提倡、深感便利、茲爲助長改良中式簿記之推行起見、編印改良中式簿記實例、及改良中式簿記論集各一冊、實例注重具體賬式之實習、論集注重簿記學理之探討、與前編之改良中式簿記概說相輔而行、於改良中式簿記之應用、裨益良多、發行處愛多亞路一二三號徐律師事務所及各大書局、以上三書、售價極爲低廉、

▲**客觀九期出版** 客觀半月刊九期已於今日出版、該刊鑒於華北僞自治運動發生以來、民族危機更深、故本期之「時事解說」有「從僞自治到新組織」等篇給以明晰之解剖、又本期特載「民族解放運動中的學生運動」、及社會現象之「討逆不夠」及「扮演中的生死劇」等、此外本期尙有「世界上三個獨裁的政治制度」「蘇聯兒童的生活」「南美洲的叛亂」「弱小民族情報」「拉狄克初讀火線下」等、至於小知識文化情報動的世界」及拉丁化當頁等、均保持原有之篇幅、每冊四分、羣衆總代售、

各界短訊

▲**中法出品趕開夜工** 中法大藥房自本月一日起、舉行冬季大廉價大贈品、業已兩旬有餘、此二旬內該藥房所經售之艾羅補腦汁羅威麥精魚肝油艾羅療肺藥雙獅牌牛肉汁童雞汁等銷數比較平素均增至數倍以上、故皆加開夜工趕製、以免求過於供、

▲**患凍瘃之福音** 本埠方浜路一二六號中國製藥公司監製之神效標準未潰凍瘃水、早爲患者稱頌、茲委托各大商號代售、每瓶祗售國幣二角、

摧拉的旗鼓

黃九

文學編者「摧枯拉朽」這個題目，在本欄已有二位申黜過了；但鄙人則贊同豐先生的「平議」•「文學」編者所下意識，在於「枯朽」去，因爲「無力」，所以徵求「有力」的人，「摧拉」•自家所以來「摧拉」，但「有力」的人，如果手段「蜜甜」，能「摧拉」，他不大歡迎•他所歡迎，更須「潑辣」，越潑辣越歡迎，不潑辣不歡迎•

因爲文學編者，討厭或仇視「枯朽」，所以有此種「厲害」表示•「他」是以「枯朽」爲「對象」，所以「摧拉」爲「手段」，以「歡迎潑辣」爲「力」，原故，在於能「潑辣」，不擇「手段」•此他的「命意」，本來如此•他的「知有所蔽」，因而所對於「理」有所蒙，「文法句法」，說得通，說不通，他一些沒有考慮•他將「喩辭」的「摧枯拉朽」誤爲「直告」；而將「力能」和「潑辣」的「實型」，錯爲「虛擬」•他的「修辭」，完全是「廚子學」•有魚有肉有柴有米，燒得出吃；沒有魚肉柴米，他的碗盤「空空如也」•這，顯係「廚子哲學」，不是我們「開口吃喝」的哲學•

活文章釘下死句逗，死材料變爲活文章，這是我們「枯朽」一輩，和他們懸賞「摧拉」一輩，「畫出鴻溝」•

正因畫出「鴻溝」，纔見他們「潑辣」，纔見他們「無力」而亂流•他們雖「潑」火燎天，取勢，但一棒兩棒，不潑出三丈五丈，就「滾倒」我們脚下•但：他們却有一層通天本事，滾倒人家脚下，唔：哼：爬起來，自誇「面不紅」，口不歪，氣不喘，甚至自誇勝利，大奏凱歌•

不，他祗要改「的」爲「般」，就是「歡迎力能摧枯拉朽般潑辣評論」，豈不使出起碼「旗鼓」？然而他們廚子長才，只會「操刀」而割，使起「棒」來，總是「橫七竪八」•所以我笑嘻嘻「點撥」他一些「步驟」，等於入手「摧拉的旗鼓」•

記北海公園溜冰的印象

蒼苔

這幾天上海也結了冰了，看見冰凍，我不得不又想起北平•北平那地方，連冰凍也偉大些；在上海，你能看到幾尺厚的冰嗎？薄薄的只有幾分，至多不過一寸，大家便嚷着「結冰啦！」「結冰啦！」，誰要看見像北方冰凍到河底和江底，冰上可以行車，可以輾重的景況，不知更要怎麼嚷呢？別的不說，單說游戲吧•

上海人在水門汀地上着了滑冰鞋跑着玩，也說是「滑冰」，這樣冒充，未免太可笑了•我不禁又想起北平北海公園內的溜冰，多麼有趣•

北海裏的水，全都成了固體的，堅硬得和水門汀地上沒有兩樣•從漪瀾堂到五龍亭，那其間的距離，足足有好幾里，你可以坐冰車過海•在海的中央，就有一塊地方，特別劃出來作「溜冰區」，圍以杉木，牽以鐵絲網，大約也有幾十畝的寬闊•在冰季裏，你在北海中，隨處可以看見肩掛冰鞋的青年朋友，奇裝異飾，川流不息的來往•溜冰場中那些瘋魔附了體似的溜冰健將，東竄西走，舞態婆娑，其轉如飛，其疾如矢，有時又像「流風迴雪」一般，飄飄欲仙•西人男男女女愛弄這玩意兒的也不少，他們的本領，似乎也比國人強一些，縱橫馳突，傍若無人•至於中國的一般小姐們，裝扮得特別俏麗，不會溜冰的，或挽着愛人的手，或倚着愛人的肩，像跳舞場上一樣，現出種種媚態•也有些很會滑走的，便特別引起觀衆的注意了•

冰場上常常放着一些籐椅子，給不會溜冰的朋友，扶着椅子練習，有時偶一不慎，便四脚朝天，連椅子也跌翻在身上，於是觀衆不免都閧場大笑起來•

漪瀾堂上有賣票處，入場溜冰的，例須買票•長期票一元，每一次的票價，只二十枚銅元，買了票，才可以進，又着黨國旗的木柵門上一牌示曰：「未着冰鞋者不准入內」•觀衆們只好在杉木和鐵絲網之外，圍着看看罷了•

有一次，見一姿容極美的少婦，歪帶一頂白色絨帽，身披一件白色絨衫，領圍一條白色圍巾，足穿一雙弓形新式溜冰鞋，從漪瀾堂更衣室中走出，翩翩像一隻白鶴臨風而舞，步法之熱，得未曾有，盤旋追騁，雖嫦娥奔月，亦不足比其美妙，四圍的觀衆，看得目眩神移，不禁齊聲喝采起來•

這些印象，在我的腦筋中，永遠不會消滅，在上海，那裏有這樣作樂的場所呢？便是不會作樂的人，又那裏有這種眼福可飽呢？

豐和尚敬謝范居士

▲解釋「舶」字的來源

煙橋居士請了！關於「舶」字的來源，（見十八日本刊）承你的好意，代我查出充份的證據來，眞是不勝感謝之至•不單是謝你同意於我的話，更是謝你研究的熱忱，及合作的精神•後來，你希望我往佛經中去尋尋材料，這是你錯認了我•因爲我雖然稱爲和尚，却不喜歡讀佛經•（釋迦牟尼一生只說過法，却沒有親筆寫過經•）平日既不喜歡讀他，臨時抱佛脚，那裏有效！況且「舶」字也疑來自印度，敝和尚也早已有此意，但不願說•

何以不願說？因爲有若干讀者（范居士當然不在此例•）最不願人說我們的東西是從紅頭阿三老家裏搬來的•所以敝和尚不願做胡寄塵第二，和尚才一開口，被人家四面阿三環攻，故凡涉及紅頭阿三處，敝和尚當可閉口也•

范居士說：「帆」和今日黃浦中的薹船一樣•這是不錯的•然敝和尚之意，古人所稱的「舶」（卽海外來的商船），也恰恰和此有關•因爲海外的商船駛到了中國海面，進了海口，未必就能靠岸•一則有些地方因爲水淺，不能靠岸；二則也許因爲土地主權關係，中國人不准他靠岸•（那時外國人不及現在外國人兒•）於是他就停在近岸的水中，用中國的小船，把貨物運上岸來售賣，不但如此，而且他們商人也是常住在船上的•所以那種海外來的商船，本是能航行的，但到了中國，也就變成像今日的薹船了•所以暹羅語中的「一」，和中國語中的「船」，同出於一源，大概是可以說得通的•況且中國的「泊」字，也是從「舶」一字變出來的•因爲中國人常見海外來的商船停頓不動，其船名爲「舶」，於是就通稱停「舶」爲「泊」•（把名詞作動詞用，又改變偏旁•）「泊」字除了「淡泊」之「泊」另一意義，暫且不論而外，泊舟之「泊」，泊船之「泊」…是從「舶」字變來，可無疑也•

民話信箱

▲潘澤上，吳璟，眉生諸君鑒！請補十一月份印鑑來，爲盼！編者

多捐一元　多救一命　節衣縮食　共同救災

圖書館及其他

張三

現在對於民衆的教育，似乎誰都很注意；教育對於實行民衆好像有一個計劃，又預備了數目不小的款子，作爲實行民衆教育的經費•全國都依照教育部所規定的，一一實行，不管各省市的成績如何，至少，這樣的計劃，這樣的注意民衆教育，我們對於佔人口大多數　文盲同胞是很歡喜的•

民衆教育固然重要，這是誰也不能否認的；可是已受教育而現在失學的很多人，也不應忽視？有一個口號最近似乎還很流行，這個口號是什麼呢？那便是：

「畢業卽失業！」

的確的，畢業卽失業•我們且從小學裏說起，受了六年小學教育的小學生，畢業以後，照理最好是升中學，可是每次小學的畢業生，能夠升入中學讀書的，是不多•不能夠升學的，能夠找到一點事，那是幸事•（事實上，小學畢業找事是很困難的•）找不到事的，只好在家裏吃白米飯，或者甚而至於無可吃•

到了中學要畢業的時候，能夠升入大學的，比由小學能夠升入中學的，又要少了•一些中學畢業生，閒在家裏無事可作，是很多很多•等到大學畢業生出來的時候，困難可就更多了•畢業以後，能夠再繼續進研究院或是出國留學的，這簡直是少數中的少數•書既然不能再讀了，而找事呢，也不成•在你未畢業以前，便有無數的人，懇求於權者之門，討一碗飯吃，等你一去，人更多，事更難找，於是乎畢業生皆失業，所以畢業卽失業•

有些天才，不能繼續研究，沒有地方供給他發揮，因此都埋沒了•

在另一方面呢，有些人在讀書的時候，很幸運地能得了一點事，便忍痛犧牲了學業，而去「混飯吃」•到了社會上，把在學校裏讀的書置之高閣，一點研究的成績，慢慢地離他而去，只曉得如何賺錢，括錢，用錢……

這種損失雖然沒有人統計過，我們不能曉得，可是這是一個很大的損失，是無容懷疑的•他們在做事的時候，爲什麼不能一方面繼續研究他的學問呢？畢業以後，爲什麼不能繼續做他學問的功作呢？一方面是因爲自己的惰性，一做了事便很懶得研究了；而最大的原因，是社會上沒有這種研究的環境，縱然有些人很希望想繼續研究他的學問，爲了沒有這種環境，也只有作罷論了•

所以圖書館，和各種科學研究所，對於這些畢業卽失業的人，以及中途失學的人，是很迫切的•有一座完備的圖書館，比有十個野鷄大學，或者以至於國立私立大學要好的多•然而在中國，像樣一點的圖書館，就數不出幾座，過去的東方圖書館，算是不錯的，現在可是只剩了一個空架子了•北平的國立圖書館，雖然也不錯，現在也不安全了•其餘省立市立，以至於學校的，然而能夠和以上兩個比一比的，却沒有，但我們所需要的正是像這樣的圖書館•大衆生活第三期上，有篇韜奮的「最可留戀的一個地方」，這個地方就是英國博物院裏的圖書館，藏書在五百萬卷以上，令我們無錢買書的人聽到，簡直是神往了•再看到韜奮先生的描寫，直個是恨不能立時到這個圖書館裏看些日子的書•

其餘各種研究院，於失學的人，也很重要的•然而這些設備都沒有；就是有，也很簡陋的•不過，這些沒有的或簡陋的我們都很需要•

▼情

談瑞庭

摯着眞摯的熱情博得欺飾的假意，
就是開出的花也是朵有刺的薔薇，
萬一結成的果也是個有角的青麥，
戳我肺腑，刺我心靈，弄得血肉淋漓！
說不定，你也許是塊明潔的碎玻璃，
怎能緊握手裏，我不再敢想入非非。
姑娘喲！你的情意——
不是在紅杏枝際，
而是在黃葉叢裏。（不受酬）

衝出雲霧的月亮

施施

我愛着你那件樸素的衣裳，
如撲燈蛾愛好光明一樣；
我也愛着你那婉轉的歌唱，
因爲那好像佛殿亭上的風鈴一樣。
形容不出的，
却只有你那可愛的模樣，
可不知道你現在又長了多長？
來罷——勇敢點！
學着那輪衝出了雲霧的月亮。

法律常識（四〇）

弘之

法人之清算

清算人之職務，爲：（一）了結現務，（二）收取債權及償還債務，（三）移交賸餘財產於應得者。故法人一經清算，一切未了事務，均由清算人辦理；法人之債務人，應向清算人爲債之清償；如清算之結果，尚有賸餘之財產，並應由清算人移交於應得之人，其任務方爲終了（民法第四十條第一項）。至賸餘財產之歸屬，應依章程之規定或總會之決議，如章程並未訂定，總會亦無決議時，則屬於法人主事務所所在地之地方自治團體（民法第四十四條）。

法人之清算，本在解散以後，然在必要範圍內，不設例外之規定，則勢必因解散之故，現務無從了結，債權無從行使，諸多不便，故民法第四十條第二項，復規定至清算終結時止，在清算必要範圍以內，視爲存續。

法院對於法人之清算，有監督權，得隨時爲監督上必要之檢查（民法第四十二條），清算人對於監督命令或檢查，有服從之義務，如有違抗或妨礙，法院處以五百元以下之罰鍰，此與董事不服從主管官署監督之責任同。

法人清算之程序，除民法規定者外，準用股份有限公司之清算規定，此爲民法第四十一條所明定；然公司法爲民法之特別法，不以清算程序詳定於普通法，使股份有限公司當然適用，反以之規定於特別法，於普通法訂準用之明文，反賓爲主，未見其當。

沈家彝調冀高院長
徐維震繼任高三分院長

本報二十日南京電　特訊、法部二十日令滬蘇高三分院長沈家彝、調冀高院長、遺缺由徐維震繼任、冀高院長胡詳麟調部任用、

滬又增二女律師
龐珊珊　江蕙若

女律師龐珊珊年念四歲、吳江人、在東吳大學法律系畢業、得有法學士位、已向司法行政部律師甄拔委員會領得律師證書、聲請加入上海吳縣兩律師公會爲會員、在蘇滬兩地執行律師職務、事務所設在江西路四五二號、

江蕙若女律師現年念八歲、在法政學院法律系畢業、已向司法行政部領得律師證書、聲請加入上海律師公會爲會員、在大陸商場五樓二二號組織事務所、開始執行律師職務、

佈告
□第一特院

▼拍賣動產　▲十二月念五日上午十時至十二時拍賣 中國印務局愛多亞路底一四六二弄九九號內 動產最低價九十四元▲十二月念五日上午十時至十二時 拍賣姚式文滙山路麥克利克路五六號內 動產最低價六十元 ▲十二月念七日上午拍賣周陳氏通州路德鄰里十一號內動產 最低價七十六元八角 ▲十二月念七日上午十時拍賣李令凌塘山路五福里十五號十七號內 動產最低價四十五元 又鄭富貴三五號內動產最低價十六元 ▲十二月念七日下午二時拍賣阮昌昇威海衛路護慶里五三四號內 動產最低價九十三元四角 ▲十二月念七日下午三時拍賣胡光堯百老匯路七八號 動產最低價一百○三元三角 ▲十二月三十日上午十時拍賣奚志文周家嘴路五九弄四號內 動產最低價四十五元 ▲十二月三十日上午十時至十二時拍賣李禹青存蘇州路八八九號 東棠銀行堆七元 ▲十二月三十日上午十時至十二時拍賣李寨如歐嘉路海勒路一百號內動產最低價一百元八角九分 ▲十二月三十日下午二時拍賣徐志祥成都路愼餘里八五號內動產最低價十七元 ▲十二月卅日下午二時拍賣張養紳鄧脫路三九號內 動產最低價二十五元二角 ▲十二月三十日下午二時拍賣楊俊生甯波路四七號內 三○四號房間內動產最低價一百五十一元七角 ▲十二月卅日下午二時拍賣屏綵斯靜安別墅 八九號內動產最低價七十三元○五分 ▲十二月三十日下午二時拍賣藏茂記東熙華德路 永吉里一二五號內動產最低價十六元八角 又周漢卿一四七號內 動產最低價十六元 ▲十二月三十日下午二時拍賣袁錦榮武昌路 北江西路口利安祥木號內動產最低價六十九元六角

▼拍賣不動產　▲十二月十九日在本院投標十二月卅日上午十一時 開標拍賣奚勝全引翔區念三保十二圖 臣字圩三○九號鄒聖坤戶則田一畝六分 最低價八千九百二十二元九角六分 ▲十二月十九日在本院投標十二月三十日上午十時 開標拍賣王寶森小沙渡路八九五弄三合式平房一所（保租地造屋租期尚有三年）最低價七百五十一元五角九分九厘 ▲十二月十九日在本院投標十二月三十日上午十時開標拍賣 王雲泉上邑念七保九圖克字圩二二○號張曾福單地四分二厘二毫 連同地上樓房二幢鉛皮棚一座最低價 共一萬五千七百五十一元九角一分 ▲十二月十九日在本院投標十二月三十日上午十一時開標拍賣 王銓治上海市念三保十三圖體字圩一○三號則田 一畝三分九厘四毫最低價 七千四百零八元四角五分四厘 ▲十二月二十日在本院投標十二月三十日上午九時 開標拍賣吳阿妹小沙渡路草鞋浜口一二一五號 基地一分一厘二毫平房一間半最低價一千六百念二元八角八分 ▲十二月二十日在本院投標 念五年一月六日上午九時開標拍賣夏銀生楊樹浦平涼路 夏家宅 辛誦維戶則田七分二厘最低價三千七百七十九元一角三分六

□第二特院

▼拍賣動產　▲十二月念七日上午九時拍賣袁升堂法租界大馬路三三八號 內動產 ▲念五年一月四日 上午九時拍賣元泰號等 利利汽車行旁弄內二二一號內動產

質疑

▲查封店舖　友人甲、分租一樓下店面與乙、開剃頭店、自住於樓上、而乙欠丙之借欵、已經法院判決確定、執行在案、風聞丙請求法院、查封乙之店舖、如消息可靠、因該屋沒有後門、勢必波及敝友甲、（即債務人之二房東）無有出路、不得不遷居外出、於是發生疑問數則、請求貴報賜答、銘感之至、㈠似此情形、丙如查封乙之店舖、敝友甲被累而遷讓、無辜受損害、此種查封、是否合法、㈡敝友甲、處斯地步、有無參加異議理由、㈢敝友甲、倘因此而有損害、能否向丙要求賠償、㈣房屋於查封後、啓封前、被查封人、可否向出租人請求退租、（痴生）

▲答　㈠查封自爲合法行爲、惟查封之後、仍許二房東出入、毋庸遷移、㈡無參加之原因、㈢令友並無損害、㈣查封期內、仍應由承租人照付租金、（昔醉）

▲遲延付捐　敝友王君近因失業、經濟窘迫萬狀、故對前日鄉公所派員來徵收自治戶捐、一時實無力繳納、祇得婉商於月底悉數清繳、不料該鄉公所於昨日函請公安第四分局派警將敝友拘案押繳、其函略稱敝友抗繳自治戶捐、且出言不遜、侮辱徵收人員、以致別戶相率效尤等語、請問㈠該鄉公所函請公安局追繳自治附捐、何以在函內要添揑「敝友抗繳自治戶捐、且出言不遜、侮辱徵收人員、以致別戶相率效尤」等語、如是揑詞、大題小做、不知是何道理、乞詳示以開茅塞、㈡公安局對於上述事情、予以受理、是否非法、乞詳示法律根據、㈢如不合法、敝友依法應如何救濟、乞詳示、㈣該公安局將敝友拘押、應犯刑法何條之罪、以上疑問、敬請貴報法律專家、迅在質疑欄內、代爲詳細解答、（利國）

▲答　㈠各人主觀不同、㈡拒不付捐而被羈押、尚不能認爲非法行爲、㈢付清捐款、㈣不成立犯罪、（昔醉）

▲求償租金　舍親某君、出租一房屋與陳姓、開百貨商店、前月陳姓爲欠一許姓貨欵、被法院將店舖查封、已屆拍賣時期、但此陳姓對於舍親房租、亦欠若干元、依法房租有優先受償權利、因債務人陳姓已逃走無踪、如起訴時間來不及、可否遞行狀向執行庭、請求優先受償、抑必須起訴判決取得執行名義、或有其他方法救濟、統懇惠答爲荷、（痴生）

▲答　令親一方應向法院起訴、取得執行名義、一方聲請法院、將債務人所有動產之賣得價金、就其請求金額之限度內、暫爲保留、（昔醉）

判決
□第一特院

▼民事判決（二十日）▲何元增訴陳雁秋等欠款案（主文）被告等應連帶清償原告國幣七萬元及自民國十九年 八月二十四日起至執行終了日止 週年百分之五之利息訴訟費用由被告等連帶負担 ▲德和祥行訴陳士傑等欠租還讓互訴案（主文）被告陳士傑應支付原告國幣 九百十三元四角六分被告劉碩甫應支付原告國幣七百七十三元六角三分 原告其餘之訴及其餘執行之聲請又被告等之反訴均駁回 訴訟費用關於本訴部分由原告負担四分之一 被告等比例負担四分之三關於反訴部分由被告等比例負担 關於假執行部分由原告負担 ▲王鼎元訴王仁卿欠欵案（主文）被告應清償原告國幣三千零四十二元訴訟費用由被告負担 ▲洋涇浜天主堂訴陸士發等欠租案（主文）被告陸士發應支付原告國幣一千一百十三元限於三個月內分三期給付 被告曹錫璋應支付原告國幣三百八十一元六角 被告華慶雲應支付原告國幣六百十六元 確認原告對於被告等留置在所租房屋內之動產 就上開金額範圍內有留置權 訴訟費用除撤回部分由原告負担外餘由被告等比例負担 ▲維新廣告公司訴鍾鼎臣票欵案（主文）被告應清償原告國幣八百四十六元六角 訴訟費用由被告負担本判決應予假執行 ▲沈鶴富訴張紹雲押欵案（主文）被告應償還原告押欵國幣一千九百元 其中之二千四百元部分由民國二十年四月一日 起按約定之月息一分五厘五百元部分自民國二十一年 七月十一日起按約定之週年利息一分 各算至起至執行終了日止 並應由被告給付訴訟費用由被告負担 ▲昌藝公司訴永利公司解除契約案（主文）兩造在民國念四年五月二十一日所訂之跳舞場與酒排間之營業合約 及冷飲營業合約均准解除訴訟費用由被告負担 ▲顧仁安訴黃石臣等貨欵案（主文）被告黃石臣應償還原告貨欵國幣 九百十八元並自起訴日起至執行終了日止之法定週利五厘 如經執行無效果時由被告吳麗冬 代負清償之責訴訟費用由被告 黃石臣負担 ▲華安合羣保壽股份有限公司訴 王啓祥等抵欵案（主文）被告王啓祥 應償還原告 抵欵國幣 六萬三千元並自民國念三年十一月十二日至清償日止之週息一分如經執行無效果時 由被告王啓瑞代負 清償之責訴訟費用除撤回訴部分由原告負担外餘由被告王啓祥負担 ▲榮康元訴榮實炎等借欵案（主文）被告榮實炎應清償原告國幣八百三十九元 一角六分並自中華民國十四年十二月 念九日起至全部清償日止按月八厘 計算之利息如就榮實炎之財產執行無效果時 由被告邵富潤負責代爲清償訴訟費用由被告榮實炎負担 ▲思德堂經租賬房訴馬南祥等欠租 及保證債務案（主文）被告馬南祥應支付原告國二百六十八元及小洋四十八角如就馬南祥之財產執行無效果時由被告莊桂富負責 代償被告吳阿庭應支付原告國幣一百七十六元小洋四十八角被告 吳阿坤應支付原告國幣一百二十六元五角小洋二十角被告 陳子方應支付原告國幣一百八十六元 三角小洋二十四角如就陳子方之財產執行無效果 時由被告張順興負責代償訴訟費用由被告 馬南祥吳阿庭吳阿坤陳子方比例負担 ▲華德銀業會訴陳振貴等借欵及保證債務 案（主文）被告陳振貴應清償原告國幣三百元及 自民國念三年二月十日起至全部清償日止按月一分計算之利息如就陳振貴之財產執行無效果時由被告張翊清負責代償被告楊杏生 應清償原告國幣一百元及自民國念三年十二月十四日起至全部 清償日止按月一分計算之利息如就楊杏生之財產執行 無效果時由被告永華祥號負責 代償被告張和尚應清償原告國幣一百元及自民國 念三年十二月十四日起至全部清償日止按月一分計算之利息如就張和尚之財產執行無效果時 由被告萬泰號負責代償被告戴宏濟應清償原告國幣一百元及自民國念三年 十二月七日起至全部清償日止按月一分計算之利息如就戴宏濟之財產執行無效果時由被告張祺生 負責代償被告劉梅生應清償原告 國幣一百元及自民國念三年 十二月八日起至全部清償日止按月一分計算之利 息如就劉梅生之財產執行無效果時由被告傅朱氏負責代償訴訟費用由被告等比例負担 ▲劉貽德經租賬房訴葉文樵 欠租案（主文）被告應支付原告國幣九百十九元 四角九分訴訟費用由被告負担 ▲夏荷生訴洪志剛借欵及票欵案（主文）被告應清償原告借欵國幣 一百四十元票欵國幣一百八十五元本件關於 票欵部分應予假執行訴訟費用由被告負担 ▲英商福林汽車公司訴徐通湘承攬報酬案（主文）被告應給付原告國幣六百十元七角四分及 自民國念四年八月十 五日起至執行終結日止週年五厘之利息其餘之訴駁 回本件於原告提供担保金五百元 後准予假執行訴訟費用由原告負担四分之一被告負担四分之

▼刑事判決（二十日）▲顧鴻沼訴唐志實盜發支票案（主文）唐志實故意將金額超過其存數而發支票 處罰金三十元如易服勞役以一元折算一日 其餘部分無罪附帶民事訴訟原告之訴駁回 ▲趙春華訴孫光均等毀損案（主文）本件不受理 ▲靜安寺捕房訴王正山搶奪案（主文）本件管轄錯誤移送上海地方法院 ▲虹口捕房訴陳阿二等强盜案（主文）陳阿二累犯 結夥三人以上携帶兇器强盜處有期徒刑五年 施月慶結夥三人以上携帶兇器强盜 處有期徒刑三年六月 ▲虹口捕房訴李洪寶等竊盜案（主文）李洪寶錢亞頭子威小厥子陳小紅子 陳小三子楊大紅子結夥三人以上毀越門扇竊盜 未遂各處有期徒刑三月各緩刑二年 王沈三無罪 螺絲鑽一只鉗一只小斧沒收 ▲嘉興路捕房訴王二如子竊盜案（主文）本件管轄錯誤移送於上海地方法院 ▲榆林路捕房訴宋長根竊盜案（主文）宋長根竊盜 處拘役三十日緩刑二年 ▲榆林路捕房訴陶爲實等恐嚇案（主文）陶爲實陶林榮共同恐嚇取財 未遂各處有期徒刑三月各緩刑二年 ▲匯山捕房訴張小根搶奪案（主文）張小根搶奪他人之動產處有期徒刑三月緩刑二年 張小根應施以感化教育三月 ▲虹口捕房訴曹義竊盜案（主文）曹義夜間越牆侵入竊盜 處有期徒刑六月 ▲本院檢察官訴龍雲成等鴉片案（主文）龍雲成趙楷國陳鎮如未執行之罰金如 五十元宋阿大吳士錦未執行之罰金如 四十元均准免執行 ▲蔣許氏訴李光明遺產案（主文）李光明無罪附帶民事訴訟原告之訴駁回 ▲楡林路捕房訴馬章銓竊盜案（主文）馬章銓結夥越牆竊盜處有期徒刑六月 ▲老閘捕房訴丁子清搶奪案（主文）丁子清搶奪處有期徒刑六月 ▲老閘捕房訴吳阿寶鴉片案（主文）吳阿寶帮助運輸海洛英累犯 處有期徒刑三年海洛英五十五小包沒收 ▲楡林路捕房訴湯阿四等賭博案（主文）湯阿四樂阿善吳阿方張阿根强國民余阿昌洪人康劉寶生 吳寶昌陳玉才趙貴春共同賭博財物各處罰金二十元如易服勞役以二元折算一日 賭具賭資沒收均開釋候傳案執行 ▲楡路捕房訴戴金發妨害自由案（主文）戴金發以加害身體之事恐嚇他人致生死危害於安全 處有期徒刑三月即送執行 ▲嘉興路捕房訴沈姚氏 竊盜案（主文）沈姚氏竊盜累犯處有期徒刑五月贓物發還送執行 ▲成都路捕房訴金沈氏竊盜案（主文）金沈氏夜間侵入住宅竊盜處有期徒刑三月▲新閘捕房訴 王玉奎竊盜案（主文）王玉奎結夥竊盜 處有期徒刑九月 ▲匯山捕房訴張順隆鴉片烟案 （主文）張順隆意圖供犯罪之用而持有鴉片處拘役四十日 送執行鴉片烟沒收 ▲匯山捕房訴 王泰雲竊盜案（主文）王泰雲竊盜處拘役四十日 木板發還卽送執行 ▲匯山捕房訴 蔣松愛竊盜案（主文）蔣松愛竊盜處拘役四十天 證物發還 ▲虹口捕房訴李子榮竊盜案（主文） 李子榮連續竊盜未遂處有期徒刑三月 鉗子轉鑿沒收送執行 ▲嘉興路捕房訴陳弗壽竊盜案（主文）陳弗壽竊盜處有期徒刑三月卽送執行 ▲匯山捕房訴李福林等傷害案（主文）李福林瞿子仁共同傷害人身各 處有期徒刑二月緩刑二年 ▲虹口捕房訴周振興等竊盜案（主文）周振興連續竊盜處有期徒刑四月 張鳳庭連續牙保贓物處有期徒刑六月 奚和尙連續故買贓物處罰金五十元 如易服勞役以一元折算一日贓物分別發還卽送執行 ▲匯山捕房訴陳小清竊盜案（主文）陳小清竊盜處拘役三十日贓物存庫提領 ▲楡林路捕房訴徐元明竊盜案（主文）徐元明竊盜 處拘役二十日贓物還主 ▲匯山捕房訴葉傳漢等 詐欺案（主文）本件不受理 附帶民事訴訟原告之訴駁回 ▲虹口捕房訴德拉尼可夫等竊盜案（主文）德拉尼可夫畏尼可夫共同 累犯以犯竊盜罪爲常業各處有期徒刑二年贓物分別 發還 ▲匯山捕房訴盧沈興鴉片案（主文）盧沈興意圖供犯罪之用而持有鴉片處罰金二百元 如易服勞役以二元折算一日 鴉片沒收送執行

□第二特院

▼民事上訴判決（二十日）▲洪敬齋訴黃慕修因欠租還讓及修繕費上訴案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負担

▼刑事判決（二十日）▲警務處訴姜有三傷害案（主文）姜有三傷害人之身體處拘役二十日緩刑二年 ▲倪兆季竊盜案（主文）倪兆季夜間侵入住宅竊盜處有期徒刑六月 ▲姚才生等竊盜案（主文）姚才生徐金狗共同竊盜各處拘役二十日 ▲王阿四等竊盜及贓物案（主文）王阿四以犯竊盜爲常業累犯處有期徒刑三年 羅阿二贓物 罰金二十元如易服勞役以一元折算一日 裁判確定前羈押日數以一日 折抵罰金一元錢成標無罪 ▲袁德記訴吳純伯等妨害自由案（主文）吳純伯劉奪人之行動自由 處罰金三十元如易服勞役以二元折算一日 緩刑二年沈倪氏無罪 ▲趙克成搶奪案（主文）趙克成累犯以搶奪爲常業 處有期徒刑四年累犯脫逃處有期徒刑六月執行有期徒刑四年二月 ▲徐志新製造嗎啡案（主文） 徐志新製造嗎啡處有期徒刑三年 藥水七瓶冰執管 三支嗎啡針一只磁鍋一只磁桶 一只漏斗一只橡皮管五支軋司林一小罐嗎啡一包（計重五分）沒收 ▲陸順英自 訴楊月亭盜發支票（主文）楊月亭發支票時故意超過付 欵人允許墊借之金額處罰金十元 罰金如易服勞役以一元折算一日附帶民事訴訟原告之訴駁回 ▲謝蓮司基自訴納咸夫人盜發支票案（主文）納咸夫

今日開庭順序

▼高等第二分院（民事案件）

案由	時刻
唐少起等與建昌錢莊借欵上訴審理	下一、半
吳昆生與上海工部局捐欵上訴審理	下二
包賽卿等與畢東朝墊欵上訴審理	下二、半
呷耀仲與吳酒記借欵上訴審理	下三
李樹德堂電台與中華職業教育社無線電研究所貸款上訴調查	上九
沈志芳與王沈雨貞返還田單上訴調查	九、十五
蘊豐昌與卜內門公司貨欵上訴調查	九、半
周辛氏等與章養元會欵更審調查	上十、半
方錦香與胡財貴押櫃更審宣判	下一
沈根發與徐海渡執行異議上訴宣判	下一
吳賢德與陳福康借欵上訴宣判	下一
吳樓氏與秦寶卿遷讓上訴宣判	下一

▼高等第三分院（刑事案件）

案由	時刻
王開發等强盜上訴審理	上九、半
董穢詐欺上訴審理	上十

▼第一特區法院（民事案件）

案由	法庭	時刻
英商祥泰木行有限公司與馥記營造廠貨欵	六	上九
阿琴台立與阿琴台立司確認	六	上十
德士古煤油公司與陳章紹貨欵	六	下二
興盛公司與朱杏林等欠租	六	下二、半
陸少山與徐友春等執行異議	六	下三
證人鄧成記等 承業綢莊與和豐絲廠申莊交貨	六	下三、半
魏次其與孫賢芙離婚	六	下四
振餘公司與孫光均借欵	四	上九
恆茂莊與陳開華等借欵	四	上九、半
大陸汽車公司與院金生執行異議	四	上十
徐鴻吉與徐文奎確認所有權	四	上十、半
汪立蓀與華生記廠等票欵	四	下二
新華銀行與胡家珍借欵	四	二、十五
泰利公司與吳書發等欠租	四	二、念五
殷斌誠與沈其文等借欵	四	二、三五
納軋納生與劉漢振等借欵	四	二、四五
蒙家生與張士庭借欵	四	二、五五
吳澤元與波彌文祥行債務再審	七	下二、念
李灼鏞與馮福山賠償	七	三、四五
鄭東昇與宏大運輸公司賠償	十	上九
思德堂經租賬房與沈老太欠租	十	九、十五
裕泰五金號與朱士昌等貨欵	十	上十、半
勤華綢莊與吳君毅等貨欵	十	下二
王洪興與胡錦章等欠租	十	二、十五
高賢良等傷害民訴	十	二、四五
徐久耀與金樸生等貨欵	十	三、十五
阿麥生與楊金標借欵	十	下三、半
貝心生與許章鳳等借欵	十	三、四五
徐春芳與桑甫元等股欵	十二	下二
郭志健與王定國等欠租	十二	下二、半
陳瑞慶與史佩訓存欵	十二	下三
高易經租賬房與吳卓倫等欠租還讓	十二	下三、半
石寶衍與茂新麵粉廠存欵	十二	三、五〇
張厚生與何一鳴貨欵	十三	上十
王志莘與沈寶倫等借欵	十三	上十、十
孟却生與沈耀庭借欵	十三	上十、半
王金生與王燕祥借欵	十三	十、四〇
黃金寶與劉景德減租	十三	十、五〇
邱德榮與陳才貴欠租	十三	上十一
周李氏與陳武生等會欵	十三	上十一
上海四明商業儲蓄銀行與明華銀行欠欵	十三	一、十五
易寶珠與易方朔賠償損害	十三	下一、半
周渭濱等與周砥等返還股欵	十三	下二
葉秀泉等與陳木生等執行異議	十三	二、五〇
正和蓄園保證債務	十三	下三
大滬銀行與薛春生欠欵	十四	下二
愛爾德公司與杜偉常等欠租	十四	下二、念

▼第一特區法院（民事調解）

案由	法庭	時刻
嚴阿毗與嚴俊榮等執行異議	十四	二、四〇
張月英生活費	十四	下三
泰利公司與張福生欠租	十四	下三、念
浚百克地產部與程亮初等貨欵	四	下三、半
萱華油漆公司與普達貨欵	四	下三、半
黃劉氏與黃林生離婚	四	下三、半
諸金泉與邵平等欠欵	四	下三、半
恆業公司與董殿文等欠租	四	下三、半
華雲珍與徐瑞芝離婚	四	下三、半
純孟公司經租處與黃茂貫器號保證債務	四	下三、半
新民機器廠與周純裕貨欵	四	下三、半
勤餘經租賬房與桑雨江等欠租還讓	四	下三、半
鄭丁秀月與丁昌泰等析產	四	下三、半
普益地產公司與趙時剛欠租	四	下三、半
同安錢莊與朱柏祥等欠欵	四	下三、半
達利生與祁壽山等借欵	四	下三、半
工部局與朱廉清捐欵	四	下三、半
陳仁葆與王秉英欠欵	四	下三、半
嚴信紡與姚和返還約據	四	下三、半
萱蓁漆公司與沈生泰貨欵	四	下三、半
德和祥行房產部與周蘭卿等欠租還讓	四	下三、半
李鏞辞與張明德等票欵	四	下三、半
裕源米號與吳阿康等貨欵	四	下三、半
北京商業銀行等與久興紡織公司存欵	七	上八、半
羅達生與曹家榮等借欵	七	上八、半
聯記綢莊與鶴記號貨欵	七	上八、半
安康煤號與羅明章保證債務	七	上八、半
友信集賢團與夏正芳等欠欵	七	上八、半
恆業公司與荀梅布等欠租	七	上八、半
佑尼干經租賬房與顧阿狗等欠租	七	上八、半
萬昌號等與泰昇號貨欵 盧祖茂與干桂芳欠租還讓	七	上八、半
義品銀行與鄭洪亭欠租	七	上八、半
恆記房產部與永興泰烟紙號欠租還讓	七	上八、半
法興記印刷所與徐啓等欠欵	七	上八、半
劉引之與顧秉謙借欵	七	上八、半
中國營業公司與茂昌鐵號等	七	上八、半
普益地產公司與張賓甫等欠租	七	上八、半
李荷珍與胡達貴欠租還讓	七	上八、半
丁秀英與杜光明離婚	七	上八、半
潤記經租賬房與陳財記等欠租	七	上八、半
華商糖果餅乾廠與新興糖果號貨欵	七	上八、半
區渠氏與區陳氏學費	七	上八、半

▼第一特區法院（刑事案件）

案由	法庭	時刻
玉慶堂鴉片	一	上九、半
王壽生竊盜	一	上九、半
范大寶移提	一	上九、半
費裕生訴費黃氏僞造文書宣判	一	上十一
高陳氏訴陳氏妨害家庭宣判	三	上九、半
姜道元等鴉片宣判	三	上九、半
唐九等鴉片	三	上九、半
高靜嵐等鴉片	三	上九、半
梁克和强盜	三	九、四五
倪根興傷害	三	上十
劉炳生等强盜	三	十、一五
周有岑訴漏達濫發支票	三	下二
李順泰訴嚴必克僞造文書	三	二、二〇
伯德彰孔訴精中道詐欺	三	二、三〇
張瞎子竊盜	五	上九
徐厚平竊盜	五	上九
趙實富鴉押	五	上九
樂秀如詐欺	五	上九
施平記訴李興記等詐欺等	五	下二
張楚雲訴黃杏林等詐欺	五	下二
陳大壽訴强子鴻濫發支票	五	二、二〇
楊王氏訴王阿順等傷害	五	二、三〇
劉楚卿訴桂陳氏妨害名譽	五	二、四〇
董阿才强盜宣判	八	上九、半
徐松泉恐嚇宣判	八	上九、半
周阿福等公共危險强盜宣判	八	上九、半
楊根法等竊盜	八	上九、半
耿發記訴胡逢辰誣告	八	上十一
蘇畢氏訴盧惟應妨害風化	八	下二
穆民坤訴牛嫂嫂傷害	八	下二、半
沈毛頭訴顧錫華侵占	八	下三

▼第二特區法院（民事案件）

案由	法庭	時刻
毛信開與華昌號等欠租	七	九、三〇
泰利公司白蘭與喻雪帆卽鄭用之欠租	七	上十
浚百克地產部與榮利新號欠租	七	十、一〇
張得利與沈祥寶等欠欵	七	十、二〇
祥和洋行與殺克洛夫人貨欵	七	十、三〇
同吉號周才葆與沈錫榮票欵	七	十、四〇
徐雨田與李炳元等欠租	七	十、五〇
胡雲泉與金長興票欵	七	上十一
宋桂生與朱德榮貨欵	四	三、〇五
達理與高聚才欠租	四	三、一〇
寶華公司與游志票欵	四	三、一五
鑫記公司與華成印刷所欠租	四	三、二〇
張守天與張秋風欠租	四	三、二五
中華煤球公司與沈珊寶等欠欵	四	三、四〇
新盛公司與徐生堯等欠欵	四	三、四五
得利經租賬房與吳楚良等欠租	四	三、五〇
豐記公司經租賬房與陳福棠欠租	四	三、五五
達理與楊志剛欠租	四	下四
盧陸氏等與王佐才欠欵	四	四、〇五
泰利公司與朱良欠租	四	四、一〇

▼第二特區法院（刑事案件）

案由	法庭	時刻
警務處訴朱阿三等竊盜	一	上九
警務處訴王阿錢搶奪	一	上九、半
警務處訴徐阿彬搶奪	一	上十
警務處訴吳有林竊盜	一	上十、半
姜慶逢訴王阿發詐欺宣判	二	上九
蔡正瑋訴契白奴司基濫發支票	二	上九
朱泰安訴董金龍等詐欺	二	九、三〇
孫桂生等訴孫懋坤詐欺	二	九、四〇
張萘珍訴張丙生等妨害名譽	二	上十
警務處訴顧富根竊盜	八	上九
警務處訴沈炳章違章	八	上九
警務處訴顧鳳翔傷害	八	上九
警務處訴陳長生竊盜	八	上九
警務處訴陸阿四竊盜	八	上九
警務處訴陳金泉竊盜	八	上九
警務處訴孫貴三竊盜	八	上九
警務處訴王德廣竊盜宣判	八	上九
警務處訴郭如生製造鴉片化合質料	二	下二
范庭章等訴王東明妨害自由	二	下二
邵瑞康訴裘忠元等妨害風化	二	下二
白勢黎去訴曹孟明侵占	二	下二

▼上海地方法院（民事案件）

案由	法庭	時刻
上海銀行與張生發欠欵	一	上九
王雲根與周小弟借欵	一	下三
汪瑞欽與王衍記票欵	二	上九
王楊氏與王汝爵確認契約無效	一	下一
裕本號與周會棣欠欵	二	上十一
萬新牛醬園與萬春源欠欵	二	上十一
恆和地產部與新康祥酒店欠欵	二	上十一、半
莊仁甫與鄭波票欵	二	上九、半
韓瑞生與傅阿生會欵	二	下二
趙長海與王玉山租屋	二	二、四〇
吳純伯與毛稚貴貨欵	二	三、三〇
盛長貴與凌小毛抵欵	二	二、二〇
潘寬信與孫阿文等借欵	四	九、三〇
王生和與王天明欠租	四	上十
吳徐氏與張煥坤等欠租	四	一、二〇
蔣廷甫與周鴻生貨欵	四	一、四〇
韓阿董與楊掌福等抵欵	四	下二
天成號與鴻大號欠租	四	二、三〇
業廣公司與宋老虎欠租	四	四、二〇
張藍田與徐芳景欠欵	六	上九
張鏡與張瑞生抵欵	六	上九、半
汪桂珊與金釗記貨欵	六	上十
永壽經租處與萬裕米號租屋	六	下一、半

▼上海地方法院（刑事案件）

案由	法庭	時刻
吳徐氏賭博	三	上九
倪根實和誘	三	上九
朱少甫殺人	三	下二
高賀臣濫發支票	三	下二
呂子正妨害家庭	五	上九、半
童阿炳濫發支票	五	上十
吳阿毛竊盜	五	下二
陳義公傷害	五	下二、半
黃雲章僞造商標	九	上九
宋正信等竊盜	九	上九
張阿[illegible]搶奪	九	上九
姜金桃竊盜	九	上九
陳少甫竊盜	九	下二
王桂香訴楊金標妨害自由	十一	上九
鄭孝慈違背定衡	十一	上九
金妳祥等傷害	十一	下二、半
張劉和尙等傷害致死	十二	下二
張炳泉等訴張阿閭等强盜	十二	上九、半
王金寶妨害家庭	十二	上十
王銀才等妨害國幣	十二	上十
李洪玉殺人未遂	十二	上十一
傅阿毛竊盜	十二	上十一、半
袁維庭訴朱彼光等詐欺	十二	下二
錢榮利訴顧德寶等詐欺	十二	下二、半
丁世成等訴董璉等侵占	十二	下三、半
陳家仁訴姚榮生過失致人死	十三	上九、半
左楊氏訴左金山重婚遺棄	十三	上九、半
陳愛弟訴陸琴書等重婚等罪	十三	下一
孫徐氏訴孫子堯等遺棄等罪	十三	下一
吳懷壁等訴徐春森和誘	十三	下一
陸趙氏訴楊寶寶搶奪	十三	下一
汪楊氏訴周懷德等妨害人行使權利	十三	下二
王其萬等賭博	十一	下二

人發支票時故意將金額超過其存數處罰金三十元罰金如易服勞役以一元折算一日▲周國元等竊盜及贓物案(主文)周國元連續竊盜處有期徒刑二月張大虎牙保贓物處拘役三十日併科罰金三十元罰金如易服勞役以二元折算一日▲劉同慶故買贓物處罰金四十元阿二幫助故買贓物處罰金六十元右列二被告罰金如易服勞役各以二元折算一日裁判確定前羈押日數以一日抵罰金二元空汽油桶十七只沒收何炳富無罪▲朱沈氏結夥搶奪案(主文)朱沈氏結夥三人以上搶奪他人動產處有期徒刑六月緩刑二年▲童漢民竊盜案(主文)童漢民連續竊盜處拘役三十日緩刑二年鑿子一個鑰匙五枚布袋一隻沒收▲朱庚泉自訴章錫林濫發支票附帶民事訴訟案(主文)章錫林無罪附帶民事訴訟原告之訴駁回▲攤材生竊盜案(主文)周林廿竊盜處拘役十五日其餘被訴部分無罪▲金奎竊盜案(主文)鄭金奎竊盜累犯處拘役三十日▲陸順卿竊盜案(主文)陸順卿竊盜處拘役七日

▼民事判決　□地方法院

(念日)▲判決徐阿妹與李桃林因賠償地價案(主文)原告之訴駁回訴訟費用由原告負擔(十九日)▲判決久成號與朱志亭因賠償租金案(主文)被告之訴駁回訴訟費用由原告負擔▲判決陸少雲與李士寶等因租金案(主文)李士寶應給付原告至念四年十二月份止租金一百廿元八角陳恆記應給付原告至念四年十一月份止租金一百四十四元如無力給付時應由杜靜記負代償之責陳昌號應給付原告至念四年十二月份止租金一百二十元八角如無力給付原告時應由劉連富負代償之責周友仁應給付原告至念四年十一月份止租金一百十五元二角如無力給付時應由股連奎負代償之責洪加福應給付原告至念四年十二月份止租金一百十五元二角如無力給付時應由高祥源負代償之責原告其餘之訴駁回訴訟費用由原告負擔六分之一被告負擔六分之五▲判決唐裕興與徐紹祺等因支付租金案(主文)被告徐紹祺應支付原告租金一百念五元被告黃發記應支付原告租金一百四十四元訴訟費用由被告徐紹祺負擔十一分之五餘由被告黃發記負擔▲判決顧四寶與陸子鈞等因抵欠案(主文)被告陸子鈞應償還原告國幣六千五百元並得就實抵原告之股票拍賣受償如該股票不能拍賣或所得賣價不足償還原告債權時被告陳燮文應負代爲償還之責原告假執行之聲請駁回訴訟費用除假執行之聲請費由原告負擔外餘由被告陸子鈞負擔▲判決孫運才與馬大銀因同居案(主文)被告應與原告同居訴訟費用由被告負擔▲判決嚴明珍與孫關興等因借款案(主文)被告孫關興應償還原告借款國幣三百元及自民國廿三年十月二日起至清償日止按月一分五厘之利息如無力償還時被告永康號應負代償責任訴訟費由被告孫關興負擔▲判決趙榮生與陳國全等因借款案(主文)被告陳國全應償還原告借款國幣十二元耿長興應償還原告借款國幣念三元及均自借款日起至清償日止按月一分六厘之利息訴訟費用由被告陳國全負擔三分之一耿長興負擔三分之二▲判決李四寶唐章生等因債務案(主文)被告唐章生應償還原告國幣五十元如無力償還被告輝鴻興應代負償還責任被告唐章生應償還原告國幣五十元如無力償還被告朱協寶應代負償還責任訴訟費由被告唐章生負擔本件應予假執行▲判決陸善昌與周邦元等因租金案(主文)被告周邦元應支付原告租金等七十二元並遷讓房屋租金如無力支付被告顧洪寶應代負支付責任前項判決租金部分應予假執行遷讓房屋部份不准假執行訴訟費由被告周邦元負擔▲判決趙子餘與沙維生因租金案(主文)被告應支付原告租金五百七十元訴訟費由被告負擔▲判決王明孝與湯子方因押櫃案被告應返還原告押櫃計國幣百元前項判決應予假執行訴訟費由被告負擔▲判決赫克孟與鄭榮階等因租金案(主文)被告應支付原告租金千七百念五元訴訟費由被告等平均負擔▲判決顧悅群等與時徐氏因租約案(主文)上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人等共同負擔▲判決張譜藩與張萬珍等因遺產案(主文)已故張瑞珍之口授遺囑除關於被告張萬珍林張淑珍李張婉珍喪失繼承權部份外有效原告其餘之訴及被告等反訴均駁回訴訟費用原告負擔二分之一其餘二分之一及反訴訟費由被告平均負擔▲判決康元製罐廠與立擊印鐵廠因貨款案(主文)被告應償還原告國幣七十六元零三分訴訟費用由被告負擔本判決應予假執行▲判決蔡根榮與劉清澄等因債務案(主文)被告劉清澄應償還原告國幣六百元並自中華民國念四年九月廿八日起至執行終了日止週年五厘之遲延利息如經強制執行而無效果時應由被告吳雲森劉靜源連帶負責代償訴訟費用由被告劉清澄負擔▲判決事特生與吳大倫等因借款案(主文)被告吳大倫應償還原告國幣六十元如經強制執行而無效果時由被告孫錫飛負責代償訴訟費用由被告吳大倫負擔▲判決吳熙根與龔子亭因墊款案(主文)被告應償還原告國幣四百元本件准予假執行訴訟費用由被告負擔▲判決萬慎猪行與沈阿華因貨款案(主文)被告應償還原告貨款國幣一百六十四元五角八分並自本年十一月十二日起執行終了日止週年五厘之利息原告若提供國幣一百六十元以爲担保本件准予假執行訴訟費用由被告負担▲判決田錦祥與張福根等因減租及退還小租案(主文)原告之訴駁回訴訟費用由原告負担▲判決張四海與毛景安因債務事件(主文)被告毛景安應給付原告國幣三百元並自民國十九年九月三十日起至執行終了日止常年二分之利息如無力給付時被告楊馨山應代負給付責任訴訟費用由被告毛景安負担▲判決源升蛋行與徐永濤因欠款事件(主文)被告徐永濤應償還原告洋五百七十元並自民國念四年二月三日起至執行終了日止按月一分五厘之利息倘徐永濤無力償還時由被告王兆林虞瑞臣負連帶代償之責訴訟費用由徐永濤負担▲判決義昌興號與沈穆昌等因保證債務事件(主文)被告沈穆昌任孝齊應連帶賠償還原告國幣一千七百元原告其餘之訴駁回訴訟費用由被告等連帶負担十分之五餘由原告負担▲判決盧昌懷與張良輔因返還保證金案(主文)被告應返還原告國幣五十元本判決應予假執行訴訟費用由被告負担

▼刑事判決

(十九日)▲處刑命令羅銀松竊盜案(主文)羅銀松意圖爲自己不法之所有竊取他人之動產處拘役卅日▲判決蔡小蔡竊盜案(主文)蔡小蔡竊盜處有期徒刑二月▲判決鄭公俠濫發支票案(主文)鄭公俠濫發支票處罰金念元如易服勞役以一元折算一日▲判決周希黃訴慎利等詐欺案(主文)殷正虎共同以詐術使人交付所有物處有期徒刑三月殷正虎應與李玉堂共同償還原告銀三百四十二元五角▲判決袁小三子恐嚇案(主文)袁小三子無罪▲判決周貴元略誘案(主文)周貴元意圖姦淫略誘未滿十六歲女子脫離家庭處有期徒刑一年▲判決房振友妨害國幣案(主文)房振友意圖營利私運銀幣出口未遂處有期徒刑三年六月搜獲之國幣一千六元二角五分沒收▲判決張福生等竊盜未遂案(主文)張福生葛小郎竊盜未遂各處有期徒刑六月▲判決王義才等强盜案(主文)王義才吳榮財高士龍吳光雪王金山强盜各處有期徒刑三年六月▲判決嚴有章賭博案(主文)嚴有章幫助意圖營利聚衆賭博處有期徒刑二月花會紙一張沒收▲判決王阿根等竊盜案(主文)王阿根王福康竊盜各處有期徒刑二月繳獲兩把沒收▲判決何永元等傷害毀損案(主文)本件公訴不受理▲判決徐子蘭妨害家庭案(主文)徐子蘭累犯意圖使被誘人姦淫而和誘未滿念歲之女子脫離家庭處有期徒刑九月▲判決孫傑湛僞造公文書及公印文罪案(主文)孫傑湛僞造公印文處有期徒刑一年緩刑三年僞造公文書部分無罪僞造畢業證書之印文沒收▲判決李廷貞等詐欺及竊盜案(主文)李廷貞共同以詐術使人將物交付一罪處有期徒刑五月竊盜一罪處有期徒刑三月應執行有期徒刑六月陳郭氏朱新發無罪李廷貞因返還賣恆義聘金五十元其餘附帶民訴駁回▲判決湯鄧氏訴湯林生等侵占案(主文)本件自訴不受理附帶民訴駁回▲判決張木根殺人案(主文)張木根無罪▲判決陳寶林贓物案(主文)陳寶林共同故買贓物處有期徒刑三月緩刑三年▲判決王其美等賭博案(主文)王其美王永生李老四姜周紀在公衆得出入之場所賭博各處罰金十元各緩刑三年▲判決沈友賢竊盜案(主文)沈友賢於夜間侵入有人居住之船艦竊盜處有期徒刑六月▲判決沈玉如詐欺案(主文)沈玉如以詐術使人將物交付處拘役四十日▲判決周明德贓物案(主文)周明德牙保贓物處有期徒刑四月▲判決丁林生竊盜案(主文)丁林生竊盜處有期徒刑五月▲判決李五山竊盜案(主文)李五山夜間侵入有人居住之船艦竊盜處有期徒刑四月▲判決石陳氏妨害婚姻案(主文)石陳氏部份公訴不受理▲判決陳林發竊盜案(主文)陳林發竊盜處拘役四十五日▲判決張夢星傷害案(主文)張夢星傷害處罰金念元如易服勞役以一元折算一日▲判決王友根侵占案(主文)王友根侵占遺失物處罰金十元如易服勞役以一元折算一日▲判決范炳榮竊盜案(主文)范炳榮竊盜處罰金念元如易服勞役以二元折算一日▲判決曹元財等訴姜瑞亭等詐欺案(主文)姜瑞亭陳豊堯除一飛楊坎國均免刑▲判決張飭仁竊盜案(主文)張飭仁於夜間侵入有人居住之建築物竊盜處有期徒刑三月▲判決陳仲禮等搶奪案(主文)陳仲禮卞郎康共同意圖爲自己不法之所有而搶奪他人之動產各處有期徒刑三月▲判決黃子田竊盜案(主文)黃子田竊盜處拘役卅五日▲判決高義祥等竊盜案(主文)高義祥張錦菁共同意圖爲自己不法之所有竊取他人之動產各處拘役卅日▲判決莫順芝濫發支票案(主文)莫順芝無罪▲判決管寶山傷害案(主文)管寶山傷害人身體處罰金十元如易服勞役以一元折算一日

〝裁定〟

▼民事裁定　□地方法院

(十九日)▲裁定周永大與陳小山因會款案(主文)原告之訴駁回訴訟費用由原告負担

〝批示〟

▼民事批示　□第一特院

(二十日)▲李鈞仲等爲協議離婚聲請備案由狀悉查協議離婚應按民法第一千零四十九條至第一千零五十一條規定辦理所請備案應無庸議此批▲張九皋請領判決書並保留上訴權由狀悉除判決書另行送達外所請保留上訴權之處於法不合應無庸議此批

▼民事批示　□第二特院

(二十日)▲久益地產事務所周錦禧與羅孟洛維欺等欠租案聲請領款由狀悉查本案債務人高爾福夫繳案洋一百五十元四角四分又拍賣債務人羅孟洛維欺動產得洋二十元九角均仰於本月三十日下午二時來院具領此批▲蔡根榮與楊志孚保欵案請領案欵洋一百二十元由狀悉仰於本月三十日下午二時來院具領此批▲沈子康爲新華號與趙海如欠欵案提供担保請啓封動產由狀悉所請姑予照准仰候派員將該項動產啓封點交聲請人暫行保管此批▲中國營業公司與黃裕棣押欵案催請送達永租契地移轉證明書連同照片四紙附圖兩件業經本院轉派員於十二月十六日送達於聲請人特權代理人楊濂知律師收受有附卷送達證書可稽所請一節應毋庸議此批▲吳嘉聲與全劉氏欠租案請發憑證並請寫明全劉氏同子全芝明以利執行由狀悉准予發給憑證仰候派員送達惟查本案債務人係全劉氏其個人債務與其子全芝明無關如日後全劉氏死亡其遺產由全芝明繼承時該債務人自可依法對之聲請執行所請於憑證上寫明全劉氏同子全芝明字樣以便日後執行一節應毋庸議此批▲聲記公司馮燮與朱耀章等欠租案聲請執行由狀悉查本案卷宗業經呈送上訴法院核辦尚未發還所稱朱繩章部分一部確定其餘債務人部份全部確定右節是否實屬無從稽考仰將判決確定證明書即日呈案以憑執行此批▲同益隆棧請發還證據由狀悉准予發還仰於本月二十五日上午十時到院具領此批▲張少琴張少琴夫人即約瑟芬萬棣案爲兩願離婚聲請備案由狀件均悉准予備案此批附件存

▼民事執行　□地方法院

(十九日)▲中華飯店狀請執行由狀悉本院飭員票傳去後據去員報稱據市政府傳達稱市政府內並無林科長庚白其人拒絕收受傳票將票證繳銷前來查債務人是否供職市政府仰再切實查明具報以憑辦理此批▲平治明狀請領證由狀悉查閱原卷該民並無證物繳案所請給領繳案一切證物究係何物仰將原務收條繳案以憑查明核辦此批▲陳債盛狀請查封由狀悉本案債欵二百元已由債務人繳案該民代理律師稽敬已於本年九月十日具領事隔數月何以忽請查封仰候傳案訊奪此批▲儈仰西狀請銷案及證物由狀悉所請函知土地局銷案應予照准繳案證物仰於本月念六日下午一時持批來院具領可也此批▲黃慶平狀請迅予估價拍賣由狀悉本案查封房地函託土地局鑑價尚未函復過院應俟將價鑑定即予依法公告拍賣此批▲張瑞華請求估價拍賣由狀悉查本案查封物僅有腳踏車二部業已派員估價給領矣仰即知照此批▲葉阿貴請求估價拍賣由狀悉業函土地局丈量應俟復到將田單公告作廢後再行估價拍賣此批▲史國華狀請領欵及執行由狀悉繳案欵仰於本月念四日下午二時來院具領餘欠候續傳執行此批▲陸桃林狀請執行同居由狀悉所請並無執行名義礙難照准前已明白批示毋庸多瀆此批▲顧貴千請求執行由狀悉本案原卷尚未發回仰提出歷審判決以憑核辦此批▲池掌福請求查封趙榮生不動產由狀悉查本案爾係主債務人仰仍遵限理清毋得諉卸此批▲張聚記狀請追租及執行遷讓由狀悉租金部分准即續傳執行並准派員執行遷讓可也此批▲姚漢章狀請展期繳欵由狀悉繳案欵二十元存候傳債權人具領餘欠仰迅籌欵清償所請展期不准此批▲嚴望隆狀請撤銷假處分由狀悉所請撤銷假處分既經債權人同意應予照准仰候派員啓封可也此批▲儈仰西狀請撤銷假處分由狀悉所請撤銷假處分應予照准仰候派員啓封可也此批▲陳緒盛狀請再令債務人交出賬簿由狀悉准再傳案令將狀開各賬交案以憑轉發查核可也此批▲陳戴卿狀請移轉啓東縣執行由狀悉仰速籌欵清償所請移轉啓東縣政府執行應毋庸議此批▲余維榮狀請發證由狀悉仰於本月念六日下午一時來院具領可也此批▲周讓卿狀請領欵由狀悉仰於本月念四日下午二時持批來院具領可也此批▲李炬廷狀請執行由狀悉案據債務人聲明上訴所請執行暫從緩議此批▲梅融克狀請執行由狀悉准即續傳執行可也此批▲匡孟槐狀請執行遷讓由狀悉准即派員執行遷讓可也此批▲陸上達狀請指示方針由狀悉所請指示方針於法無據礙難照准此批▲顧志祥狀請停止執行由狀悉仰候傳債權人到庭訊明核辦此批▲張靜安請求發給移轉證書並參加分配由狀悉候發移轉證書並依法分配此批▲盛蔭生請求重行裁決由狀悉仰於指定日期偕同看管之地保來院訊奪此批▲計厚生經租賬房請求迅賜拍賣由狀悉仰於本月念五日下午二時來院候訊此批▲陳錫範狀請拘提由狀悉准予拘提此批▲范秉鈞狀請查封由狀悉仰於本月二十一日下午來院陪往指封此批▲陳榮生狀請改封免拘由狀悉准予拘提此批▲鳳金生聲明上訴由狀悉准予停止執行此批▲濮容百狀請啓封由狀悉所請照准此批▲周漁笙狀請暫緩執行由狀悉所請照准此批▲張雲山狀請續執行由狀悉准即續傳執行此批▲沈菊潛狀請拘提由狀悉姑准再予拘提此批▲戎明士狀請發給債權憑證由狀悉所請照准此批▲錢慕軍聲請銷案由狀悉准予銷案此批▲祝芝源聲請執行由狀悉候傳訊此批

〝公示送達〟

▼民事案件　□第一特院

▲英商愛爾德公司與李志鴻欠租一案被告李志鴻應爲送達之處所不明文件無從送達▲徐發祥與史宗業欠欵一案被告史宗業應爲送達之處所不明文件無從送達

▼定期開審

▲李善裕與克富烟公司等因存欵一案本院於一月九日下午二時在第四法庭開審▲秦利公司與三星印刷公司因欠租一案本院於一月十三日下午二時開審▲有慶號與劉季五張澤均因欠欵一案本院於一月念八日下午二時開審

▼刑事案件　□第二特院

▲李錦渭訴夏桂章詐欺上訴一案茲據法警報稱被告夏桂章所在不明判決正本無從送達

▼定期開審

▲達義經租處汪祖培與於錦成爲欠租一案規定念五年一月十六日上午九時念分開審▲王汀雲與張順生爲離婚一案規定念五年一月十六日上午九時四十分開審▲張阿玉與柳妙苗爲脫離同居關係一案規定念五年一月十六日上午九時五十分開審

▼定期開審　□地方法院

▲強華紙號與張安洲因欠欵事件定於一月十一日上午十一時開審▲陳坼與鄭侯東等因公費事件定於一月十三日上午九時開審

氣象報告

徐家匯天文台昨日下午四時三十分氣象預報云、山東周圍天陰寒有雪及西北至北風見緊、揚子中下游天陰寒有晨霧及西北至東北風、東海上有強烈之旋風及雨、台灣一帶天雨有東北風、又昨日下午三時前二十四小時內本埠氣溫最高四五・九、最低三五・六、去年同日最高五五・八、最低四八・二、

大氣寒冷如何避免傷風

天氣寒冷傷風流行有時竟釀成大病避之之道如多穿衣服睡前以熱水洗脚絕足擁擠場所等等雖亦不無俾補然根本確實之辦法還是服用清導丸使大解時行腸胃清潔俾傷風病菌不至停留體內而爲害此丸純用植物質製成清理腸胃積滯和平有效確爲防治傷風之妙藥是故君如欲避免傷風亟宜間嘗一服清導丸又此丸對於治理肝火胆疾頭痛眩暈腹脹精神頓口萎口臭口苦痔瘡亦一樣神效

清導丸各藥房皆有出售或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購買每瓶大洋七角六瓶三元五角郵力免收

韋廉士紅色清導丸　PINKETTES

遺失圖章聲明
[illegible]

遺失聲明
范叔庵　達天祥總號同啓

遺失保壽單據聲明
Elias Nevessky啓

遺失聲明
華成藥行

遺失聲明
王兩賓報農啓

遺失聲明
永成鄭明啓

遺失聲明
孫樓月啓

遺失聲明
押戶程德榮

遺失聲明
陳雲春啓

遺失聲明
業劉啓

遺失摺存並印鑑聲明
鄭滋樨啓

遺失聲明
（茲遺失鼎豐墾植公司田契……）

遺失聲明
周筱竹啓

遺失存單聲明

遺失劈單
張磐石啓

遺失聲明
養生東啓

遺失作廢
沈之銘啓

遺失收據

遺失圖章聲明
程雨生啓

遺失收據
陸阿六　新土　寶全　同啓

遺失息摺聲明作廢

泰康罐頭食品股份有限公司啓事

推受盤聲明

陳紹先啓事

遺失類

遺失圖章
錫民啓

遺失聲明

失竊支票聲明
泰豐震號謹啓

遺失聲明
葛志記　葛志代表啓

遺失聲明
朱錦榮啓

邊嘉祿律師代表許桂榮聲明與黃小芳女士脫離同居關係啓事

更正聲明
陸寶玉啓

彭啓琇律師代表汪林弟緊要聲明

烟紙店生財招盤

盤聲明
推　季順昌號　受　馬泉記

警告大康坊五號房客
會計師

聲明類

江蘇太倉縣政府佈告　第一〇七六號

爲公示送達事案照錢撲機與蘇海若確認終止租賃契約涉訟一案業經本府於本年十一月十九日判決在案惟被告蘇海若所在不明除判決全文黏貼本府牌示處外合將判決主文依法公示送達仰該被告蘇海若知悉特此佈告　計開判決主文▼蘇海若應將租賃之房屋全部交還原告訴訟費用歸被告負担▲右仰被告蘇海若知悉

中華民國二十四年十二月　日　縣長温崇信

江蘇上海第一特區地方法院一〇三四七號公告
(聲請執管陳志記遺產)

爲公告事據陳炳齋陳仁齋具狀聲請發給執管遺產證書略稱故父陳志記浙江七賢人於民國九年在上海死亡(死亡時年三十二歲)遺有上海公共租界七浦路英册道契一二九零七號計地三畝三分六匣連同上建房屋約值十五六萬元依法應由聲請人等繼承爲此據請發給執管遺產證書等情前來合行公告登報週知如有對於此項聲請持異議者限自登報之日起至停止登報後二十日內來院聲明若逾限無人聲明異議本院卽准發給執管遺產證書特此公告

中華民國二十四年十月　日

餘泰祥北南號緊要啓事

敝號經理周榮泉先生不幸於今年十一月三十日在黃渡病故生前恐有借用兩號圖章在外担保銀錢等情未求本手人同意者一概不生效力恐未週知特登民新申三報聲明此佈　法租界金神父路餘泰祥北南兩號　廣國華

聲明作廢

茲國遺失商辦開北水電公司發給電費工一八七〇三號押櫃收據一張計洋二拾元正除憑保向公司領回原欵外此項遺失收條無論何人取得概作廢紙不生效力特此聲明

方希哲謹白

先嚴伯孝公逝世退保聲明

先嚴於民國念四年五月五日逝世所有生前或代人書面口頭担保等情自登報之日起一概無效特此聲明請諸親友明察　徐正亨　徐正華　徐永亮　徐永青　同啓

讓股受股聲明